

## مجلة القسم العربي

مجلة إسلاميّة أدبيّة ثقافيّة ببصدرها طلاب قسم اللغة العربية لجامعة بنجاب

1999/21EY.

العدد السادس

هيئة التحرير

وئيس التحرير

حافظ عبدالقدير

نائب وثيس التحوير

منهاج الدين

أعضاء التمويبو

حافظة خديجه طاهره

توصيف احمد مختارى

حافظ ظهير الدين

آصف رسول آصف

محمد عبسد الله

هيئة الإشراف

تحت الإشراف

الأستاذ الدكتور معمد أكرم جوهدري

رئيس قسم اللغة العربية

بجامعة بنجاب. لاهور.

الأستاذ المشرف

الدكتور دوست محمد شاكر

أستاذ مساعد بقسم اللغة العربية

ثمن النسخة (١٠٠ روبية)

كتابة الكمبيوتر محمد اليساس

عنوان المراسلات:

قسم اللغة العربية بالكلية الشرقية بجامعة بنجاب لاهور. بالحُستان

# في هذا العدد

لصفحة	1	
	أ. د. محمد أكرم جوهدرى	الموضوعم كلمة العددكلمة العدد
`v	آصف رسول آصف	فی مدح النبی صلی الله علیه وسلم
٨	د. محمد اکرم جوهدری	ملامح الثقافة الإسلامية في شبه القارة
	·· ·	(الآداب والفنون)
**	د. دوست محمد شاکر	نشأة ديوان العرب خلال عصر الصحابة رضى الله عنهم
34	محمد حسين اقبال القادرى	الفتوحات القادرية
۳۷	أ.د. خيلييل الرحمن	تذكرة بعض العلماء البارزين في شبه القارة
79	ريحانه كوثر	وسيظل مصباحي يضئ
<b>Y 1</b>	حافظ عبدالقدير	رسيس المساعي على المساعر الإسلام المساعر المس
٧٦	د. سید محمد قمر علی	دراسة نقدية لكتاب "خلاصة السير"
4 1	توصیف احمد مختاری	إنتبهوا! أيها المسلمون
9 8	١- د. احمد محمد الأهسادل	البغوى و جهوده في علوم الحديث
	٧- أ. د. عبدالرؤف ظفر	1 \J C - BC - B - B - B - B - B - B - B - B
1.0	منهاج الدين	الشيخ العلامة الداعية محمد إلياس رحمه الله تعالى
1 • 9	خاور حسين	الظّلما
111	حافظه خديجه طاهره	مفاتيح النجاح
112	فوزیه اکرام	أهمية العلم في الإسلام
114	د. امان الله غازى	الخوارج منذ البدء إلى عهد عمر بن عبدالعزيز
144	الأستاذ الشيخ محمد	التحيّة إلى جامعة البنجاب
	عبدالرحيم بدرالدين	
144	ازهر محلى الفاروقي	من ترجمة ابى بكر الصديق رضى الله عنه

1 4 9	حافظ عبدالسلام خالد	خطوة
14.	محمد سليم	المقارنة بين تراجم الأردوية العديدة للبسملة
۱۳۷	محمد سجاد رضوی	منزلة اللغة العربية في الإسلام
149	الأستاذ محمد محمد محمود	أضواء على دراسة ماجستير اللغة العربية في جامعــة
	الشيخ	الأزهر
1 2 7	شيخ نويد اخمد	حياة سيد قطب الشهيد المصرى و جهاده
127	د. سليم طارق	الإتجاه الديني للشعر العربي
١٥٨	د. ضياء الحق	الهيئة المركزية للسياسة الخارجية في النظام الإسلامي
14.	نسازش امان	الأمة المسلمة و التطور الحضارى
3 7 7	د. دوست محمد شاکر	إهداء إلى مجاهدي كشمير المحتلة
144	شمّس تبریر	نصيحة الشيخ الناسك لآخر ملوك غرناطة
149	عطساء الرحسان	الندصائد
14.	عظمی امین بت	الأبيات المختارة
141	حافظ ظهير الدين	الخلق العظيم و صاحبه
1 1 1 2	محمد عبدالله	يسزوا التعليم العربي الإسلامي لابناء المسلمين
١٨٦	بشيسر احمد	نبذة من نسخ الأصول و تحقيقها
191	حافظ ذوالفقار على	للحة عن أهمية الحقوق في الإسلام
	•	

تتمنى مجلة القسم العربي تبادل الجوائد و المجلات في كافة الكليات والجامعات والمعاهد العلمية.



#### كلهة العدد

بدأت محلّة القسم العربي مسيرتها المباركة قبل خمس سنوات و طبع عددها الأوّل في ١٤١٥هـ/١٩٩٥م وهذه الخطوة كانت من أهم المعالم في تاريخ القسم العربي الذي يمتدّ الى قرن و الربع. وقد تمّ إنشاء محلّة القسم على أيدى استاذنا الجليل الدكتور ظهور أحمد أظهر الذي كرّس حياته لنشر اللغة العربية بين أبناء باكستان.

وهذا العدد السادس من مجلة القسم العربي بين أيديكم وهمى الخطوة السادسة نتقدّم بها مع أسرة القسم أساتذة و طلابا تشهد أن رسالة الأستاذ الدكتورظهور أحمد أظهر تستمر على أيدى تلاميذه لتحقيق الأهداف المنشودة في مجال الثقافة الإسلامية و نشر اللغة العربية.

وإنه من دواعي السرور والإمتنان للمولعين باللغة العربية و آدابها في الكنة باكستان و خارجها أن القسم العربي قد قرر بدء برنامج "ايم. في اللغة العربية و آدابها من السنة الدراسية القادمة ، إن شاء الله. وهذا من المعلوم أن قسم اللغة العربية هو أقدم الأقسام في جامعة بنجاب بلاهور التي أسست في ١٨٧٠م و قسم اللغة العربية يمنح شهادة الماحستير منذ ١٨٨٨م بالإضافة الى منح شهادة الدكتوراه في اللغة العربية و آدابها. فالطالب الذي لديه الماحستير في اللغة العربية و آدابها أو ما يساويه من المؤهلات التعليمية يستحق له أن يرشح للالتحاق في " ايم. في " ايم. في " ايم. في البيارة في كل فصل إذا توفّرت لدينا الموارد دراسيتين ، و نتمنى أن تصدر هذه المحلة في كل فصل إذا توفّرت لدينا الموارد المالية لجعلها دورية.

وأمّا في هذا العدد فقد ساهم في إعداده كثير من أساتذة القسم و طلاّبه – الجدد والقدماء على السواء . ونسأل الله أن يوفّقنا لخدمة اللغة العربية و نشرها بين أبناء باكستان ، وهو ولّى التوفيق و بعونه تتمّ الصالحات.

أ. د. محمد اكرم جوهدریرئيس قسم اللغة العربية

#### في مدم النبي صلى الله عليه وسلم

آصف رسول آصف

بكماله بليغ العلى المحمى المحمالية كشف الدجى النوالية ملاً الوعاء صلوا عليه دائميا

قد نالنا ما حوله ما كان زوراً قوله وعملى الخلائق طوله فى كل افق جوله

بدعائه ساق الشحر برضائه نطق الحجر بومائه شق القمر هاتوا المشال من الاحر

\* \* \* \* \* \* \* \*

#### ملامم الثقافة الإسلامية في شبه القارة

( الآداب والفنون ) غلى مشارف القرن الجديد

الأستاذ الدكتور محمد اكرم جوهدرى رئيس قسم اللغة العربية بجامعة بنجاب الهور

الحمد لله ربّ العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدّنا محمد وعلى آله و صحبه أجمعين ، و بعد !

فيسعدنى أنى أحاطب جمعاً من العلماء الأجّلاء و المتخصّصين فى شتى الحقول عن موضوع هام وهو ملامح الثقافة الإسلامية فى شبه القارة الباكستانية الهندية فى محالين واسعين وهما: الآداب و الفنون .

أيّها الأخوة الأفاضل و ياحماة الثقافة الإسلامية!

يصعب على أن أتناول جميع أطراف موضوعنا لهذا اليوم لأن الإستيعاب لجميع الآداب في شبه القارة و لجميع الفنون التي نشأت و تطوّرت في هذا القطر من الأرض و إزدهرت لعلا قاتها مع الإسلام و تحدّدت عند مشارف القرن الجديد لكي تناسب و تلائم مع مرّ الزمن. و تحدّدت عند مشارف القرن الجديد لكي تناسب و تلائم مع مرّ الزمن. و كما يصعب على أن أتكلّم حول موضوع الثقافة في حين قد اشتدّ الصِراع بين المتحمّسين للثقافات المختلفة و تضاربت الآراء في وجود بعض الثقافات فقد إدّعي بعض الهنادكة وجود ثقافة موحّدة وهي ثقافة الهند في شبه القارة.

<sup>\*</sup> القيت هذه المقالة في الجلسة الأولى في الموسم الثقافي أقيم في الجامعة الإسلامية العالمية بإسلام آباد من ١٩٩/٤/١٢ م إلى ١٩٩/٤/١٥م. وكان عنوان الموسم الثقافي: " الفكر الإسلامي في شبه القاره على مشارف قرن جديد".

و أمّا أنا فلا أومن إلا في وجود الثقافتين وحداهما ثقافة الذين يؤمنون بالله و رسوله و الثانية ثقافة الذين لا يُؤمنون بالله و رسوله. كما أنني أومن بأن الثقافة لا تتقيّد بالحدود الجغرافية و هي لا تزرع في الحقول ولا تنبثق من مناظر المناطق خلوية كانت أو بريّة ـ و إنما تنبثق من نفوس الجماهير فالثقافة الإسلامية تنبثق من أعماق نفوس المسلمين الذين يؤمنون ببديع السموات والأرض و تظهر في سلوكهم الاجتماعي والخُلُقِي و في علومهم و فنونهم و فنونهم و في ردود فعلهم لمواقف الحياة المتضاربة.

أيها الإخوة! كان ذلك قبل عَشْر سنوات عندما جاءت جماعة من الصحفين من بريطانيا في باكستان لزيارتها و لزيارة بعض الدول الإسلامية الأخرى في المنطقة و عندما رجع اعضاء هذه الجماعة إلى بريطانيا و حلسوا لأن يُعلقُوا على زيارتهم و يعبّروا عن انطباعاتهم عن هذه الجولة الاستطلاعية للبلاد الاسلامية فقال بعضم: إنّ المسلمين يحيون حياة منها تسعون في المائة يوجع إلى ماضيهم وأما حياتهم الباقية والتي لاتزيد عن عشر في المائة فهي حياتهم التي هم يقضونها في وقتنا المعاصر ، والمسلمون يحبون أن يبقوا في ماضيهم و أن يذكروا اعلامهم في تاريخهم و أن يقضوا ساعاتهم الطويلة معهم.

أيّها الإخوة! أعتقد أن هولاء البريطانيين قد أصابو عندما إرتئوا عنّا بأنّنا نعيش في ماضينا ، و هذا من المعروف أنّ الأدب صورة من صور الحياة المختلفة إمّا كان شعراً أو نثراً ، فماضينا يلوح في آداب المسلمين في شبه القارة في لغاتهم المختلفة وليس في وسعنا أن نستوفي آداب جميع اللغات في شبه القارة على مشارف القرن الجديد إستيفاءاً كاملا ، مثل الأدب البنغالي والأدب البنحابي والأدب الأردي و آداب اللغات المختلفة في الهند الجاورة و نظراً إلى الحواجز المصطنعة الغير الطبيعية المانعة عن الإطلاع الواسع عن هذه الآداب ولأجل عدم تمكننا على الإلمام بهذه اللغات ، نقتصر على الأدب البنحابي و الأدب الأردي و الأدب الكشميري .

و أمّا بالنسبة إلى الأدب البنجابي الذي يرجع تاريخمه إلى تسعة قرون ماضية و ربما كان اوّل من قرض بهذه اللغة شعراً هو الشيخ فريد الدين شكر كنج والذي يقول:

> رکھی سکھی کھائے کے ٹھنڈا پانی پی فریدا ویکھ پرائی جوپڑی نہ ترسائین جی

(كُلْ ما تيسّر لك من الطعام البسيط وإشربْ ما أمكن لك من الماء البارد ولا تطمع في ما يأكلُه غيرك من الناس أطعمةً شهيّة)

و هذا الأدب البنجابي من يومه الأوّل يحمل طابعاً دينياً و خلقيا ولا يزال يحمل نفس الطابع إلى يومنا هذا ، وكان من حسن الحظ للأدب البنجابي أنّه تيسرله من روّاد و عباقرة مثل شاه حسين المتوفّي سنة ١٦٩٩م، و نوشه كنج بخش الذي عاش في عصر الملك شاه جهان المغولي، و سلطان باهو، و بلهم شاه و وارث شاه الذي اكمل كتابه الشهير: هير رانجها في

و يمتاز منتجات هؤلاء الأعلام الفكريّة بصدق الحاسّة و بعاطفة إسلاميّة وبتأثير بالغ في نفوس الجماهير و في فنون شبه القارة ـ و مَدَى تأثير بعض شعر بلهي شاه الوجداني يتضح لنا حليّا عندما نجد أن بعض الأفلام الهندية تقتبس بعض أشطاره و تفوز بالجوائز و مازال المطربون يغنّون أشطار أبيات بلهي شاه وقد إزداد إعجاب الناس بأبياته ونرى الدكتور عصمت الله زاهد ، رئيس قسم اللغة النبحابية بجامعة بنجاب ، يشتكي أن المطرب الشهير أبرارالحق الذي اشتهر بذكر عشيقته التي سمّاها "بلّو" في السنوات الأحيرة أبرارالحق الذي اشتهر بذكر عشيقته التي سمّاها "بلّو" في السنوات الأحيرة بأنّه في بعض الأحيان يؤخّر كلمات في شعره و يقدّم بغضها في أحيان أحرى عندما يغني منظومة بلهي شاه : منه آئي بات نه رهندي الم، يتضح بهذا الصراع أن أبيات بلهي شاه لا تزال تجذب المستمعين إليها، كما يتضح بأن الصراع أن أبيات بلهي شاه لا تزال تجذب المستمعين إليها، كما يتضح بأن الأدب البنحابي قد قوى فيه الشعور الإسلامي و الخلقي عرّ الزمن و لم يضعف ولم يبل على مرّ القرون و رغم ذلك يؤثر الأدب البنحابي تأثيراً بعيد المدى

في أخيلة الجماهير الناطقين بالبنجابية وهذا التأثير قد ترامت أحباله في أميادين مختلفة من حياتهم الإحتماعية إلى أحاسيسهم الجهادية و إنطباعاتهم الفردية وهذا التأثير واقع ملموس في شبه القارة الباكستانية الهندية ويعترف بها الشاعر الأردى المعروف إنشاء الله خان إنشاء عندما قال قبل قرن والنصف من الزمان:

سنایا رات کو قصه جوهیر رانجه کا تو اهل درد کو پنجابیون نے لوٹ لیا (حکی لی المسامر قصّة غرامیّة لهیر رانجها فی اللیلة الماضیة و کذلك نهب البنجابیّون العشّاق).

و هذا "النهب " و "النشل " على أيد البنجابيين ما زالت حقيقة واقعةً ملموسةً عبرالقرون ونشعر بوجودها عند ما نستمع إلى أنشودة من الأناشيد التي قيلت خلال الحرب الباكستانية الهندية في السنة ٢٥من هذا القرن و خاصة عندما نستمع إلى الأنشودة التي انتجها الأستاذ دامن منذرا و مهدداً الهنادكة والقوات الهندية الستبدّه و يهزّ و يقود المسلمين إلى الجهاد في سبيل الله ، وهو يستهل هذه الأنشودة بقوله:

دلی دور تے نئین اسین غزنی تون چل کے اوندے رهیے آیھا الهناد کة! انتبھوا أن مدینة دلهی (عاصمة الهند) لیست ببعیدة منا فقد کنا نأتی إلیکم من غزنی (افغانستان).

أيها السادة! مثل هذه الرقعات التي إستمعناها في الستينات قد بدأنا نستمعها مرة أخرى بعد ما قامت باكستان بتفحيرات نووية قبل شهور و خشية للإطالة لانستطيع أن نستعرض جيمع المشاعر الجهادية ضد الطاغوت الهندي والإستعمار الإمريكي الجديد \_ و نخلص من هذا بإشارة سريعة الى أن العاطفة الإسلامية قد اشتتات في العقود الأخيرة من هذا القرن و ليس

بإمكاننا أن نقد م فهرس الأعمال الأدبية الكامل لتلك الآداب التي تتصف بالطابع الإسلامي ولكن على سبيل المثال نقدم بعضها ، فأهمها تراجم الكتاب الحكيم قام بها كثير من الكتاب و أجودها معاني القرآن الكريم باللغة البنجابية للأستاذ شريف كنجاهي و ترجمة ملحمة حالى المعروف: "مسدس حالى" لفقير محمد فقير و تراجم عديدة لقصيدة البردة للبوصيري و أجودها لأسير عابد وقد قام الأستاذ أسير عابد بترجمة ديوان غالب و بال جبرئيل لأسير عابد وقد قام الأستاذ أسير عابد بترجمة ديوان غالب و بال جبرئيل لإقبال إلى اللغة البنجابية وقد سمّاه جبرئيل دى اژاري \_

ومن أهم الأعمال الأدبية من كتّاب البنجابيين المعاصرين كتبهم حول السيرة النبوية شعرا و نقراً و أجودها في النثر: مكى مدنى ماهى للأستاذ قدر آفاقى ، وأمّا شعراً فكتاب: شان حضور لعبد اللطيف عارف و الكتاب: كلان حير البشرديان لساقى گجراتى الذى فاز بجائزة رئيس جمهورية باكستان الاسلامية في حقل السيرة النبويّة. ومن بين كتب سيرة الرسول صالتى نظمها المعاصرون مجموعة مدائح النبي صد للشاعر الشهير الأستاذ حفيظ تأتب و هذا الديوان قد نال إعجاب الدارسين للمدائح النبويّة وقد سمى الأستاذ التائب ديوانه: سك متران دى و يعنى بالعربية: الحنين إلى الحبيب و في هذا الكتاب يتحدّث الشاعر عن خصائص الدولة الإسلاميّة الأولى التي أقامها النبي صد بالمدينة المنورة و يلح على إعادة هذه الخصائص والمتميّزات في دولة اسلاميّة أنشأها محمد على حناح رحد.

وقد حُول معظم مصنفات الشاعر الإسلامي الشيخ محمد اقبال إلى اللغة البنجابية وقد قام بهذا العمل الجليل الأستاذ شريف كنجاهي، و ترجم خطبات إقبال و كتابه: علم الإقتصاد الى اللغة البنجابية، و كما قام بترجمة دواوين إقبال الفارسية كل من: عبدالغفور أظهر و شريف كنجاهي و خليل آتش وعلى أكبر عباس إلى البنجابية.

أيها الإخوة الأفاضل! لا نبالغ إذا قلنا أن هذا العصر إنما هـو امتـداد لعصر إقبال و ذلـك اذا نظرنا إلى موضوعـات تناولهـا الشـعراء والكتّاب والمترجمون في الأداب البنجابية ـ نثراً و شعراً على السواء ، و اللغة البنجابية ما

زالت ولن تزال تعبّر عن المشاعر الإسلامية منذ نشأتها إلى يومنا هذا وكل ما احاد و ابدع فيه المبتكرون من الفنون قد حاؤوا بها لخدمة الدين الحنيف، وما راج فيها - بإستثناء الفترات التى ضعف فيها الوازع الدينى - إلا ما اتفق مع طبيعة الديانة الإسلامية و المصالح الإسلامية . و هذا من المقطوع به أن اللغة البنجابية تلعب دورها لإيقاظ ناطقيها إذا احتاجت الأمة الإسلامية إلى ذلك و سيصدر الاعمال الأدبية كما أصدرها الكتّاب و الشعراء من الأعمال العظيمة بعد السنة ١٩٦٥م مثل: آزادى تكماهد لشهباز ملك و عزم منارا لغلام مصطفى بسمل و آخرين و كلان حون خمير ديان لعبد الوحيد قريشي، و ١٩٥٧ دن لفقير محمد فقير و سادًا بابا جناح للدكتور حاويد سوز و قريشي، و ١٩٥٧ دن لفقير محمد فقير و سادًا بابا جناح للدكتور حاويد سوز النشاء الله و تخرج اللغة البنجابية سليمة من المآزق دائماً معبّرة عن معالم الحياة الاسلامية و حافظة على صياغتها الدينية و ولا شك أنّ حاضرها خيراً الحياة الاسلامية و حافظة على صياغتها الدينية و ولا شك أنّ حاضرها خيراً من ماضيها القريب و ندعوا لله و نبتهل إليه أن يكون مستقبل البنجابية خيراً من ماضيها و حاضرها ـ

وقد حان لنا ان ننتقل إلى الأدب الاردى \_

#### أيّها السادة!

اللغة الأردية ، لغتنا القومية في باكستان الإسلامية ، على حداثة سنها تعتبر من أكبر اللغات في العالم ، وهناك اكثر من بليون نسمة يفهما أو يستخدمها لتعبير العواطف في شبه القارة والبلاد الأخرى . و تصدر في هذه اللغة المحلّات والجرائد في آسيا و أروبا و الولايات المتحدة الإمريكية . وهذا ما يجعل هذه اللغة من أكبر اللغات من ناحية الإنتاج وقد صح عن هذه اللغة من المعربية أنها ولدت في أكمل حسنها و أوج نضارتها ماصح عن اللغة العربية أنها ولدت في أكمل حسنها و أوج نضارتها والأدب الاردى ، منذ أيامه الإبتدائية ، اتخذ صياغة دينية في نثره و شعره فمثلاً في القرن العاشر للهجرة النبوية ظهر في اللغة الأردية بعض الأعمال ومنها : نشاط العشق لعبدا لله الحسيني وحل ترنك لميزان جي وكلمة الحقائق لشاه برهان الدين جانم و أحكام وحل ترنك لميزان جي وكلمة الحقائق لشاه برهان الدين جانم و أحكام

الصلوة لمولانا عبدا لله و سب رس لوجهى ثم قام بعض من أولاد الشاه ولى الله الدهلوى و ترجموا القرآن الكريم إلى الأردية و هذا العمل الجليل كان من الاعمال الأدبيّة الإبتدائيّة

وقد قلنا قبل ذلك أن الأدب صورة من صورالحياة المختلفة و إذا كانت الأردية رمزاً للتعبير العاطفي في بيئة يعيش فيها المسلم و الهندوكي فكل واحد منهما يعبر عن نفسه و عمّا يكنّه في داخله فيقول مير تقى مير الشاعر الكبير من القرن الماضي ويعطى فكرته عن الحياة بعد الموت:

موت اك ماندگى كا وقفه هي يعنى آكيے چلين كيےدم لے كر الموت فترة الإستراحة بعد التعب و يعنى ذلك أننا سوف نستأنف السفر بعد الإستراحة)

و يقول الشاعر الهندوكي چكبست و يلتقط فكرة من أفكار الفلاسفة اليونانيين ويقول في نفس الموضوع:

زندگی کیا ہلے عناصر مین ظھور ترتیب

موت كيا هي الحزاء كا يريشان هونا (ماهى الحزاء كا يريشان هونا (ماهى الحياة إلا التوافق بين عناصر الحياة و أمّا الموت فليس إلا إفتراق هذه العناصر نفسها).

فيتضح من هذا أن اللغة الأردية منذ فحرها المبكّر بدأت تعبّر عن المعتقدات الإسلامية و معتقدات الوثنيين وقد ساهم في تطور الأدب الاردى جميع الشعوب الساكنه في شبه القارة ، و رغم هذا لم تضعف صلة اللغة الأردية مع الديانة الإسلامية و أنتج العلماء والكتّاب من الأدب الديني الكبير في اللغة الأردية في قرن واحد لانجد نظيره في لغة أخرى وسبّب هذا الانتاج الكبير الاحتلال البريطاني السيّاسي والذي تم في سنة ١٨٥٧م واعطى الأدب الأردى أبعاداً جديدة، وكما لعب احتكاك المسلمين مع الأجانب دوره

و أوجد السيد أحمد خان و ألطاف حسين حالى و أمثالهما موضوعات جديدة في النثر و الشعر و بدأت الصحوة الإسلامية من جديد و التي اكتملت بشعر إقبال الإسلامي ولأجل هذه الصحوة ظهرت يوم ١٤ أغسطس في ١٩٤٧م و ظهرت باكستان على خريطة العالم السياسية في صورة فريدة وقد أنشأت هذه الدولة بإسم الإسلام لمسلمي المنطقة الذين كانوا يريدون ان يحيوا حياة اسلامية.

أمّا الأدب الأردى بعد إستقلال باكستان فى الخمسينات وما بعدها من الزمن ، فسيطر عليه ممثّلو الحركات التجديديّه وهؤلاء المحدّدون كانوا ينتمون إمّا إلى الإشتراكيّة والشيوعيّة أو إلى العلمانيّة وكانوا يسخرون من أدب يذكر فيها النسك والتقوى والشعائر الدينيّة وكانوا يسمّونه: "لوحُ اور استنجے كا ادب " يعنى " أدب الإبريق والطهارة البدنيّة " و البعض منهم سمّاه " الأدب المختون " وعلى طليعتهم الشاعر الأردى حوش مليح آبادى ، الذي يقول:

ادب ادب هے ادب کا نهین کوئی مذهب خدا کے فضل سے یه کفر هے نه یه اسلام (الأدب أدب و لیس له علاقة ما بالدین ، و بحمدالله الأدب لیس بکفر ولابإسلام)

أيها الأحوة الكرام!

و هذا منذ قرن والنصف تقريباً باننا نجد أن يراع الأدباء يدبّح لجميع اصناف الأدب والأدباء في شبه القارة يمثّلون جميع الديانات في شبه القارة و أما المسلمون فمنهم نرى أكثرهم يتناولون أصناف الشعر الدينية و فعلى سبيل المثال الشاعر الكبير سودا و مير تقى مير، و مير درد، و آتش و نظير اكبر آبادى و الملك بهادر شاه ظفر و أنيس و حالى و أكبر أله آبادى وإسماعيل ميرتهى وغيرهم يقرضون شعرهم في حمدا لله و يبدعون فيه و جعلوا الجمد صنفاً أدبياً في لغة حديثة السن و كما قرض كل واحد منهم

الشعر في مدح النبي صلى الله عليه وسلم و الذين تابعوهم و حذوا حذوهم حذو المعدد النبي صدحذو النعل بالنعل حتى نجد اليوم المجلّات الشهرية الخاصة لمديح النبي صروالمجلّات للحمد .

وكان من حسن حظ اللغة الأردية و آدابها أنه تيسر لها الشاعر الكبير غالب في القرن الماضي والذي لم يخرج من الصياغة الإسلامية مع تعدد أغراضه الشعرية.

وكان فضل الله كبيراً حين أنجبت أرض بنجاب الشاعر الفيلسوف الإسلامي الشيخ محمد إقبال الذي أعطى الشعر الأردى أبعاداً جديدة و الذي يدعى أنه ليس بشاعر و إنما هو يحاول أن يترجم القرآن الكريم. و يمتاز دواوينه بعاطفة اسلامية شديدة و بأسلوب ممتاز رائع وسلك إقبال مسلك مومن وحرم و حاول أن يعلم المسلمين لإنشاء دولة اسلامية في أدّق معني الكلمة ولإستعادة عظمة المسلمين و مجدهم. وقد شاهد القرن العشرون عددا من الشعراء الكبار في اللغات المحتلفة و كان الشيخ محمد اقبال من أبرزهم وله تأثير بعيد في الآداب الأردية المعاصرة ولا زال الناقدون يعلقون على كتاباته و مواقفه و أساليبه و أحسن ما قيل عنه : إنّه كان شاعر القرآن وان لم يكن كذلك فهو قرآن الشعراء .

#### أيّها الإحوة الأفاضل!

كلّما تواجه الأمة الإسلامية أزمة من الأزمات السياسية أو شيئاً من المشاكل الاجتماعية يلبّى الذين تأثّروا من فكر إقبال و يتخذون مواقف حاسمة فمثلاً عندما هاجمت روسيا أفغانستان الشقيقة قال معظم الشعراء الباكستانيين قصائدهم يشجّعون الجحاهدين ويوجّهون نقدهم الصارم ضد القوات الاستعمارية و ساهم في هذا كل من احسان دانش و حافظ مظهر الدين و المجمّم روماني و نعيم صديقي و قيّوم نظر و حفيظ تائب و تابش صديقي و طفيل هوشيار بوري و مظفر وارثي و مرزا محمد منور و عطاء الحق

القاسمی و جعفر بلوج و تأثیر وجدان وغیرهم و أجود ما قاله عن إدخال روسیا قواتها فی افغانستان قول نعیم صدیقی:

سرحد کے بار ظلم کے لشکر اتر گئے

انسانیت کے سینے مین حنجر اتر گئے

رقد حلّت جيـوش الظلـم و الجـور وراء الثغـور كـأنّ الخنـاجر قـد نفـذت الى صدور البشريّة)

و يملأ هـذا الشـاعر أمّته بالتفـاؤل والرحـاء و يهيّـأ ابنــاءُ الاســلام لمقاومــة الطاغوت:

ابھی مرا خون بھہ رہا ہے مگر مین اس کا حساب لون گا ستم جو ڈھائے گئے ہیں مجھ پر مین آخر ان کا جواب لون گا. (لایزال دمی یسیل إلا أنّنی سوف أحاسب ذلك وسوف أطلب الجواب لما حلت بی من المظالم)

و كذلك اثارت حركة التحرير الكشميرية كثيراً من الشعراء الذين نظموا قصائدهم بين الرجاء واليأس ، مشجّعين الذين يجاهدون في سبيل الله و يعاتبون الملوك والرؤساء للدول الإسلامية الذين يمارسون سياسة الصداقة مع أعداء لا يعرفون الصدق ولا الصداقة ـ و يقول الدكتورتحسين فراقى في منظومة سمّاها: "الانتظار "ويستهل بمطلع: (وقد ترجم هذه المنظومة السيد ابزاهيم محمد ابراهيم المصرى و هذه المنظومة لم ترد في تفعيلات عادية)

عيوننا من الانتظار تحجّرت

و رؤوسنا كقمم الثلوج تحمّدت

و يعاتب قومه و يقول:

و نحن في صراعاتنا مستغرقون

وما زلنا نعقد الآمال

بمجيئ طارق ــــ أو غازى بمجيئ أيوبي العصر والأوان

أو فاتح \_ أو سلطان

كم من قرون عديدة أضعناها في هذا الوهم

أيّها الإحوة! هذا كان نموذجاً من نماذج لا تحصى من شعراء اللغة الأردية الذين يتطلّعون إلى يوم يكسر فيه المسلمون سلاسل العبودية ولا يخضعون أمام الاستعمار ولا يخدعهم بعد ذلك دسائس الهنادكة واليهود. وكذلك يمتاز الأدب الأردى الذي أنتجها المسلمون في الهند بالعاطفة الإسلامية الشديدة و برغبتهم في النهضة الإسلامية - في النثر والشعر - على السواء و يتجلّى حب ابن فريد للثقافة الإسلامية في كتابه: يه جهان اور هي و في كتاب : ماشائي ل - م. نسيم اللذين يكتبان لدعم الثقافة الإسلامية و نجد التمسّك بالتقاليد الإسلامية و الدعوة للنهضة الإسلامية في شعر عرفان صديقسي و حفيظ ميرتهي وأبي المجاهد زاهد \_

و قصارى القول ، نحن نستطيع أن نستنتج أن عدداً لا بأس به من الكتّاب و الشعراء في الهند و باكستان يعتقدون أنّه من وظائف الأدب ان يرشد البشريّة الى ما هو في صالحها وقد قوت العاطفة الإسلامية عندهم مما كان قبل ذلك والبعض منهم قد تناولوا موضوع توحيد المسلمين على رصيف واحد في تعليمهم و سياستهم و إقتصادهم.

و'أبتهل إلى الله أن يهيّاً لنا ظروفاً يقوى فيها هذه المشاعر في القرن لله الله الله أن يهيّاً لنا ظروفاً يقوى فيها هذه المشاعر في القرن

أيّها السادة ! و الآن نتناول الآداب الكشميرية التي نشأت وازدهرت في شبه القارة و إتّخذت أبعاداً حديدةً في السنوات الأخيرة بإيجاز بالغ. وقبل أن نذكر حصائص الأدب الكشميري الحديث يجدر بنا أن نلقى نظرة عابرة على تاريخ الآداب الكشميرية وعلى الظروف التي دفعت إلى إنشاء هذا الأدب.

إن الحكم الإسلامي بدأ في كشمير عندما اعتنق الأمير رتن جو الإسلام في أيام عصر والده راجه شهديو من ١٣٠٧م إلى ١٣٠٤م، و إعتنق الأمير الإسلام على يد الشيخ شرف الدين المعروف ببلبل شاه، و هكذا صار رتن جو أوّل الملوك المسلمين في منطقة كشمير.

ومنذ عصر الملك رتن حو بدأ الشعراء يقرضون قصائدهم فلى اللغة الكشميرية و تتميز قصائدهم هذه بالطابع الإسلامي ونحد الألفاظ العربية والفارسية في الضعر الكشميري و كما نحد في عهد السلاطين أن الأدب الكشميري يتصف بحس مرهف يقاوم العضرية التي يمارسها بعض طبقات الهنادكة و يميل هذا الأدب إلى التصوّف و خاصة إلى وحدة الوجود في حين و إلى وحدة الشهود في حين آخر . و بعد أن نصل إلى العصر الحديث المذي يبدأ بحكم دُوكره بحد السيد مهجور و عبدالأحد آزاد و غلام أحمد ناز و ناز كُلگامي و أمثالهم الذين يطمعون في إنشاء حركة المقاومة ضد الهنادكة و تحرير و طنهم . والسيد ناز گلگامي يحوّل اسرار خودي للعلامة محمد اقبال إلى اللغة الكشميرية و يقوم السيد محمد أمين الإندرايي بترجمة جميع دواوين إقبال إلى اللغة الكشميرية و هكذا يساهم في انشاء حركة التحرير بقلمه . والسيد ناز گلگامي يحرّض أبناء وطنه للمقاومة و يقول:

سنگ شو اے همچو گل ناز کہ بدن

تاشوى بنياد ديوار جمن (كُنْ حجراً يا من له بدن ناعمٌ مثل زهرة لكى تصبح أساساً لجدار الحديقة ) و ها هو السيد مهجور الذى يحاول إيقاظ اهل وطنه و نقدم إليكم ترجمة شعره:

( أترك و اخلع هـذا القميص الطويل وخذ البندقيّة في يدك ، وإن العدوّ قد حلّ مكانك في وطنك ).

أيّها السادة! وكل واحد منّا الذي لديه إلمام بالآداب الكشميرية يعرف أن منظومة السيد عبد الأحد آزاد: "انقلاب و انقلاب و انقلاب المعنية كل كشميري و يغنيها و السيد أحمد شميم نظم عدداً كبيراً من المنظومات التي تستهدف طرد العدو من كشمير و إعلام العالم أن الكشميريين لايؤمنون بالعنصرية و إنما الكشميريون يكافحون لتحرير أراضيهم

أيها السادة: عدد الشعراء الكشميريين الذين مازالوا في قيد الحياة و يقاومون الهند وقواته داخل كشمير المحتلّه و حارجها أكثر من أن يحصى وعلى طليعتهم محمد رمضان مشعل السلطان بورى و نشاط الأنصارى و سيف الدين سيف سوبورى والدكتور محمد يوسف البحارى. و أحسن ما قيل عن شعراء كشمير الجدد هو قول الدكتور يوسف البحارى: " إن الأدب الكشميرى الحديث لا نجد فيه التشبيب أوالغزل في وقتنا الحاضر وإنمّا نجد فيه المقاومة والحريّة كموضوع وحيد للأدب الكشميرى الحديث "

و بالنسبة إلى نشأة الفنون والصناعات و تطوّرها في شبه القارة نستطيع أن نقول: إنّ الفنون والصناعات التي نشأت و ازدهرت بين المسلمين كانت تتفق مع طبيعة الديانة الإسلامية نحو الفاخورة و صناعة السحّادات. أما الفنون التي لم تزدهر بين المسلمين كانت لا تتّفق مع طبيعة الديانة الإسلامية وعلى سبيل المثال, صناعة التماثيل من بين الفنون الجميلة لم تزدهر بين المسلمين لأجل كون التماثيل ضد الروح الإسلامية ولأجل تقديس الهنادكة الوثنيين للتماثيل. فالمسلمون لم يهتمّوا بالتماثيل و أوجدوا علم الخط المنادكة الوثنيين للتماثيل. فالمسلمون لم يهتمّوا بالتماثيل و أجدوا علم الخط المباركة و أسماء الله الحسنى، ومن بين هؤلاء المبدعين پرويسن رقم و يوسف المباركة و أسماء الله الحسنى، ومن بين هؤلاء المبدعين پرويسن رقم و يوسف الدهلوى والحافظ يوسف سديدى والاستاذ حالى و الأستاذ صادقين وعلى طليعتهم الأستاذ أسلم كمال الذي مزج علم الخطّ بالصور، والآن نحد كلمة المبعتهم الأستاذ أسلم كمال الذي مزج علم الخطّ بالصور، والآن نحد كلمة المنعتهم الأستاذ أسلم كمال الذي مزج علم الخطّ بالصور، والآن نحد كلمة وعلى حيطان البرلمان و غير ذلك. و يقول الناقد الكبير د.حسن العسكرى وعلى حيطان البرلمان و غير ذلك. و يقول الناقد الكبير د.حسن العسكرى عن علم الخط أنه علم المحتمع الإسلامي وهو مهنة وعبادة في نفس الوقت.

ومن بين الفنون الجميلة التي لم يرغب فيها المسلمون المسرحيّة ، و فن المسرحيّة لم تنضج و لم تكتمل إلا عند الوثنيين مثل الهند و اليونان. وقد تناول الدكتور حسن العسكري هذه الظاهرة في كتابه: ستاره يا بادبان ، و خصّص

باباً لهذا الموضوع: "هماكيهان درامه كيون نهين؟" و انتهى إلى أنّ هذا الفنّ لا يمشى مغ الروح الإسلامية و يخالف طبيعة الديانة الإسلامية وقد أشار إليه شاعر القرآن العلّامة محمد إقبال و ربّما أبدى رأيه حول هذه الظاهرة قائلاً:

حریم تیرا خودی غیر کی معاذ الله دوباره زنده به کر کاروبار لات و منات (الوجود لك أمّا الأنانيّة لغيرك العياذ با لله ! أنت تسعی أن تُحيی أصنام اللات والمنات مَرَّة أخرى ( فی أخيلة الناس)

وهو يعتقد أن تبديل شخص بآخر ، ولو كان في المسرحيّات ، يقودنـا إلى الوثنيّة و إلى الإيمان بشئ ليس هو كما يبدو.

فنستطيع أن نقول: إن فن المسرحيّة ، مثل فن صناعة التماثيل لم يتطّور عند المسلمين في شبه القارة ولا نتوقع أيّ تطوّر في هذين الفنّين \_\_\_ على مشارف القرن الجديد.

\* \* \* \* \*

# نشأة ديوان العرب خلال عصر الصحابة رضي الفعلم المست محمد شاكر الدكتور دوست محمد شاكر

هذا بحث قصدنا فيه إلى تيسير الدراسة في نشأة ديوان العرب خلال عصر الصحابة رضى الله عنهم. قد كانت للشعر عندالعرب منزلة عظيمة وينه بالنسبة إليهم ديوان التاريخ وسحل الحكمة وينبوع الجمال ويعد الشعر أعظم ما أنتجته العبقرية العربية ولذاك قد يراد من الشعر الإنشاد وتحرى الدقة في الإلقاء وتصوير المعاني بتحقيق المباني وإن ماكتبه المورخون في تصانيفهم العديدة تحت عنوان نشأة الشعر في عصر الصحابة لجدير بأن يثبت هناكي يغرس في النفس الرغبة في حب الاستطلاع والاستزادة من المعرفة وتربط ببعض الاصول التي ينبغي الرجوع إليها وفيما يلي نص الباب المذكون:

"كان أبو بكـر رضى الله عنـه يلجـأ فـى تفسـير غريـب القـرآن إلى السؤال و قرأ مرة الآية التالية على المنبر:

"وفاكهة وأبّاً " (١)

فسأل ما الأب؟ فقيل أو أحيب كذا وكذا بغير عرض أي بيت استشهاداً: فقال ابو بكر: " إن هذا هوا التكلّف" وحينما لم يجد الجواب الشافي صرّح بدقة تفسير القرآن بقوله التالي:

" أى سمائ تُظلّنى وأى ارض تقلنى إذا قلت فى كِتَابِ الله مـــا لا أعلم"ــ (٢)

وكان سيدنا عمر بن الخطاب رضى الله عنه من نقاد الشعر ورواته والمقبلين عليه ـ وإن عصره حفل فيه الشعر وأينع ثمرتها لإنه كان يرى فى حيد الشعر دعوة إلى الخير والحق وتشبيتاً لمكارم الاخلاق وتسجيلا لإحساب

العرب وأيامها وتشجيعاً لجهاد الإسلامي فتمثله الرواية المسجّلة في المراجع أن عمر رضي الله عنه لما سمع قول سحيم:

عميرة ودّع إن تجهزت غادياً
كفى الشيب والإسلام للمرء ناهيا
فلما سمع عمر رضى الله عنه نصح للشاعر بقوله:
" لو قدمت الإسلام على الشيب لأجزتك " (٣)
وهناك ابيات من شعر زهير تشتمل على الحكمة ومنها:
فان الحق مقطعه ثلاث
يمين أو نفار أو جلاء
فذالكم مقاطع كل حق

ثلاث كلهن لكم شفاء (٤)
ولما انشد عمر رضى الله عنه الابيات المذكورة ، عجب بها وأعلن:
"لو ادركته لوليته القضاء لمعرفته بما تثبت به الحقوق" (٥) وكان عمر رضى
الله عنه يوكد المسلمين بتعليم اولادهم لامية العرب فانها ترفع همهم وتصلح كلمهم - (٦) وروى البيضاوى أن عمر رضى الله عنه كان يخطب على المنبر وقرأ الآية التالية عند خطبته:

" أو يأحذهم على تخوف" (٧)

فسأل عن المستمعين ، ماتقولون في تفسير كلمة "التخوف" فسكتوا ، فسأل عمر فقام شيخ من هذيل فأجاب: "هذه لغتنا والمراد بها التنقص" فسأل عمر رضى الله عنه: "هل تعرف العرب ذلك في أشعارها؟ فقال الشيخ: "نعم ، قال شاعرنا يصف ناقته:

تخوف الرحل منها تامكا قردا كما يخوف عود النبعة السفن (٨) واكد عمر رضى الله عنه المسلمين بتعليم ديوانهم قائلاً: "عليكم بديوانكم لا تضلوا" قالوا: ماديواننا؟ قال: "شعر الجاهلية ، فان فيه تفسير كتابكم ومعانى كلامكم" (٩)

ولما اتسعت منطقة الفتوح الاسلامية في عصر الخلفاء الراشدين وامتد سيل الاعاجم على بناء اللغة العربية ، إهتم الخلفاء والصحابة بصيانة كتاب الله الكريم لكي لاتمتد إليه يد العبث والتحريف وهناك شواهد عديدة وادلة مويدة كثيرة لهذا الاهتمام ومنها أمر عمر رضى الله عنه " لا يقرئ القرآن إلا عالم باللغة" (١٠) ومعلوم أن تعليم اللغة العربية الفصحي من الوسائل المهمة للدعوة إلى سبيل الله و إنه من الواجبات الدولة الاسلامية ، لذلك كتب عمر رضى الله عنه إلى ساكني أمصار المسلمين:

"أما بعد! علموا اولادكم العوم والفروسية ورووهم ماسار من المشل وحسن من الشعر" (١١) ومازال عمر رضى الله عنه مستمرئاً بتدريس اللغة العربية وآدابها خلال طوال خلافته حتى امرالمسلمين: "اما بعد، فإنى آمركم بإتباع الفقه والسنة والتفهم في العربية وتعلموا الفرائض واللحن (١٢) والسنن كما تعلمون القرآن" (١٣) - وكان عمر رضى الله عنه يختار جوادا من افصح شعراء العرب كَنَاقِدٍ جهبذ ويحب الشعراء الذين اقلهم لغواً في شعرهم وأصح إنشاءً. ولما استنشد ايام خلافته من شعر لبيد رضى الله عنه، كتب سورة البقرة ثم أتى بها إلى عمر وقال:

" أبدلني الله هذه في الاسلام مكان الشعر" . (١٤)

إن القرآن إنما نزل بلسان عربى فى زمن الصحابة وقصحاءالعرب وكانوا يعملون على ظواهره واحكامه. اما دقائق باطنه فانما كانت تظهرهم بعد البحث والنظر مع سؤالهم للنبى صلى الله عليه وسلم فى اكثر الاموروكان عمر رضى الله عنه يشد على شعراء الهجاء والجم افواههم عن فاحش القول واحذهم بالحد والعقوبة الصارمة ونهاهم عن التشبيب والفواحش والحقد والحسد والعداوة حتى انه لما اخرج الحطيئة من حبسه نصح له بقوله:

" ایاك والشعر" قال: "لا اقدر علی تركه یا امیر المؤمنین! مأكله عیالی ونمله یدب علی لسانی" قال عمر رضی الله عنه:

"فشبب بإهلك واياك وكل مدحة محجفة". وسأله الحطيئة عن مفهوم المحجفة ، فاجاب عمر رضى الله عنم مبيّناً معنى المحجفة: "والمحجفة قول الرجل ان بنى فلان حير من بنى فلان ، إمدح ولاتفضل احداً."(١٥)

وروى البيهقى ان عمر رضى الله عنه سأل عن معشر غطفان مَن هـو اشعر الناس؟ قالوا: "انتم اعلم يا امير المؤمنين؟ قال: "من الذى يَقُول؟:

الاسليمان ، إذ قال الإله له قم قى البريه واحددها عن الفند وخيس الجن! إنى قد أذنت لهم يبنون تدمر بالصفاح والعمد

قالوا: "النابغة" وبعد ذلك صرح عمسر رضى الله عنه بكون النابغة الذبياني من اشعر شعراء العرب" (١٦).

ويظهر من ذلك أنه رضى الله عنه كان مدرباً خبيراً في معرفة حيـد الشعر ورديته.

ومن النساء المسلمات الفاضلات السيدة عائشة الصديقة رضى الله عنها التى كانت عالمة عارفة حتى قيل: "إن نصف العلم (الدين) نقل الينا من عالمتهن غائشة رضى الله عنها. وكانت رضى الله عنهما اعلمهن بايام الله واشعار العرب وإن فيها حكماً ومواعظاً وآدابا و به يستعان على تفسير غريب القرآن والحديث لذلك كانت الصديقة رضى الله عنها تكثر الرواية للشعر وإنها كانت تروى جميع شعر لبيد رضى الله عنه وكانت رضى الله عنها تقول الله عنها تقول الله عنها تكثر الرواية المشعر وإنها كانت تروى جميع شعر لبيد رضى الله عنه وكانت رضى الله عنها تقول الله عنها تقول الله عنها تقول الله عنها تكثر الرواية عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنه الله عنها تكثر الرواية عنه الله الله عنه الله عنه

"الشعر منه حسن ومنه قبيح ، خذ الحسن و دع القبيح" (١٧).

وإن الصحابة الكرام رضى الله عنهم كانوا يهتمون بحفظ الأشعار العربية وهو امر شهير عند كبار اهل العلم والأدب. ومثال ذلك أنه ورد في القرآن الكريم:

"يوم يكشف عن ساق "(١٨).

وسئل ابن عباس رضى الله عنهما عن معنى كلمة الساق فقال: "إذا خفى عليكم شئ من القرآن فابتغوا في الشعر فإن الشعر ديوان العرب. أما سمعتم قول الشاعر:

سن لنا قومك ضرب الاعناق وقامت الحرب بنا على ساق. "(١٩)

ثم قال: هو يوم كرب وشدة. وقول ابن عبـاس رضـى الله عنهمـا مأخوذ من قوله تعالى:

"هذا لسان عربی مبین" (۲۹)

ومن الكلمات الغريبة الواردة في القرآن الكريم كلمة " فــاطر " كمـا حآء في القرآن الكريم:

فسيقولون من يعيدنا؟ قل الذي فطركم اول مرة" (٢١)

و يريد بكلمة الفاطر "الفاتق" او المرتق والفاطر الـذى فطر الخلق أى ابتدأ خلقهم كما روى عن ابن عباس رضى الله عنهما انه قال: "لم أكن اعلم فاطر السموات والارض حتى اختصم اعرابيان فى بعر ، فقال: "استحدثت حفرها" (٢٢).

وقد رأينا في شعر الصحابة الكرام رضى الله عنهم طابع الاسلام وروحه لانهم كانوا من السابقين الى الاسلام العاملين له ومن ذلك مثال شعر الخنساء رضى الله عنها. وعندما ندرس ديوان الخنساء ونتأمل حياتها ، نجدها حياة ملئية بالبكاء والانفعال والحزن والحماسة حتى كان البكاء وما يثيره من

نوازع هى السلوة الوحيدة التى لازمت حياة هذه الشاعرة الرقيقة! فهى تبكى اذ ساورها الطيف وتنتحب اذا تذكرت الغارة ولكن لما اعتنقت الاسلام وصارت مومنة صابرة مقنعة مجاهدة تجاهد وتصبر الله وفى سبيله، والتى كانت قد اشتهرت بشدة حزنها على أخويها ، قالت عندما أتاها نباء استشهاد ابناءها الثلاثة فى حرب القادسية:

"الحمد لله الذي شرفني بقتلهم في ســاحة الجحـد و إن انتصــار قومهــم على الاعداء خير عزاء لي ". (٢٣)

وتوفيت رضى الله عنها فى خلافة عثمان رضى الله عنه. ويروى أن أعرابيا وقف على على بن أبى طالب رضى الله عنه فقال: "إن لى اليك حاجة، رفعتها إلى الله قبل أن ارفعها إليك ، فان أنت قضيتها حمدت الله تعالى وشكرتك ، وإن لم تقضها حمدت الله تعالى وعذرتك. فقال له على: خط حاجتك فى الأرض ، فكتب الأعرابي على الأرض: إنى فقير. فقال على: يا قنبر ، إدفع إليه حُلّتي الفلانية. فلما أخذها مثل بين يديه فقال:

كسوتنى حلة تبلى محاسنها فسوف أكسوك من حسن الثناء حللا أن الثناء ليحيى ذكر صاحبه كالغيث يحيى نداه السهل والجبلا لا ترهد الدهر في عرف بدأت به فكل عبد سيجزى بالذى فعلا (٢٤)

فقال على: يا قنبر أعطه خمسين ديناراً ، أما الحلة فلمسألتك، وأما الدنانير فلأدبك، سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:

الدنانير فلأدبك ، سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:

وكان حسن كلام الغرب متداولاً ومعروفاً عند أغلبية الصحابة الكرام رضى الله عنهم كما نقل صاحب العمدة قول سيدنا معاوية رضى الله عنه:

" إجعلوا الشعر أكبرهمكم واكثر دأبكم ، فلقد رأيتني ليلة الهرير بصفين وقد أتيت بفرس أغر محجَّل بعيد البطن من الارض وأنا اريد الهرب لشدة البلوى فما حملني على الإقامة إلا أبيات عمرو بن الإطنابة ":

أبت لى همتى وأبى بلائى وأخذى الحمد بالثمن الربيح وإخدى الحمد بالثمن الربيح وإقحامى على المكروه نفسى وضربى هامة البطل المشيح وقول كلما حشأت وحاشت مكانك تحمدى أو تستريحى لأ دفع عن مأثر صالحات وأحمى بعد عن عرض صديح (٢٦)

وصرح معاوية رضى الله عنه ، بأهمية الشعر العربى بقوله التالى:– "يجب على الرجل تأديب ولده ، والشعر أعلى مراتب الأدب"(٢٧)

## خلاصة البحث

إن اللغة العربية وديوانها كمثل بريد يحمل إلينا علوم الدين والدنيا فمن واجباتها علينا أن نصرف الهمة في سبيل تعليمها وانتشارها لأن النبي وصحبه كانوا يتجهون الشعر نحو تمثيل المفاهيم الاسلامية التي تناى عن ضلالات الحاهلية وعصبياتها. حتى عَلِمَ السلفُ أن استنباط الاحكام التفصيلية عندالحاجة اليها ، يجب أن يقوم به طائفة من الامة والاحكام إنما تؤخذ من القرآن وحديث الرسول وكلاهما وارد بلسان العرب فعدوا من فروض

والواجبات الكفاية التبحّر في معرفة اللغة العربية وديوانها كما ذكر صاحب كتاب المبتغي:

" فمن تعلم اللغة العربية أو علمها غيره من الناس فهو مأجور و مشاب على ذلك لأن الله تعالى أنزل القرآن بلغة العرب كما قال تعالى:
" قرآناً عربياً غير ذى عوج" (٢٨).

والذي يقتضيه الاصل المقرر عند العلماء ان الذي يتوسل به الى تحصيل الفرض من أى نوع كان من انواع العبادات فهو فرض وكذلك في الواجب.... وكون علوم العربية فرضا كفاية لأن العلوم الشرعية المترجمة من قبل الشارع الذي هو النبي صلى الله عليه وسلم متوفقة عليهما ولا تفهم إلا باللغة العربية" (٢٩).

## الهوامش

- ١- سورة عبس الآية ٣٠-
- ٢ ابراهيم المالكي العبيدي: عمدة التحقيق في بشائر آل الصديق (بُذيل صفحات روض الرياحين) ، مصطفى بابي ، ط ٢، ١٩٥٥ م ، صفحات روض الرياحين) ، مصطفى بابي ، ط ٢، ١٩٥٥ م ، صفحات روض الرياحين)
- ۳- ابن هشام الانصارى: شرح قصيدة بانت سعاد ، ط ميمينية ، ط ا، ۲۲ هم ۲۶ من ۲۶
- الجلا: الامر الجليُّ ، يريد أن الحق ينفذ لكل واحدة منها ، اما تنافر لى رُجل يتبين حجج الخصوم ويحكم بينهم ، وإما يمين واما جلا ، هو أن ينكشف الامر وينجلي فتعلم حقيقته فيقضي به لصاحبه دون خصام ولا يمين وقيل إن زهيراً سمى بهذا البيت قاضي الشعراء.

دیوان زهیر بن ابی سلمی ، مکتبه /صادر بیروت ، ط۱۹۵۳ م ، ص ۱۸۔

- ٥- ابن هشام الانصارى: شرح قصيدة بانت سعاد ، ص ١٦.
- طاش كبرى زاده: مفتاح السعادة ، ط دائرة المعارف النظامية حيدرآباد الدكن ١٣٢٨هـ، ج ١، ص ١٩٨ ، ولامية العرب لابن اوس بن الحجر وهو شاعر حاهلي قحطاني ، له اشعار في الفخر والحماسة أشهرها المعروفة بلامية العرب واولها:

أقيموا بنى امى صدور مطيكم فإنى إلى قوم سواكم لأميل

راجع: معجم المطبوعات العربية والمعربة ، ط بهمن قـم . ١٤١ هـ. ، ج ٢، عمود ١١٤٧.

- ٧- سورة النحل : الآية ٧٤\_
- البیضاوی ، عبدالله بن عمر بن محمد ، تفسیر البیضاوی ، مطبعة مصطفی بابی الحلبی ، ط ۲ ۱۳۷۰هـ ، ج ا ص ۲۷۷.
- راحع ما كتبه الشيخ الشاه ولى الله الدهلوى في كتابه:
   "ازالة الحفاء عن خلافة الحلفاء (باللغة الفارسية) ، المطبوع بمطبعة الصديقي بريلي ، ط. ١ ٢٨٦هـ ، ج اص ٢١١ و ٢٥١ ، وانظر ايضا السيد صديق حسن خان القنوجي: البلغة في اصول اللغة ، ط. الجوائب قسطنطنية ٢٩٦هـ ، ص ٨٦.

- ۱۱ ادورد فندیك: اكتفاء القنوع بما هو مطبوع ، مطبعة التالیف قاهرة
   ۱۲ ۱۳۱۳ هـ ، ص ۲۳.
- ۱۲ المراد باللحن اللغة العربية ، راجع القرآن الكريم وأثره على الدراسات النحوية ، للدكتور سالم ، ط ۱ ، ص ۲۲۶ و ازالة الخفاء ، ج ۲ ص ۳۰۸ و مر ۳۰۸.
- ابو على القالى: كتاب الامالى ، المطبعة المنيرية ١٣٢٤هـ ، ج ا ص ٧.
   وقدزعم الرواة أن لبيداً لم يقل شعراً في الإسلام إلا بيتاً واحداً وهو: الحمد لله إذ لم يأتني أحلى
   حتى كسانى من الاسلام سربالا
   راجع السيد صديق حسن حان القنوجي: ابجد العلوم ، مطبعة صديقية بوفال ١٢٩٥هـ ، ص ٢٠١.
  - ١٥ راجع الشيخ الشاه ولى الله الدهلوى: ازالة الخفاء عن خلافة الخلفاء ج ٢٠ ص ٢١٢.
- 17- الفند: الخطاء في الرأى والقول، واحددها: احبسها! خيس: ذلل، تدمر: بلد بالشام، الصفاح: حجارة عراض رقاق، العمد: السوارى من الرحام؟ راجع ديوان النابغة الذبياني: بتحقيق كرم البستاني، ط دار صادر بيروت ١٣٧٩هـ، ص ٣٣.
- ۱۷ راجع السيد محمد صديق حسن خان بهادر: حسن الأسوة بما تثبت من الله ورسوله في النسوة ، مطبعة الجوائب قسطنطنيه ١٣٠١ه- من الله ورسوله في النسوة ، مطبعة الجوائب قسطنطنيه ١٣٠١ه- من الله ورسوله في النسوة ، مطبعة ١٨٠ سورة القلم ، لآية ٤٢.

- ۱۹ الشیخ ثناء الله الهندی ، ابو الوفاء= تفسیر القرآن بکلام الرحمن، مطبع برقی آفتاب امرتسر الهند ۱۳٤۸هـ ، ص ۳۷۱ وراجع القنوجی ، صدیق حسن خان : الجوائز والصلات ، مطبعة الفاروقی دهلی ۳۲۷. ص ۱۲۸٦.
  - ٠٢- سورة النجل؛ الآية ١٠٣.
  - ٢١ سورة بني اسرائيل: الآية ٥٠.
- ٢٢ النسفى ، عبدا لله بن أحمد بن محمود النسفى: مدارك التنزيل وحقائق
   التأويل، المكتبة الاموية دمشق ، ج ٤ ، ص ٢١٣.
- ۲۳ سعدون حمادة : أيها الطالب عرف على بلادك ومنشكلاتك ، مطبعة دار مكتبة الحياة بيروت ١٩٥٩م ، ط١، ص ١٧.
- ٢٤ دكتور امين على السيد :. في علمي العروض والقافية ، دار المعارف
   القاهرة ، الطبعة الرابعة ١٩٩٠م ، ص ١٣.
  - ٣٥٠ نفس المرجع ونفس الصفحة.
- ۲۲ ابن رشیق القیروانی: العمدة ، مطبعة الحجازی ۱۳۵۳هـ ، الطبعة الاولی، ص ۱۳۵۳هـ ، الطبعة الاولی، ص ۱۳۵۰.
  - ٣٢٧ نفس المرجع ونفس الصفحة.
    - ٣٨٠ . سورة الزمر، الآية ٢٨.
- ۲۹ الشیخ عبدالغنی النابلسی: الحدیقة الندیة فی طریقة المحمدیدة ، المطبعة العامرة استانبول بدون سن الطبع ، ج ا ص ۳۲۸ –۳۲۹.
  - \* \* \* \*

#### الفننوحات القادرية

محمد حسين اقبال القادرى

فأنفاس أهل الذكر أغلى من الدر و يَسقُون بالألحاظ مَن أطيب الخمر ولم يكترث يومًا لِقل ولا كثر و أصبح ذا قلبٍ سليم مـن الذعر ولا همَّه إلا النوصولُ إلى الصبر و محبوبه يهدي إلى الرَّشد والبر له نظرة في الكون تقصي على الشر و بحرى له الأحكام في البَرّ والبحر و إن قال يوما قم لِمَيْتُ عُدا يجرى و صيّره قطبًا و قد كان لا يــــدرى لديه فلا تنكره من صاحب الأمر و أنفعُ للإنسان في الحشر و النشر و احسن من ورد و امتن من صخر و أبردُ من ثلج وأثمن مـــن تِبـر فبيّن أنّ الصّومَ حَيـرٌ مـن الفطر إليه دعا أتباعًه طِيلة العُمرر ولا يُستقِى من جدول قاصدُ البحر و جانب أربــاب السّياسةِ والمكــر. فبغيته وافته في صدورة الحبر و حافظ ميراث المشائح والسر كثير العطايا لا يطالب بالشكر

قفِا نقض ساعاتٍ لدى صاحب الذكر ومن ذاق لم ينظر إلى زُخرف الدني و بات بصدر فسارغ مِن كآبةٍ وصار غني النفس مِن فيضل ربيه يصرّف في دنيا الوجسود بهمّة له في جميع الكائنات رئساسة و إن أمر الأفسلاك لبّت لحكمه و إن شاء أعطى اللَّصَّ سرَّ ولاية جميع بالاد الله في حكم حردل و نسبته أعللي السلاسل رتبة و أطيبُ نشراً من عبير و عنبير و أشرف من بدر الدجي وسط أنحم وقيد كان في سن الرّضاعة صائماً كذا حفظ القرآن في حجر أمه. وشدًّ إلى مهد الحِضارة رَحـــــه وصاحب أهل العلم والفضل والتقي و شمر ذیلا فی ارتباد مسرامه ضياء الهندي أبي سعينا مبسارك جمييل المحينا واسع الصدر والفسا

مصونٌ من المكروه والنقص والعُذر بقدرة مولاه القدير على النصر يُصير الفتي بالفضل منه إلى الحذر ومَن أنكر المعروف أصبح في الجسر شريفٌ عَريفٌ سيّدُ الكون والعصر هُمامٌ مُطاعٌ في الورى حامل الوزر أنيق رشيق القدد متسع الصدر له أنفَسُ الأسفار في النظم والنتــر مكينٌ أمين محسنٌ عارفُ السّر بصيرٌ نصيرُ الحلق في فادح الأمر سحائب جود الشيخ دائمة القطر إمسامُ طريق الحمقّ والعزّ والفخر و آيته الكبري على صفحة الدهر لُـدى خـالق الأكوان بالعـزّ والقدر و إفضاله يسرى إلى العبد والحرّ ويلزم قلول الصدق مثلل أبي ذر " ومن يدعُه في الرُّوع يسلم من الضَّرَ يُزوّدهم بالشكر والذِّكر والفكر فلا يسألون الخلقَ في العُسر واليسر سواءٌ لديه الحيُّ أو ساكنُ القبر عَفُوٌّ عن الزَّلاتِ أسحى من البحر يُعلّمهم أنّ التَصوّف بسالذكر ينال الفــتي مِن أجلـه وافـر الأحـر ويُبعد أهل الشّرّ بالطردِ والزُّجـــر يراها بما فيها أخفٌّ من اللذر وللعارفين المقتدى قائد الغير

هو ابنُ على أظهرُ الخلـــق منسبــًا وما أحسن اسم الشيخ أصبح قسادرا يَروعُ اسمُه الشيطانَ يُذهب كيده غِياث عديمُ المثل يعسرف السوري حنيفٌ مُنيفٌ ثابتُ القصد مُـرشــد تقى نُقى طاهسر منطهر نبية نزية كامل فيي مبحاسن فصيح بليغ فيي الخطابة بارغ أبيّ حفيّ راسخ في عيريميةٍ متينٌ مُعينُ الحق والدين مُنجسد جسوادٌ عظيمٌ لا يليق نسوالسه شكور صبور في العبادات دائم عـزيـزٌ وجيـهٌ عند ذي العرش مُكرَم لأهـــل الخطايــا شافــعٌ و مشفــعٌ رحيم كسريم للعوارف مصدر يُصدق ما قال النبي عظيم بفعلمه ولي عظيم القسدر للخلق عاصم يُزكى قسلوب الطالبين بنظرة و يُغنى مُريدية عن المال والغنيي يُحبُ جميع السالكين إلى الهدى يُحضُّ على الإحسان للخلق ناصحُ يلقنهم معنى الطريقة واعظا يُحتُ على حُبّ المساكين دائم\_ يُقرّب أهلَ الخير بالحبّ والهـوى و يُزهد في الدنيا و في شهواتها وأتقى عبادِ الله للرّبِ عـاشــق

أعان وأغنانا وأعطى بللاسير كفانا فبالا نرجو سيواه مدى الدهر ترانا لِرفع الصوت بالذكر كالدُّبر كما الحوتُ في يم أو الطيرُ في الوكر و رُتبته أسمى من الأنجــم الزّهـــر وآياته في الكون كالشمس والبدر وكان ضعيفا فاقلاً قوة النشر للا قد علمنا أنه من أولى الأمر نهارًا و في آناء ليل و في الفجر فإني ضعيفٌ لا سِلاحي سِوى الفقر إلى عبدك العافي المكلف بالصّر أحاطت بي الأخطاء تلهي عن البر أتى دارك العليا يلاقى من البشر به يرتوى خلق إلى مُوعدِ الحشر فأصبح أحلى الشّرب أرفع في القدر كما فضلت من غيرها ليلة القدر و نال حياءً كاملاً مِن أبي عمرو\*. و فاطمة الزّهراء زانته بالفقر كفياه سؤالَ الخلق في الحرَ والقرّ كما بين أصحاب النبي أبوبكر الأفضل خلق الله طرًّا بلا فحر ومن قد توى من قبل ذلك في القبر وما لفظه إلا نضيدٌ من الدّرّ وما صَمته إلا يدلُّ على الفكسر

ولما وردنا ساحة الشسخ للندى وحين تمسكنا بالحسن ذيله ونحن عباد الله نتبع شيخنــا و نمنح في ذكر الإله سكينة و تعلو رقابَ الناس أقدامُ شيخِنـــا و لا شكَّ فاق الأولياء كرامة و أحيا باإذن الله دين نبيه وفرض على الإنسان طاعة شيخنا أقول له يا شيخُ شيئا لخالق أسلطان بغداد الشريفة أدركسن أشيخ شيوخ العالم انظر برحمة دعوتك عبدالقادر الخيسر بعد ما أُغِيْنِي على ريبِ الزّمان فإنّ مَن أبا صالح أنحبت نبعًا مُباركاً سقاه رسولُ الله مِن طيب ريقه وصيره الصديق أفضل أمهة ولقينه الفاروق من حُسن عدله سقاه على أكؤس الحب والهسوى ومن سيَدَى أهل الجِنسان نسداهما فصار فريد العصر في حسن سيرة و نادى على رأس الشهود بأنه أقرَّله بالفضل مَن كان حاضرًا وما قوله إلا و عن إرث حكمةٍ ومنا نطقه إلا بعلستم للذي

<sup>\*</sup> عثمان بن عفان

و عينٌ بها يرنو إلى اللوح والسدر و يُبرز أخرى للورى بالندى الدّثر وقد كَأنَّ الحسن في ظِله يسرى و إن عـدَّ بعضُ الناس هذا من الإمر صحيحٌ لـدي أهـل الفقاهـة والخبر و جاءت إليه الجينُّ في القيد والأسر فنحسّاهم الرحمنُ من ظلمة الكفر لربهم النِيّاتِ مِن فيضه الغمر بسن كمال (٩١) راضيًا باسم الثغر ففيه كمالُ الفقر في الحلل الخضر و أوصافُه حلّت عن العّدِ والحصر عسى أن يرى من فضله التبنَ كالتبر فـــان الكريم لا يردُّ ولا يَررى أرُوني كمثل الغوثِ أذكرٌه في الشّعر أعُد كثير المدح فيه من القصير و كلُّ كلامي عُرفَه ما نعُ النُّكر فألتَم رجلَ الشيخ بالشُّوق والشَّكر لُدى منهل صافٍ رُوى من الذكر وقُوموابباب الغوثِ في الصَّحو والسُّكر أطوف بقبر الشيخ حِينا من الدهر

لــه حسدٌ لم يَدنُ منه ذبابة و كفُّ بها يحمى المصاب من الردي و وجــهُ يكاد البدرُ يحسدُ نــورَه و إحياؤه الموتى تسواتر نقله و لكنه حقٌّ لبدي صاحبِ النّهيي كذا هبت الأرواح طوعاً لأمره و أسلمَ محلوقٌ كثِيرٌ بوعظـــه و تـاب على أيديـه خلقٌ و أخلصوا تولد في عشق (۲۷) و عانق مواته سقت قبره بيض السحائب غدوة السنين قصيدتي على قدر السنين قصيدتي و قدّمتُ تِبنًا ليسَ غيرُ لمدحـــه و أرجو على بُخس المتــاع قبولـــه يقـــولون لــي أطريتــه فأجبتهـــم ذُروني لمدح الشيخ يا قــوم اِنَنِــي ذرونى فما حرّرت إلاّ حقيقـــة وأسال ربّي أن يُحقّق مُنيتي ألا أيُّها الشُّرْبُ الكرامُ قِفُوا هُنا أنيحوا مطاياكم و ألقوا رحالكم و آليتُ إِن وافيتُ بغدادَ زائـرًا

# تذكرة بعض العلماء البارزين في شبه القارة

الأستاذ الدكتور خليل الرحمن

#### المقدمة

الحمد لله الذي علم بالقلم علم الإنسان مالم يعلم وأصلي و أسلم على سيدنا محمد سيد العرب والعجم وعلى آله و صحبه خير من تعلم معلى سيدنا محمد سيد العرب والعجم وعلى آله و صحبه خير من تعلم

و بعد : لقد اختار الله أمة العرب لتبليغ دعوة الإسلام إلى كافة الأمم و إختار لقيادتهم النبى العربى سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم ، فحمل العرب هذه الرسالة بجدارة و أدوا الأمانة بصدق و إخلاص في النية والعمل وقدموا لها الشهداء و تحملوا من أجلها العناء و المشقة ، و قادوا جيوش التحرير ، لتحرير الإنسان من عبادة الأوثان إلى عبادة الواجد الديان ، و ليصل هذه النور إلى كل مكان ، و تركوا من أجلها العشيرة و الأوطان واستقروا في بلاد بعيدة لنشر مبادئ الإسلام إرضاء لله و لرسوله .

وقد دخل الإسلام في بلاد الهند منذ الصدر الأول للدعوة الإسلامية في عهد أمير المؤمنين عمر بن الخطاب \_ رضى الله عنه \_ و توسعت الفتوحات في العهد الأموى بقيادة " محمد بن القاسم الثقفي " فاستقر في تلك البلاد وغيرها عدد من البيوتات العربية و القبائل العربية لا يزالون إلى هذا اليوم يتفظون بأنسابهم و انتسابهم إلى القبائل العربية التي نزحوا منها مثل العراق و الجزيرة العربية ، ثم هاجر من العراق كثير من الأسر الشريفة والقبائل العربية إلى بلاد الهند و ذلك في فجر القرن السابع الهجرى لتحتمى بظل حكوماتها الإسلامية القوية من الوحوش التترية ، ثم أعقبتها هجرة بعد الهجمة الصفوية على الغراق و قد غمرت الهند موجات الهجرة العربية الإسلامية ، و كانت تستثقبال هذه الوفود الكريمة بصدر رحب و تكرم رفادتها و تحسن المحسن

وفادتها و تتنافس فى أكثر عدد من العلماء السادة و الاشراف أهل الفضل والصلاح والذين يلتحئون إليها و تعتبر وجودهم مفخرة ليست فوقها مفخرة وظل هؤلاء العرب المسلمون آمنين مطمئنين مكرمين فى تلك الديار ، فبرز منهم العلماء و الادباء والشعراء والفضلاء الذين عكفوا على طلب العلم و تدريسه و نشر مبادئ الإسلام و بفضل جهودهم المباركة ازدهرت الدعوة الإسلامية واللغة العربية لغة القرآن العظيم ازدهارا لم يعرف فى بلد إسلامي آخر ، فى تلك القرون التى شهدت انحطاطا عاما فى العلم و الفكر والتأليف فى العالم العربي الذى أثمنته حملة التتار التى دمرت الحضارة العربية الإسلامية فى بغداد فى عصرها الذهبى.

ومن يقرأ تراجم رجال الهند يجد عددا كبيرا منهم من أصل عربتي وقد تسلموا مناصب الحكم و القضاء والإفتاء والتدريس وغيرها وأسسوا الدول والإمارات وأنشأوا المدارس والمعاهد والجامعات وصدرت عنهم دوائر المعارف والموسوعات العلمية والإسلامية في مجلدات عديدة كما أصدروا الصحف اليومية والأسبوعية والشهرية باللغة العربية إلى هذا اليوم.

و نذكر فيما يلى تراجم بعض الشخصيات البَارزة التى لها إسهام كبير فى نشر اللغة العربية فى شبه القارة خلال القرنين : التاسع عشر والعشرين.

#### السيد آل حسن الأمروهي

الشيخ السيد الكبير آل حسن بن نذير احمد بن إمام الدين الحسينى المودودى أحد فقهاء الحنفية بالهند وأذكيائهم ولد ونشأ في بلدة أمروهة وقرأ المختصرات على عمه كريم بخش ثم سافر إلى بلدة ديوبند وقرأ المختصر و شرح العقائد و نور الأنوار و حاشية الميبذى على العلامة محمود الديوبندى و الشيخ يعقوب بن مملوك العلى النانوتوى بعدها سافر إلى عليكرة فقرأ بعض كتب الأدب على العلامة فيض الحسن السهارنبورى و درس بعض كتب المنطق والحكمة على المفتى لطف الله ثم دخل كانبور

ولازم دروس الشيخ عبدالحق بن غلام رسول الحسينى الكانبورى فدرس عليه سائر الكتب الدراسية من الفقه والأصول والكلام والحكمة و أحيز منه سنة سائر الكتب الدراسية من الفقه والأصول والكلام والحكمة و أجيز منه سنة علم النكينوى المحدث ولما مرض هذا الشيخ رحل المترجم إلى دهلى فدرس على السيد نذير حسين الدهلوى المحدث ولما تألق نجمه فى العلوم تصدر للتدريس والإفادة فى مدينة حيدر آباد الدكن حيث استقبله الشيخ محمد زمان الشاهجهان بورى ، أكرمه و أحسن إليه وقد صنف كتابه النفيس فى الأنساب والسير سمّاه " نخبة التواريخ" وقد تو فى المترجم سنة ٢٠٦ه.

#### أبو الحسن على الحسني الندوي

العلامة الكبير والمفكر الإسلامي الجليل السيد أبو الحسن على الحسنى الندوى ابن الشريف العلامة الشهير السيد عبدالحي بن السيد فحر الدين بن السيد عبدالعلى بن على محمد بن أكبر بن محمد بن محمد التقى بن عبدالرحيم بن هداية الله بن اسحاق بن معظم بن أحمد بن محمود بن علاء الدين بن قطب الدين بن صدر الدين بن زين الدين بن أحمد بن على بن قيام الدين بن صدر الدين بن ركن الدين بن نظام الدين بن قطب الدين محمد بن القاسم بن أحمد بن يوسف بن عيسى بن الحسن بن الحسين بن جعفر بن القاسم بن الحسن الجواد بن محمد بن عبدا لله الاشترالكابلي بن محمد النفس الزكية بن الحسن الجواد بن محمد بن الجسن الإمام الحسن بن الإمام على بن أبي طالب أضر الله المن الذهنة .

ولد المترجم في قرية "تكية " في شهر محرم سنة ١٩٣٢هـ - ١٩١٩م و قرية تكية تابعة لمديرية " راى بريلي " بالهند وهي تبعد عن لكهنو سبعين كيلومترا تقريباً و منذ حداثة عمره تعلم القرآن الكريم و درس قواعد و جوده ولا بلغ التاسعة من عمره توفي والده فاعتنى به أخوه العلامة السيد غيد العلق الندوي وقام على تربيته و تدريسه و توجيهه فدرس مختلف العلوم

العقلية والنقلية فبرع فيها و تألق بخمه بين أقرانه ودوى صيته في الآفاق واشتهر اسمه بين نوابغ العالم ولمكانته و فضله أختير أمينا عاما لندوة العلماء في لكهنو بالهند و رئيسا لدار العلوم التابعة لها و رئيسا للمحمع الإسلامي العلمي في لكهنو و عضوا مراسلا للمحمع العلمي العربي بدمشق و عضوا في المحلس الإستشاري للجامعة المحلس الإستشاري للجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة و عضوا للمحلس التأسيسي لرابطة العالم الإسلامي في جنيف وعضو محلس الشوري لدار العلوم ديوبند بالهند و المحلس التنفيذي لدار المصنفين في أعظم كره بالهند وعضو دائرة المعارف العثمانية في حيدرآباد بالهند وغيرها .

وقد صنف عدة مؤلفات قيمة حرية بالدراسة والإهتمام منها:

- ١- ماذا حسر العالم بانحطاط المسلمين ـ طبع سنة ١٩٥٠م.
  - ٣- القادياني والقاديانية ـ طبع سنة ١٩٧١م.
- ٣- الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية ـ طبع سنة ١٩٦٨م.
  - ٤- إلى الإسلام من حديد.
    - ٥- السيرة النبوية .
  - ٦- دور الحديث في تكوين المناخ الإسلامي و صيانته.
    - ٧- روائع اقبال
    - ٨- سيرة السيد أحمد الشهيد
    - 9- حديث العالم إلى الجزيرة العربية
      - ١٠- حولة في غرب آسياً .
      - ١١– أحاديث صريحة في أمريكا.

وغير ذلك المؤلفات النادرة الفريدة التي بلغت ثلثمائة وأربعة مؤلفات إضافة إلى المقالات والبحوث القيمة التي نشرها في مجلة " البعث الإسلامي" وغيرها.

# السيد أحمد المتقى الدهلوى (المعروف بسيد احمد خان)

العلامة الكبير السيد أحمد بن المتقى بن الهادى بن عماد بن برهان الحسينى الدهلوى .

كان من مشاهير الشرق الإسلامي لم يكن له مثيل في الدهاء و رجاحة العقل ولد في الخامس من شهر ذي الحجـة سنة ١٢٣٢هـ بدهلي و تربى في حجر أمه وجده لأمه فريد الدين ، وقرأ مختلف العلوم النقلية والعقلية على علماء عصره و لفضله و علمه عين في تحرير ديوان الحاكم لمقاطعة أكـره و بعد مدة ولى القضاء في فتحبور سيكرى لمدة أربع سنوات تم نقل إلى دهلي فسنحت له الفرصة فدرس المطولات في الفقه الحنفي على العلامة نوزاش على الدهلوى كما درس جمحاح الحديث وكتب الأدب على العلامة فيض الحسن السهارنبوري وعلى العلامة مخصوص الله بن رفيع الدين العمري الدهلوي، وقد صنف كتاب " آثار الصناديد" في تاريخ دهلي و ذلك سنة ١٢٦٤هـ وقد تلقاه الناس بالقبول نقل بعدها إلى بجنور سنة ١٢٧٢هـ ، ولما ثار الشعب في الهند ضد الانكليز سنة ١٢٧٣هـ وقف إلى جانب الانكليز ولما أخمدت ثورة الشعب عين له الانكليز راتبا شهريا قدره مائتا روبية طيلة حياته ولولده الكبير حامد بن أحمد بن أحمد الدهلوى ، وقد صنف تارایخ بجنور ثم نقل إلى غازیبور سنة ١٢٧٩هـ و أنشأبها بحمعا علميا لترجمـة الكتب العلمية والتاريخية من اللغات الافرنحية إلى الاردية نقل بعدها إلى عليكره سنة ١٢٨١هـ فنقل المحمع معه و بني قصرا فحماله و ترجم كتبا كثيرة من العربية والانكليزية إلى الاردية وأصدر صحيفة أسبوعية لتثقيف

الكتاب مننة ١٧٨٤هـ إلى بنارس الف كتابا في جواز أكل لحوم أهـل الكتاب مننة ١٧٨٥هـ. وسافر مع ولديـه حـامد و محمـود إلى بريطانيـا سـنة

المحامه و أقام في لندن سنة و خمسة أشهر زار في خلالها المراكز الثقافية و المحامع العلمية و بعض المحامعات الشهيرة والمصانع الكبيرة واطلع على المشاريع العلمية والفنية والتقى بكبار المفكرين و أعيان الدولة وقابل الملكة فكتوريا و صنف كتاب الخطابات الأحمدية في السيرة النبوية ، وشرح العقيدة الإسلامية ورد فيه على " وليم ميور " المذى هجم الإسلام ، ثم رجع إلى الهند سنة المسها المولوي سميع الله خان بعلى كره التي أصبحت بعده بمدة " الجامعة الإسلامية سنة ١٩٢٩هـ و أصدر فيها بحلة تهذيب الأحلاق ، و أحتضن المدرسة الله الإسلامية سنة ١٩٢٩ هـ وسكن في تلك البلدة وطلب احالته على المعاش و أحيب طلبه و انتقل إلى عليكره و ذهب لهذه المدرسة " التي توسعت بعد أحياته و اشتهرت باسم "جامعة عليكره الإسلامية". وقد احتار لها حيرة الأساتذة لتعليم ابناء الهند بالثقافة العصرية وأسس في سنة ١٣٠٤هـ المؤتمر التعليمي الإسلامي لمساعدة المسلمين للاستفادة من العلوم الحديثة وقد منح وسام " نجم الهند" لجهوده العلمية وبعد عمل حاد في نفع المسلمين توفي في الرابع من ذي القعدة سنة ١٣١٥هـ و دفن بجوار مسجده الذي بناه في وسط الجامعة.

#### السيد أحمد سعيد الكاظمي

هو العلامة شيخ الحديث والتفسير المحدث السيد أحمد سعيد مختار الحمد الأمروهي و يرتقي نسبه إلى الإمام موسى الكاظم ورضى الله عنه ولد في أمروهة التابعة إلى مراد آباد سنة ١٩١٣م فدرس كافة العلوم العقلية والنقلية على أحيه الكبير المحدث المحقق العلامة السيد محمد حليل الأمروهي في المدرسة المحمدية الحنفية في بلدة امروه و اتم دراسته وهو ابن ستة عشر سنة و لفرط ذكائه فاق كافة أقرانه في حفظ المتون و استيعاب العلوم والفنون وقد أجيز سنة ١٣٤٨هـ كما درس في الجامعة النعمانية في المعور و بعد سنتين رجع إلى و طنه أمروهة و اشتغل بالتدريس مدة أربع

سنوات ثم دعاه أهل مدينة ملتان سنة ١٣٥٤هـ للوعظ والإرشاد والتدريس و المناظرة مع الفرق الضالة ، و بعد سنوات أنشأ مركزا علميا باسم " المدرسة الإسلاميه العربية أنوار العلوم " ، فأخذ يدرس فيها التفسير و الحديث والفقه والمنطق والفلسفة و غيرها من العلوم ، وفي سنة ١٣٨٧هـ تم أختياره شيخا للحديث في الجامعة الإسلامية بهالفور وقد صنف عدة مؤلفات قيمة منها :

- ١- تسبيح الرحمن عن الكذب والنقصان
  - ٢- مزيلة النزاع عن مسألة السماع
    - ۳- تسكين الخواطر
      - ٤ حياة النبي
      - ٥- معراج النبي
        - ۳- تقریر منیر
        - ۷– میلاد النبی
    - ۸- حجیت حدیث
    - ٩- نفى الظل والفى وغيرها

# الشيخ إمداد الله التهانوي

الشيخ العارف الكبير إمداد الله بن محمد أمين العمرى التهانوى نزيل مكة المكرمة . كان من كبار العلماء والأولياء والمحاهدين في سبيل الله .

ولد يوم الإثنين لثمان بقين من صفر سنة ١٢٣٣هـ في قرية نانوتة التابعة إلى سهارنبور و درس مبادئ العلوم على الشيخ قلندر بخش الحلال آبادي و على الشيخ إلهي بخش الكاندهلوي ، ثم ذهب إلى دهلى فدرس على الشيخ نصير الدين الشافعي المجاهد و أحذ عنه الطريقة و بعد حصوله على الالحازة ذهب إلى بلدة " تهانة بهون" فأقام بها زمانا ثم دخل بلدة " لوهاري" ويترزين العلماء فتصدر للتعليم والإرشاد. و لما ثار المسلمون ضد الاحتلال الانجليزي شنة ١٤٧٤٤هـ في سهارن بور و مظفر نكروقاد هذه الشورة جماعة

من العلماء و الصلحاء احتاروا الشيخ امداد الله أميراً لهم ولما اشتبك الفريقان في ميدان " شاملي " قرية تابعة إلى بلدة مظفر نكر وقد استشهد أحد زعماء الثوار الشيخ حافظ محمد ضامن وانقلبت الدائرة على المسلمين فبطشوا بكل من اتم بالمشاركة احتفى بعضهم و هاجر الشيخ امدادا لله إلى مكة المكرمة سنة ١٢٧٦هـ وكان أول أقامته على " الصفا" تم انتقل إلى حارة الباب فتصدر للتدريس و انتفع به الحاص والعام وقد سلك على يديه جمع من العلماء والصلحاء الطريقة الجشتية الصابرية ، قد صنف عدة مؤلفات قيمة بالعلم و التصوف منها " صياء القلوب " بالفارسية " إرشاد مرشد " و " كلزار معرفة " و " تحفة العشاق " و " جهاد أكبر " و " غذاء روح " و " درد نامه غمناك " كلها باللغة الأردية و أكثر ها في الشعر .

و توفى يوم الأربعاء ثاني عشر جمادى الاخرى سنة ١٣١٧هـ. بمكة المكرمة و دفن بالمعلاة بجوار الشيخ رحمة الله الكيرانوي.

#### السيد حسين البلكرامي

السيد الفاضل حسين بن كرامة حسين الحسيني الواسطى البلكرامي نواب عماد الدولة الملك سيد حسين البلكرامئ على يارخان بهادر مؤتمن حنك من مشاهير العصر الحاضر.

ولد بمدينة "كيا" بفتح الكاف الفارسية ـ سنة ١٢٦٠هـ ، و اشتغل بالعلم من صغر سنة ، وقرأ العلوم العربية أياما ، ثم دخل في المدرسة الإنكليزية ، بمدينة بهاكلبور سنة ١٢٨٣هـ ، فأراد والده أن يشغله في الوظائف الحكومية فلم يرض بها لاشتغاله بالعلم ، و تولى التدريس في المدرسة الكلية بمدينة لكهنو مع إكبابه على مطالعة الكتب وتعلم العلوم العربية و لم يزل محدا في ذلك حتى اشتهر فضله في العلم مع معرفته اللغتين العربية و الانكليزية ، طار صيته في الآفاق فاستقدمه نواب مختار الملك الوزير الكبير إلى حيدر آباد وقربه إلى نفسه ورقاه درجة بعد درجة حتى صار سكرتيرا

خصوصيا لصاحب الدكن وناظرا على المدارس كلها ولقبه "على يار خان بهادر مؤتن جنك " وفي سنة ١٣٠١هـ لقبه "عماد الدولة " و في سنة ١٣٠١هـ لقبه "عماد الدولة " و في سنة ١٣٠٤هـ لقبه "عماد الملك" وأضاف في منصبه ثم أحيل على المعاش.

وسافر إلى لندن وصار عضواً خصوصيا في مجلس وزير الهند فأقام بها زمانا يسيرا ورجع إلى حيدر آباد و سكن بها ولما ولى الوزارة بحيدر آباد يوسف على بن لائق على بن مختار الملك جعله صاحب الدكن مشيرا للوزير نظرا إلى حداثة سنه فاستقل بتلك الحدمة نحو سنتين ثم اعتزل عنها و تفرغ لترجمة القرآن الكريم إلى الانكليزية وضعف بصره و انحرفت صحته فلم يكمل منها إلا ستة عشر جزءا . توفى في ذي القعد سنة ١٣٤٤هـ .

كان السيد حسين نادرة عصره في معرفة الإنكليزية والفرنسية والعربية مطلعا على الأدب العربي والشعر الجاهلي ويحفظ الكثير منه عاكفا على المطالعة شغوفا بجمع الكتب النادرة مولعا بالبحوث العلمية يحب العلم والعلماء.

# الشيخ خليل احمد الأنبيتهوى السهارن بورى

العالم الفقيه الشيخ أحمد بن محيد على بن أحمد على بن قطب على بن غلى بن غلى بن غلى بن غلى بن غلام محمد الأنصارى الحنفى الأنبيتهوى ـ من كبار الفقهاء والمحدثين ومن العلماء الصالحين.

ولد في أواخر صفر سنة ١٢٦٩هـ في قرية "نانوتة " من أعمال سهار نبور، و نشأ ببلدة انبتهة من اعمال سهار نبور، وقرأ العلم على خاله الشيخ يعقوب بن مملوك العلى النانوتي والشيخ محمد مظهر النانوتوى وعلى غيره من العلماء في المدرسة العربية بديوبند و في " مظاهر العلوم" بشهاران بور، و درس العلوم الأدبية على الشيخ فيض الحسن السهار نفورى في بشهاران بور، و درس العلوم الأدبية على الشيخ فيض الحسن السهار نفورى في لاهور و أجيز من علماء عصره سنة ١٢٨٨ هـ و عين أستاذا مساعدا في مدر شاهر العلوم " و أقام مدة في " بهوبال " و " اسكندر آباد " و "

بهاولبور" و " بریلی" یدرس و یفید ، إلی أن عین استاذا فی دار العلوم " بدیوبند " وذلك سنة ۱۳۰۸ه و تولی رئاسة التدریس فیها مدة ست سنوات ثم انتقل إلی " مظاهر العلوم" فی سنة ۱۳۱۶ه و تولی رئاسة التدریس أیضا فیها و بقی علی ذلك أكثر من ثلاثین سنة منصرفا إلیها انصرافا كلیا و تولی نظارتها سنة ۱۳۲۵ه و بفضله و نشاطه اشتهرت هذه المدرسة فی بلاد الهند الی أن ترکها سنة ۱۳٤٤ه و سافر إلی مکة المکرمة والتقی بعلمائها الاعلام و أخذ الطریقة عن الشیخ امداد الله و أجازه بالعلم و الطریقة و رجع إلی الهند . کما أجیز من کبار علماء الهند حیث کان من أبرز علماء الحدیث وقد شهدله العلماء بالفضل منهم العلامة أحمد زینی دحلان مفتی الشافعیة والسید أحمد البزنجی وغیرهم ، و کان قد أدی فریضة الحج سنة ۱۲۹۷ه.

و حلال حياته عنى بالحديث عناية فائقة تدريسا و تأليفا ومطالعة و تحقيقا ، و كان أعظم أمانيه أن يشرح سنن أبى داؤد ، فبدأ فى تأليفه سنة ١٣٣٥هـ و عكف على جمع مواده و مصادره ولما سافر إلى الحجاز سنة ١٣٤٥هـ و دخل المدينة المنورة سنة ١٣٤٥هـ انقطع إلى التأليف حتى انتهى منه فى شغبان سنة ١٣٤٥هـ فى خمس مجلدات كبار صب فيه عصارة علمه و حصيلة دراسته ، و جلس بعد ذلك للتدريس والعبادة بجوار النبى عليه الصلاة والسلام و تخرج عليه جمع من العلماء الأجلاء وله مؤلفات قيمة هى مرجع العلماء منها ـ المهند على المفند ، وإتمام النعم على تبويب الحكم و مطرقة الكرامة على مرآة الإمامة ، وهدايات الرشيد إلى افحام العنيد كلاهما فى الرد على الشيعة الإمامية ، و بذل المجهود فى شرح سنن أبى داؤد.

توفى بعد العصر من يوم الأربعاء في السادس عشر من ربيع الآخر سنة ١٣٤٦هـ بالمدينة المنورة و دفن بالبقيع رحمه الله تعالى.

#### الشيخ رشيد احمد الكنكوهي

الإمام العلامة الشيخ رشيد أحمد بن هداية الله بن بير بخس بن غلام حسن بن غلام محمد الكنكوهي ـ أحد العلماء المحققين الفضلاء المدققين لم يكن له مثيل في الفقه والصدق والشهامة والإقدام على المخاطر والصلابة في الدين.

ولد لست خلون من ذي العقدة سنة ٢٤٤ هـ ببلدة كنكوة في بيت جده لأمه ونشأ بين خؤولته . و أصله من قرية رامبـور مـن أعمـال سـهارنبور فقرأ مبادئ العلوم على خاله محمد تقي و زوج بنته و درس النحو والصرف على المولوي محمد بخش الرامبوري ، و سافر بعدها إلى دهلـي فقـراً شيئا مـن العلوم العربية على القاضي أحمد الدين الجهلمي ، ثم لازم الشميخ مملوك على النانوتوي وقرأ عليه أكثر الكتب الدرسية و بعضها على المفتى صدر الدين الدهلوي ، وقرأ الحديث والتفسير أكثرهما على الشيخ عبدالغني و بعضها على صنوة الكبير أحمد سعيد بن أبي سعيد المعمري الدهلوي حتى برع في العلؤم وفاق أقرانه في المعقول و المنقول و رجع إلى كنكوة و حفيظ القرآن الكريم في سنة واحدة ثم تصدر للتدريس و اتهمته حكومة الاحتمالل البريطاني بالمشاركة في الثورة فسجن لمدة ستة أشهر ببلدة مظفر نكر ثم أخلى سبيله فرجع إلى التدريس ثم سافر إلى الحجاز وبقى مدة ثـم رجع إلى الهندائم رجع إلى مكة المكرمة والتقى بعلماء الحجاز بمكة والمدينة واستفاد منهم ثم رجع إلى الهند و لم يخرج من بيته إلاللنظر في شــؤون مدرســة ديوبنــد العربية.فدرس مختلف العلوم و تخرج عليه جمع من العلماء وقـد صنـف عـدة مؤلفات في كتب الحديث منها " الكوكب الدرى" و سبيل الرشاد" و "زبدة الناسك "وغيرها و في آخر أيامه كف بصره ولكنه بقي يدرس ويعظ الناس و بعد جهاد في خدمة الإسلام توفي يوم الجمعة بعد الآذان في جمادي. الأخرى سنة ٣٢٣ هـ.

#### السيد سليمان الندوى

الشيخ السيد سليمان بن أبى الحسن الحسينى الزيدى الدسنوى البهارى أحد العماء المرزين فى الفنون الأدبية ، و نوابغ الفضلاء والمؤلفين فى القارة الهندية .

ولد في صفر سنة ١٣٠٢هـ و نشأ بدسنة ــ بكسـر الـدال و لسـكون السين المهملتين ـ قرية من أعمال بهار.

قرأ مبادئ العلم على صنوة الشيخ أبي حبيب النقشبندي، و سافر سنة ١٣١٦هـ إلى " بهلواري" و مكث هناك عاما ، وقرأ بعض الكتب الدراسية على الشيخ الجليل محيى الدين الجحيبي ألفلواروي ثم سافر إلى المدرسة الإمدادية في " دربهنكه" و مكث هناك سنة ، وقرأ بعض الكتب المتداولة ، ثم سافر إلى لكهنو والتحق بدار العلوم التابعة لنــدوة العلمـاء سـنة ١٣١٨هــ و بقـي فيهـا خمس سنوات و أجيز منها سنة ١٣٢٤هـ حيث قرأ على كبار علمائها . الأعلام، و اشترك في تحرير محلة " الندوة" من سنة ١٣٢٤هـ إلى سبنة ١٣٣٣هـ و كان يحرر القسم العربي ، وقد لفتُ الأنظار بمقالاته و بحوثه العلمية القيمة التي تدل على نبوغه و سعة اطلاعه في شتى العلوم و الفنون . \ و استقدمه الزعيم أبو الكلام آزاد سنة ١٣٣٣هـ إلى " كلكتة " فشــاركه فــي تحرير صحيفة " الهلال" و مكث هناك سنة · ثم احتير أستاذا للغات الشرقية ا في كلية "بونا" لجامعة بومباي سنة ١٣٣١هـ و بقى فيها نحـو ثـلاث سـنوات يدرس آداب اللغمة العربية والفارسية و حاز ثقة الأساتذة والطلبة · وطلبه أستاذه العلامة شبلي بن حبيب الله النعماني حيث شعر بدنـو أجلـه ، وطلب منه إكمال سلسلة " سيرة النبي" على صاحبها الصلاة والسلام التي بدأ بها و نظارة " دار المصنفين" التي أسسها و توفي أستاذه على إثر ذلك ، فنهض باعباء هذه المؤسسة وانقطع إليها كليا و ذلك سينة ١٣٣٢هـ و تولى رئاسة تحرير مخلة " المعارف " الشهرية ؛ عكف على التاليف و التحقيق مكبا على إكمال" سيرة النبي" مشاركا في حركة الخلافة فأحرز بذلك مكانة كبرى بين

العلماء والسياسيين و احتير عضوا في وفد الخلافة الذي قرر إرساله إلى بريطانيا سنة ١٣٣٨ه ليبلغ أركان الدولة وجهة نظر مسلمي الهند في الخلافة الاسلامية وارتباطهم بقضيتها ورافق الزعيم المسلم الشهير محمد على الرامبوري والسيد حسين البهاري وغيرهما فقابل أركان الدولة وقادة الرأي في أوربا و رجال السياسة في العالم الإسلامي، وزار "لنسدن" و "باريس"و" القاهرة " وقاد وفد الخلافة سنة ١٣٤٢هـ إلى الحجاز لإصلاح بين الملك عبدالعزيز آل سعود و الشريف حسين، و عقد الملك عبدالعزيز مؤتمرا للعالم الإسلامي سنة ١٣٤٤هـ، ودعا علماء المسلمين و زعماءهم ليقروا مصير البلاد، وقرر المسلمون إرسال وفد احتاروه رئيسا للبعثة و احتير نائب الرئيس لحفلات المؤتمر.

و دعا الملك " نادر خان " ملك أفغانستان في رجب سنة ١٣٥٢هـ ليستفيد من تجاربه و دراساته في سياسة البلاد التعليمية ، و توجيه المعارف في أفغانستان ، فرافق الدكتور محمد إقبال والسيد رأس مسعود وزار "كابل" وغزنين " و أكرمه الملك و احتفت به البلاد و منحته جامعة " على كره" الإسلامية شهادة الدكتوراه الفخرية في الآداب لست من صفر سنة ١٣٦٢هـ اعترافا بمكانته العلمية و علو كعبه في العلوم و الأداب .

و استقدمه النواب حميد الله حان والى" بهوبال" ليتولى رئاسة القضاء في الأمارة ، ورئاسة الجامعة الأحمدية ، الإشراف على التعليم الديني والأمور الدينية في " بهوبال" فأجابه إلى ذلك لميله إلى الاعتزال عن " دار المصنفين" وقصد بهوبال في رجب سنة ١٣٦٥هـ و أقام بها ثلاث سنوات و اشتغل بالتدريس والافادة ونصح المسلمين وأدى فريضة الحج سنة ١٣٦٨هـ ولما ألغيت إمارة بهوبال وضمت إلى الحكومة الهندية استقال من وظيفته في محرم سنة ١٣٦٩هـ في العبت المارة بهوبال وضمت إلى الحكومة الهندية استقال من وظيفته في محرم سنة ١٣٦٩هـ ولما وضع الدستور الإسلامي وقد أجابهم في شعبان سنة ١٣٦٩هـ وقرر الاقامة في " باكستان" و اختير رئيسا للجنة التعليمات الإسلامية و بعد مدة تركها و عكف على التأليف والمطالعة فاختاره مجمع فؤاد الأول في مصر عضوا مراسلا سنة ١٣٧١هـ و قد أقام في مصر عضوا مراسلا سنة ١٣٧١هـ و قد أقام

ندوات علمية كبيرة لنصرة الإسلام و حدمة المسلمين وكان من كبار المؤلفين في هذا العصر ، ومن المكثرين من التأليف والكتابة مع سعة علم و دقة في البحث و تنوع التأليف له تكملة " سيرة النبي " لاستاذه في خمسة مجلدات كبار ، تعتبر دائرة معارف في السيرة النبوية والعقيدة الإسلامية و "حطبات مدراس" من حير ماكتب في السيرة النبوية و نقل إلى العربية والإنكليزية ، " أرض القرآن " في مجلدين ، و " سيرة عائشة " ، و " سيرة مالك" و " حيام " و " نقوش سليماني " في البحوث اللغوية والأدبية ، و " حياة شبلي " في سيرة استاذه ، و " الصلات بين العرب و الهند" و " الملاحة عند العرب " وغير ذلك من البحوث العلمية والمقالات الطويلة القيمة على صفحات مجلة " المعارف " وله شعر حيد فصيح و كثير في العربية .

و في آخر أيامه انقطع للعبادة والذكر حتى وافاه الأجل في غرة ربيع الآخر سنة ١٣٧٣هـ، و حضر جنازته كبار العلماء وأعيان البلد و سفراء الحكومات العربية والإسلامية و دفن بجوار الشيخ احمد العثماني عليه الرحمة.

#### الشيخ شبير أهد العثماني

العالم الكبير الشيخ فضل الله شبير احمد بن الشيخ فضل الرحمن الثعماني ولد في محرم سنة ١٣٠٤هـ ١٨٨٥م بمدينة بريلي بالهند ثم التحق بجامعة ديوبند الإسلامية وحصل على شهادتها ثم قرأ العلوم العربية سنة ١٣١٩هـ على اساتذته الحافظ محمد عظيم والشيخ محمد ياسين الديوبندي والشيخ محمود حسن المحدث والشيخ غلام رسول.

ولفضله و علمه عين مدرسا في جامعة ديوبند الإسلامية ، ثم مدرسا بالمدرسة العالية فتح بوربدهلي ، و شيخا للحديث في الجامعة الإسلامية بدا بهيل ، ومديرا لجامعة ديوبند الإسلامية .

وهاجر إلى الباكستان في ٦ اغسطس عام ١٩٤٧م واستمر بـالتدريس . بمدينة كراتشي إلى أن انتقل إلى رحمة الله في ١٤ ديسمبر سنة ١٩٤٩م . ومن مؤلفاته بالعربية " فتح الملهم شرح صحيح مسلم " و مجموعة محاضرات وغيرها.

#### نواب صديق حسن القنوجي

علامة الزمان ، ترجمان القرآن والحديث ، محيى العلوم العربية و بدر الأقطار الهندية ، السيد الشريف صديق حسن بن أولاد حسن بن أولاد على الحسيني البخاري القنوجي ، صاحب المصنفات الشهيرة و المؤلفات الكثيرة . ولد يوم الأحد في أحد عشر من جمادي الأولى سنة ١٢٤٨هـ ببلـدة بانس بريلي موطن جده لأمه المفتى محمد عوش العثماني البريلوي حيث تو في والده و عمره ست سنوات فرحلت به أمه من بريلي إلى قنوج فحفظ القــرآن الكريم و مبادئ العلوم النحو والصرف والبلاغة ولملنطق على أخيه حسن بن أولاد حسن ٬ ثم ذهب إلى فرخ آباد و كانفور و قرأ على اسـاتذتها النحـو و الصرف والفقه والحديث عدة شهور و سافر سنة ١٢٦٩هـ إلى دهلي فاعتني به المفتى صدر الدين خان صدر الصدور ، و أستاذ الأساتذة في دهلي و أنزله في بيت السرى الفاضل نواب مصطفىي خان ، وكان بيتـه ملتقـي العلمـاء و الشعراء والفضلاء و الوجهاء من كل صنف و طبقة فاستفاد بصحبتهم كثيرا في العلوم و الآداب و قرأ على المفتى قراءة منتظمة فقرأ كتب الآلـــة و مختصــر المعانى و شرح الوقاية والهداية في الفقه الحنفى و التوضيح والتلويح و سلم العلوم و شروحه والميبذي و الصدر و الشمس البازغة و مير زاهد و حواشيه و شرح المواقف و شيئا من صحيح البخاري و شـيئا مـن تفسـير البيضـاوي و تحرير الأقليدس و العقائد النسفية و ديوان المتنبى و مقامات الحريرى و غيرها من الكتب المقررة في العلوم المتداولة و أجازه الفتي صدر الدين إجازة خاصة و كتب شهادة بذلك و عمره إحدى و عشرون سنة ثم ذهب بعدها إلى بلدة بهوبال لطلب الرزق فولاه الوزير جمال الدين الصديقي الدهلوي تعليم أولاده، فقرآ في تلك الفرصة نبذة من كتب الجديث على القاضي زين العابدين بن

محسن الأنصارى اليمانى نزيل بهوبال و قاضيها ثم ذهب إلى بلدة طوك بعد خلاف مع النواب ثم عاد إلى بهوبال سنة ٢٧٦هـ و ولى على تحرير الوقائع وزوجه الوزير بابنته و صارت له ذرية و سافر سنة ١١٢٨هـ للحج ثم ذهب إلى بلدة الحديدة باليمن ثم عاد إلى مكة والتقى بعلماءها و جمع الكتب النادرة و رجع إلى بهوبال و ولى نظارة المعارف فيها سنة ٢٨٦هـ ثم ولى النظارة لديوان الإنشاء في أوائل شعبان سنة ١٢٨٧هـ و خلع عليه ومنح لقب " خان ".

وكان يتردد بحكم منصبه إلى نواب شاهجان السيدة ملكة بهوبال و كانت أرملة فأحبته و تزوجها سنة ١٢٨٧هـ و جعلته معتمد المهام سنة ١٢٨٨هـ و أعطته أرضا زراعية و لقبته الحكومة " أمير الملك سيد محمد صديق حسن خان بهارد " سنة ١٢٨٩هـ ، و منحه السلطان عبدالحميد خان العثماني الوسام المحيدي من الدرجة الثانية سنة ١٢٩٥هـ ثم حاربته الحكومة البريطانية و بعد مدة أعيد له اعتباره و توفي في نهاية شهر جمادي الأحرى سنة ١٣٠٤هـ و شيع بشكل رسمي كما يشيع الأمراء والملوك . وكان مع اشتغاله بمهمات الدولة كثير المطالعة والكتابة في الصحف والتأليف وله مصنفات شهيرة في التفسير والحديث و الفقه والأصول و التاريخ والأدب و في آخر حياته ألف "كتاب الإحسان ومقامات العرفان" وهو ترجمة فتوح في آخر حياته ألف "كتاب الإحسان ومقامات العرفان" وهو ترجمة فتوح الغيب للشيخ عبدالقادر الجيلاني ـ رضى الله عنه ـ وقد طبع عدة كتب العلوم و أمر بتوزيعها وقد بلغت عدد مؤلفاته " ٢٢٢ مؤلفا في شتى العلوم و الفنون.

#### الشيخ ظفر أهد العثماني

العلامة المحقق الباحث الشيخ ظفر أحمد بن لطيف العثماني التهانوي . ولد في ١٣١ ربيع الأول سنة ١٣١٠ هـ بمدينة ديوبند ، بدأ تعليمه بحفظ

القرآن الكريم و قراءة بعض الكتب الإبتدائية ، ومن أساتذته الشيخ محمد ياسين والد المفتى محمد شفيع و غيره و سافر إلا تهانه بهون عند حاله حكيم الأمة أشرف على التهانوى و قرأ عليه بعض الكتب ثم رحل معه إلى كانبور و التحق بمدرسة حامع العلوم التي أسسها هناك و تلقى العلوم على كبار العلماء منهم الشيخ محمد اسحاق البر دواني و الشيخ محمد رشيد الكانبورى ثم سافر إلى سهارنبور والتحقق بمدرسة مظاهر العلوم ، وقرأ الحديث الشريف على الإمام الفقيه الشيخ خليل اسعد السهارنبوى ، و نظرا لفضله و علمه عين مدرسة " امداد العلوم و مكث سبع سنوات يدرس و يفيد ، ثم انتقل إلى مدرسة " امداد العلوم و بنغلادش ، وقد أسس هناك مدرسة تسمى " الجامعة كثيرة أخرى في برما و بنغلادش ، وقد أسس هناك مدرسة تسمى " الجامعة القرآنية العربية" و أخيرا رجع إلى باكستان استاذا للحديث و الافتاء في دار العلوم الإسلامية في أشرف آباد السند وقد ألف بالعربية الكتب التالية:

- ١\_ اعلاء السنن في عشرين محلد طبع سنة ١٣٨٦هـ.
  - ٢\_ أحكام القرآن ـ تفسير
- ٣- انكشاف الحقيقة عن استحلاف الطريقة ـ تصوف .
  - ٤۔ القول الماضي في نصب القاضي ـ فقه .
    - ٥- كشف الدجى عن وجه الربى فقه.
    - ٦\_ تحذير المسلمين عن موالاة المشركين .
  - ٧\_ انجاء الوطن في أحوال أبي حنيفة رضي الله عنه .
    - ٨ العطر الوردى في ذكر المسيح و المهدى.
- كما ترجم الشيخ كثيرا من الكتب العربية إلى الأردية وهي :
  - ١- الترغيب و الترهيب
  - ٢\_ آداب العبودية للعلامة الشعراني
  - ٣- البرهان المؤيد ـ للسيد أحمد الرفاعي.
  - . ٤- النظام الخاص السيد أحمد الرفاعي.
    - هـ البحر المورود للإمام الشعراني.

- ٦\_ بهجة النفوس لابن حجر.
- ٧- روض الرياحين للعلامة اليافعي.
- ۸- رسالة عربية للشيخ أشرف على التهانوى و غيرها.

#### المفتى عزيز الرحمن الديوبندى

الشيخ الفاضل عزيز الرحمن العثماني الديوبندي أحد فقهاء الحنفية. ولد سنة ١٢٧٥هـ و نشأ بديوبند ، وقرأ العلوم في علماء المدرسة العربية بها وحصل على شهادتها سنة ١٢٩٨هـ ، وقضى مدة في ميرته يدرس و يفيد ثم تولى التدريس والافتاء بالمدرسة العالية بديوبند سنة ١٣٠٩هـ و بقى على ذلك حتى سنة ١٣٤٥هـ فغادر المدرسة مع العلامة محمد أنور شاه الكشميري و أحيه الشيخ شبير أحمد العثماني و توجه إلى " دابهيل" في ولاية كحرات حتى أقام بها يدرس طيلة حياته.

و أخذ الطريقة عن الشيخ رفيع الدين الديوبندى و كان قد سافر إلى الحرمين الشريفين سنة ١٣٠٥هـ و مكث هناك سنتين و استفاد من شيخ المشائخ الحاج إمداد الله نزيل مكة و أجازه و سافر حوالى سنة ١٣٠٩هـ إلى "كنج مراد آباد" وقرأ الحديث على الشيخ فصل الرحمن البكرى المراد آبادي.

وكان على حانب من العلم و المعرفة وكان أيضا كريما محسنا يذهب إلى السوق بنفسه فيشترى للأرامل و الأيتام و يقوم بنفسه بإصلاح بيوت الفقراء أيام الأمطار و بقى عاكفا على فضائل الأعمال حتى توفى فى السابع عشر من حمادى الأحرى سنة ١٣٤٧هـ و دفن بجوار الإمام محمد قاسم

النانوتوى و العلامة محمود حسن الديوبندى رحمهم الله وقد ترك مجموعة من الكتب المفيدة وهي مجموعة فتاوى في مجلدات كبار وغيرها.

#### السيد على البلكرامي

الشيخ الفاضل على بن زين الدين بن كرامت حسين الحسيني الواسطى البلكرامي ـ أحد الأفاضل المشهورين فـي معرفـة اللغـات المختلفـة لم يكن له نظير في عصره في أرض الهند كلها . ولد سنة ١٢٦٨هـ ، وقرأ العلم في صغره وقرأ العربية من الثامن إلى الرابع عشر من عمره ثم درس الانكليزية وحصل على شهادتها سنة ١٢٨٣هـ في ثماني سنين و تعلم لغة سنسكرت في حلال ذلك ثم درس الحقوق و حصل على شهادتها فيي ثلاث سنين ' ثـم دخل في كلية الهندسة ببلدة رزكي، و أراد الدراسة بها إلا أن شـجاع الدولـة مختار الملك نواب تسراب على خان الحيدر آبادي الوزير لحيدر آباد طلبه لمصاحبته إلى انحلىزا و أدخله في المدرسة السلطانية المختصة بعلم طبقات الأرض والمعادن فدرس بها سنتين و حصل على شهادتها بتفوق وحصل على شهادات في الكيمياء والطبيعيات وعلم الحياة والمعادن و غيرها و تعلم خــلال ذلك اللغة الآلمانية والفرنسية واللاتينية و غيرها ، وقدم الهند بعد سنتين فجعلـــه مختار الملك ناظرا على السكك الحديدية و المعادن وغيرها فاشتغل بها مدة و تعلم اللغات المحلية في بلدان الهند كالمرهتية و التنكية و الكجراتية والنكالية والهندية وغيرها وحصل على شهادة المحاماة من كلكتة ولقبته الدولة بـ "شمـس العلماء " سنة ١٣١١هـ و في سنة ١٣١٩هـ اعتزل الخدمة احيل على المعاش و سافر إلى لندن سنة ١٣٢٠هـ و تولى تدريس اللغة المرهتية بجامعة كمبرج مدة من الزمن ثم عاد إلى الهند وسكن بمدينة هر دوتي القريبة من بلكرام . وقد جمع نفائس الكتب المخطوطة والمطبوعات في شتى العلوم وقد ألف عــدة كتب قيمة كما ترجم بعضها من لغة إلى أخرى ومن كتبه القيمــة رسـالة فـي

اقلیم حیدر آباد و کتاب تمدن العرب وغیرها. مات سنة ۱۳۲۹هـ ببلـدة هـر دوتي.

#### الشيخ فيض الحسن السهارنبوى

العالم الكبير العلامة الشيخ فيض الحسن بن على بخش بن حدابخش القرشى الحنفى السهارنبورى ، كان من أعاجيب الزمان ذكاء وفطنة و علما لم يكن في عصره أعلم منه بالنحو واللغة و الشعر و أيام العرب.

قرأ المختصرات على والده ثم ذهب إلى رامبور و درس العلم على العلامة فضل حق بن فضل إمام الخير آبادى و على غيره من العلماء ثم دخل دهلى و درس الحديث على الشيخ أحمد سعيد العمرى الدهلوى و تغلّم الطب على الحكيم إمام الدين ، ثم قضى عمره فى التدريس والإفادة و تولى التدريس فى آخر عمره فى الكلية الشرقية " اورينتل كالج" بلاهور و انتهت إليه رئاسة الفنون الادبية. له مؤلفات منها حاشية على تفسير البيضاوى ، و حاشية على تفسير الجلالين و حاشية على مشكاة المصابيح و كتاب الأنساب و أيام العرب والتحفة الصديقية وله ديوان شعر بالعربية.

توفى في ١٢ من جمادى الأولى سنة ١٣٠٤هـ .

## السيد محمد أنور شاه الكشميرى

الإمام المحدث الكبير والمؤرخ والأديب العلامة السيد محمد أنور شاه الجسيني الكشميري الحنفي بن الشيخ معظم شاه بن الشاه عبدالكبير بن الشاه عبدالخالق بن الشاه محمد أكبر بن الشاه محمد عارف بن الشاه حيدر بن الشاه على بن الشيخ عبد الله بن الشيخ مسعود النروري الكشميري ويرتقى نسبه إلى الحسين بن على - رضى الله عنه.

رحل اجداده من مدينة بغداد إلى الهند و دخلوا مدينة " ملتان" ثم رحلوا إلى مدينة " لاهور" ثم إلى " كشمير".

ولد صبيحة يوم السبت السابع و العشرين من شوال سنة ١٩٢٦هـ في قرية " وداوان" على زون لبنان التابعة لاقليم كشمير . و كان والـده عالمـا تقيا شيخا في الطريقة السهروردية ٬ فنشأ في بيت علم و صلاح ولما بلغ الخامسة من عمره قرأ القرآن الكريم و درس عدة رسائل بالفارسية في عامين على والده ثم قرأ كتب الشعر والنثر و رسائل الإنشاء فحفظ منها كثيرا فنظم الشعر ولم تتم له بعد عشر سنوات من العمر وقد ورث هــذا عـن والـده فقـد كان والده عالما و كاتبا وكان حجة في علوم الآلة و الفقــه والفرائــض وكــان المترجم قد شرح في تحصيل العلوم العربية وغيرها على علماء بلده حيث درس على علماء كشمير النحو والصرف والفقه وأصوله و المنطق وغيرها في عامين ولما ارتوى من علوم أهل بلده سافر في حدود سنة ١٣٠٧هـ إلى مديرية هزارة" فمكث فيها ثلاثة أعوام انتهى من دراسة الفقه حتى وصل إلى درجة الافتاء ولم يقف عن هذا الحدّ في طلب العلوم فسافر إلى بلدة "ديوبند" فدرس فيها على شيخ العرب والعجم الشيخ محمود حسن الديوبندي علوم القرآن و السنة وجميع كتب الحديث كما درس على المشايخ الأجلاء الشيخ رشيد أحمد الكنكوهي والعلامة محمد قاسم النانوتوي والشيخ محمد إسحاق الكشميري ع روتخرج من ديوبند عالما كبيرا في شتى العلوم و ذلك سنة ١٣١٣هـ .

سنة ١٣٣٣هـ عينه نائبه في دار العلوم الديوبندية. ولما نفت الحكومة البريطانية الشيخ محمود حسن إلى جزيرة " مالطة" بقي الشيخ أنور يدير دار العلوم مدة عشرين سنة ، وكان تدريسه مجانا لوجه الله تعالى، ولما تخرج عليـه جمع من نوابغ العلماء استقال من التدريس ، طلبه كثير من الأمراء للتدريس في مدنهم فلم يقبل و ذهب إلى قرية في نواحي سورت تسمى " دابيل" بالقرب من مدينة بمباي في نهاية سنة ١٣٤٦هـ ، و هناك أسس معهـدا كبيرا سماه "الجامعة الإسلامية" و إدارة تأليف و نشر و ترجمة سمي " المحلس العلمي" نشر عدة كتب قيمة و مكث يشتغل بالتدريس و التأليف والتحقيق والوعظ والإرشاد حتى توفاه الله تعالى في الثلث الأخير من ليلة الاثنين ثــالث صفر سنة ١٣٥٢هـ و دفن بالجانب الجنوبي من مصلي العيـد في ديوبنـد ، و قد ترك عدة مؤلفات قيمة مطبوعة بلغت أكثر من عشرين كتابا و مخطوط بلغت أكثر من أربعة عشر مؤلفا تخد أسماءها في ترجمته في مقدمة كتاب التصريح بما تواتر في نزول المسيح ، وقـد ألـف العلامـة محمـد يوسـف السيد زكريا البنوري كتابا في ترجمته سماه " نفخة العنبر في حياة إمام العصر الشيخ أنور "كما وردت ترجمته في كتاب " نزهة الخواطر و بهجة المسامع و النواظر" للعلامة عبدالحي الحسني وغيرهم.

#### العلامة محمد شفيع العثماني

العالم الكبير البارع في العلوم الإسلامية مفتى الباكستان الشيخ محمد شفيع العثماني ، أحد علماء باكستان الاعلام.

ولد في ٢١ شعبان سنة ٢١هـ و نشأ في حجر العلم و العرف ان وحفظ القرآن الكريم أولا ثم التحق بجامعة دار العلوم ديوبند بالهند في سنة ١٣٢٥هـ، و مكت بها عشر سنوات عاكفا على تحصيل العلم ومن أساتذته ، العلامة المحقق الشيخ أنور شاه الكشميري والامام الفقيه المفتى عزيز الرحمان ، و الامام الزاهد الشيخ أصغر حسين الهاشمي وشيخ الاسلام العلامة شبير أحمد

العثمانى و شيخ الإسلام و الأدب العلامة اعزاز على وغيرهم من الاساتذة المشهورين. ولما تخرج سنة ١٣٣٥هـ عين استاذا في دار العلوم ديوبند و استمر بها مدة طويلة تبلغ ستا و عشرين سنة و كما قام بمنصب الافتاء أكثر من عشر سنوات خلال المدة السابقة.

و أخيرا هاجر إلى باكستان و استقربه الموطن فى مدينة كراتشى حيث أسس بها مدرسة كبيرة تعتبر من أكبر المدارس الدينية الاسلامية فى باكستان وهى " دار العلوم كراتشى". ومن مؤلفاته بالعربية.

١- الازدياد اليني على اليانع الجني طبع في كراتشي سنة ١٣٨٣هـ.

٣- أخلاق أم شقاق طبع ١٣٨٧هـ.

٣- توزيع الثروة في الإسلام طبع سنة ١٣٩٧هـ.

٤- أحكام القرآن.

٥- هداية المهتدين في آية خاتم النبين.

٦- كتاب نفحات في فصل اللغة العربية ، و غيرها.

و توفى إلى رحمة الله في ٦ اكتوبر عام ١٩٧٦م.- ١٣٩٦هـ.

#### الشيخ محمد تقى العثماني

الشيخ محمد تقلى بن المفتى شفيع العثماني الديوبندي أحد علماء باكستان الأعلام.

ولد في الخامس من شوال ( ١٣٦٢هـ - ١٩٤٣م) بمدينة ديوبند شم هاجر مع والده إلى الباكستان في عام ١٣٦٧هـ و التحق بدار العلوم كراتشي وقرأ على والده و على غيره من العلماء ثم التحق بجامعة بنجاب و حصل على شهادتي مولوي وماجستير عربي كما حصل على شهادة القانون من جامعة كراتشي و شهادة تخصص في الافتاء من دار العلوم كراتشي من جامعة كراتشي .

عين استاذا في دار العلوم كراتشي و رئيس تحرير لجحلة البلاغ الشهرية كما عين قاضيا في المحكمة الشرعية العليا.

ومن مؤلفاته بالعربية:

- ١- الأدب العربي وما إليه.
- ٢- أمارات المسيح الموعود.
- ٣- الشيخ محمد شفيع المفتى.
- ٤- ترجمة حكيم الأمة الشيخ أشرف على التهانوي وغيرها.
  - ٥- مقدمة إعلاء السنن للشيخ ظفر أحمد العثماني.

#### السيد محمد يوسف البنورى

العلامة الكبير والفقيه المحدث الشيخ الجليل السيد محمد يوسف البنورى بن محمد زكريا بن مير مزمل شاه بن مير أحمد شاه بن مير موسى بن غلام حبيب بن رحمة الله بن عبدالأحد" و فى نفحة العنبر ص ٢٢٦ بدل عبد الأحد \_ يحى " بن حضرة محمد أولياء بن السيد آدم البنورى بن إسماعيل بن بهوا بن حاجى يوسف ابن يعقوب بن حين بن دولة بن قليل بن سعدى بن قلندر بن حضرة محمد العلوى بن على بن اسماعيل بن ابراهيم موسى الكاظم بن جعفر الصادق بن محمد باقر بن زين العابدين بن على بن سيدنا الحسين بن أمير المؤمنين سيدنا على بن أبي طالب كرم الله وحمه

ولد المترجم ليلة الخميس السادس من ربيع الآخرة وقت السحر سنة الاتراهـ - ١٩٠٨م في قرية " مهابت آباد" التابعة لمدرية " مردان" وقد أقام حده الأعلى السيد آدم ، في قرية " بنور" التابعة لمديرية " أنبالة" ولهذا تنسب هذه الأسرة الكريمة إلى بنور .

و الأسرة البنورية أسرة جمع الله فيها العلم و التقى والورع والخير والصلاح علم عمد يوسف القرآن الكريم و مبادئ الدين على والده و خاله الشيخ فضل حمداني البنوري في بشاور ، و درس النحو والصرف في

مكتب في مدينة كابل بأفغانستان في عهد الأمير حبيب الله خان ومن كبار اساتذته الشيخ عبدالقادر اللمقاني الأفغاني قاضي محكمة المرافعات في حلال آباد من بلاد أفغانستان والشيخ محمد صالح القليغوى الأفغاني وغيرهما.

ثم رحل إلى جامعة ديوبند الإسلامية ، والتحق بها سنة ١٣٤٥هـ و أكمل بقية الكتب في مختلف العلوم و الفنون و درس الحديث و أصوله على مشايخها وبقى فيها إلى سنة ١٣٤٧هـ ، ومن أكبر شيوخه فيها علامة العصر المحدث الشيخ شبير أحمد العثماني شيخ الإسلام بباكستان ، و إمام العصر المحدث الكبير والعالم الشهير الشيخ محمد أنور شاه الكشميرى ، ولما أحيز بالمعقول و المنقول ذهب إلى بشاور واشتغل بالسياسة مع جمعية العلماء لمدة أربع سنوات المنقول ذهب إلى بشاور بتدريس العلوم في مدرسة رفيع الإسلام في " بهانة مازى" ولمكانته العلمية انتخب مدرسا في الجامعة الإسلامية بدابهيل في مقاطعة في يمباي بالهند إلى أن صار فيها شيخ الحديث و رئيس المدرسين و أنتخب عضوا للمحلس العلمي في الجامعة الإسلامية ، وقد اختاره المحلس مندوبا إلى القاهرة للإشراف على طبع عدة كتب ، قيام المحلس بطبعها في مندوبا إلى القاهرة للإشراف على طبع عدة كتب ، قيام المحلس بطبعها في ديوبند الإسلامية نشرها في محلة الإسلام الأسبوعية.

وقد أنتخب رئيسا لجمعية علماء الهند في بلاد كجرات و مقاطعة عباى بالهند و عضوا في لجنة أوقاف بمباى مع أحتفاظه بمنصب شيخ الحديث في دابهيل إلى أن هاجر إلى باكستان في ١٦ يناير سنة ١٩٥١م بناء على الحاح الشيخ شبير أحمد العثماني والشيخ بدر عالم المدني فاستقر في كراتشي ثم اختير شيخا للتفسير في دار العلوم الاسلامية بتندو إله يار بالسند وقضى فيها ثلاثة أعوام ثم سكن كراتشي سنة ١٩٥٣م في نيوتاون مدرسة اسم المدرسة العربية و أدى فريضة الحج سنة ١٣٧٣هـ وقد صنف عدة كتب كلها بالعربية بلغت تسعة عشر مؤلفا كبيرا في شتى العلوم منها:

١- بغية الأريب في مسائل القبلة والمحاريب طبع بالقاهرة ١٣٥٧هـ.

- ۲- نفحة العنبر في حياة إمام العصر الشيخ محمد أنور طبع دهلي
   ۱۳۵۳هـ واعيد طبعه في كراتشي سنة ١٣٨٩هـ ١٩٦٩م.
- ۳- یتیمه البیان فی شئ من علوم القرآن طبع فی دهلی سنه ۱۹۳۹م
   واعید طبعه فی کراتشی سنه ۱۳۹۲هـ ۱۹۷۲م.
- - عوارف المنن مقدمة السنن.
  - ٦- الأستاذ المودودي و شئ من حياته وأفكاره.
    - ٧- فض الختام في مسألة الفاتحة خلف الإمام.
      - ٨ كتاب الوتر ـ مستل من معارف السنن.

وله عدة مقدمات على أهم الكتب وقد أصدر مجلة شهرية أسماها "بيّنات" باللغة الأردية ـ دافع فيها عن الإسلام و حارب الكفر و الالحاد وقاد حركة ضد القاديانية ثما أضطر حكومة باكستان اعتبار القاديانية أقلية غير مسلمة كما أنشأ اتجاد للمدارس العربية بباكستان أختير أميرا لها كما أختير عضوا لدار الافتاء و عضوا لجمع البحوث الإسلامية بالقاهرة و عضوا بمحمع اللغة العربية بدمشق و كان يقوم برحلات عديدة في شتى أقطار العالم لنشر الإسلام ونفع المسلمين كما اختير مشرفا للمحلس العلمي في كراتشي و إلى جانب علمه الغزير في علوم الشريعة كان شاعرا فصيحا بالعربية نشر عدة قصائد في محلات القاهرة وغيرها ومن قصائده البليغة في مدح النبي - صلى الله عليه وسلم - قصيدة الفائية المشهورة التي سماها " شذرات الأدب في مديح سيد العجم والعرب" نشرها في محلة الإسلام الأسبوعية الأدب في مديح سيد العجم والعرب" نشرها في محلة الإسلام الأسبوعية في آخر أيامه سافر إلى إسلام آباد لحضور حلسات المحلس الإسلامي الاستشاري الذي كان عضوا فيه وخلال الإحتماع أصيب بنوبة قلية نقل على أثرها إلى المستشفى العسكري وهناك انتقل إلى جوار ربه في يوم الإثنين على أثرها إلى المستشفى العسكري وهناك انتقل إلى جوار ربه في يوم الإثنين

من ذى القعدة سنة ١٣٩٧هــ ١٨ ما أكتوبر ١٩٧٧م و نقل حثمانه إلى كراتشى و دفن فى رحاب جامعته وقد رثاه العلماء والشعراء و نشرت الصحف فى مختلف انحاء العالم الإسلامى نبأ وفاتة وذكر مآثره الجليلة رحمه الله تعالى.

#### شيخ الهند محمود حسن الديوبندي

الشيخ العالم الكبير العلامة المحدث محمود حسن بن ذوالفقار على بن فتح الله العثماني الأموى الحنفي الديوبندى وأعلم العلماء في العلوم النافعة وأحسن المتأخرين ملكة في الفقه وأصوله وأعرفهم بنصوصه و قواعده.

ولد سنة ثمان و ستين ومائتين و ألف في "بريلي" و نشأ بديوبند وقرأ العلم على الشيخ السيد أحمد الدهلوى والشيخ يعقوب بن مملوك العلى وعلى العلامة محمد قاسم وعلى غيرهم من العلماء وصحب الشيخ محمد قاسم المذكور مدة طويلة ، و انتفع به كثيرا ، حتى صار بارعا في العلوم ، و ولى التدريس في المدرسة العربية بديوبند سنة إثنتين و تسعين ومائتين وألف. ولما توفى الشيخ يجمد يعقوب النانوتؤى و سافر السيد أحمد الدهلوى إلى بهوبال ولى رئاسة التدريس سنة خمس و ثلثمائة وألف وشمر عن ساق الجد والإحتهاد في تعليم العلوم و تخريج الطلبة الم

وكان قد وضع خطة لتخرير الهند من الاحتلال الإنجليزى وكان يريب أن يستعين بالحكومة الإفغانية والخلافة العثمانية وبعث من قبله مبعوثين إلى الحكومات وكان قد أرسل عبيدا لله السندى إلى أفغانستان ولما اشتدت عليه الرقابة من قبل الإنجليز سافر إلا الحجاز سنة ثلاث وثلاثين و ثلثمائية وألف وأقام بمكة و قابل غالب باشا الوالى المركى سرا ثم سافر إلى المدينة المنورة و قابل أنور باشا وزير الحربية و جمال باشا القائد العام للجيش العثماني الرابع حين زار المدينة المنورة وفاوضهما في طرق إعانة المسلمين في الهند و إحراج الانجليز منها وأحد منهما رسالة سرية إلى الشعب الهندى والوعد بتأييد

قضية تحريره من الاستعمار ووصلت هذه الرسائل إلى الشعب الهندى وأراد الشيخ المذكور العودة إلى الهند عن طريق إيران فسافر إلى الطائف ورجع إلى مكة و أقام بها مدة و اكتشف الإنجليز المؤامرة فكتبوا إلى الشريف حسين فقبض عليه سنة خمس و ثلاثين و ثلثمائة وألف ومعه الشيخ حسين أحمد الفيض آبادى والحكيم نصرت حسين الكوروى والشيخ عزير كل والشيخ وحيد أحمد و أرسلوا مخفورين إلى "مصر" في الثامن عشر من ربيع الأول سنة خمس و ثلاثين وثلثمائة وألف.

و لبث الشيخ في الاعتقال نحو ثلاث سنوات و شهرين صابرا محتسبا عاكفا على الذكر و العبادة ، و منصرفا إلى التدريس ، ومات الحكيم نصرت حسين في المنفى ، وأطلق سراح الشيخ و جماعته في أول ليلة خلت من جمادى الآخرة سنة ثمان و ثلاثين و ثلثمائة وألف ووصل إلى الهند في عشرين من رمضان سنة ثمان و ثلاثين وثلثمائة وألف مكرما مبحلا قد مالت إليه القلوب و تطلعت إليه النفوس ولقب به "شيخ الهند" اشتهر به لمدى العامة والخاصة واستقبل استقبالا عظيما في كل مكان نزل فيه أو مر عليه و تقاطر الناس الاستقباله وزيارته وكان الاعتقال قد أو هي قوته ولكنه بعد عودته لم يستقر في بلده حيث قام بجولة في بلاد الهند حيث سافر إلى "على كره" و يستقر في بلده حيث قام بجولة في بلاد الهند حيث سافر إلى " على كره" و وضع حجر الأساس للجامعة الإسلامية وألقى الخطب و أصدر الفتاوى و وضع حجر الأساس للجامعة الإسلامية وألقى الخطب و أصدر الفتاوى و الأجل في الثامن عشر من ربيع الأول سنة تسع و ثلاثين وثلثمائة و ألف في دهلي ونقل حسده إلى ديوبند وصلى عليه جمع كبير و دفن بجوار أستاذه الإمام قاسم النانوتوى.

كان آية باهرة في علو الهمة و بعد النظر والأحد بالعزيمة وحب الجهاد في سبيل الله ، كثير البغض لأعداء الإسلام مع ورع وزهد و إقبال إلى الله ، وكان محيطا بالعلوم النقلية والعقلية مطلعاً على التاريخ كثير الحفظ للشعر والأدب صاحب قريحة في النظم موجز الكلام في إفصاح و بيان تمتاز دروسه بالوجازة والدقة.

وكان قليل التأليف بالنسبة إلى غزارة علمه و سعة اطلاعه له تعليقات على سنن أبى داؤد ، وجهد المقل فى تنزيه المعز والمذل وإيضاح الأدلة وغيرها.

#### السيد مهر على الكولروى الكيلاني

إمام العارفين الزاهدين والمرشد الأعظم المحقق و النحرير المدقق السيد الخواجه مهر على الكولروى بن السيد نذر دين بن السيد غلام شاه بن السيد غياث روشن شاه بن السيد عبدالرحمن النورى بن السيد عنايت الله بن السيد غياث على بن السيد فتح الله بن السيد أسدا لله بن السيد فخر الدين بن السيد إحسان بن السيد دركاهي بن السيد حمال على بن السيد محمد حلال بن السيد محمد بن السيد ميران محمد كلان بن السيد ميران شاه قادر قميص السيد محمد بن السيد أبي الحيات بن السيد أبي صالح نصر بن السيد عبدالرزاق بن السيد عبدالقادر الجيلاني الحسني الحسيني وضي الله عنه و يرتقي نسبه إلى السيد الشيخ عبدالقادر من جهة أبيه وإلى سيدنا الحسن بن على ومن جهة أمه إلى سيدنا الحسين بن على ومن حمله المنا المسيد الشيد على ومن جهة أمه إلى سيدنا الحسين بن على ومن حمله الشيد المسيد الشيد الشيد الشيد المسيد الشيد المسيد السيد الشيد المسيد الشيد المسيد ال

ولد المترجم سنة ١٢٤٤ هـ - ١٨٥٦م في قرية كولره القريبة من مدينة راولبندى ولما شب قرأ العلوم الإبتدائية على والده وعلى حاله السيد فضل الدين ولما انتهى من تعلم القرآن والدروس المختصرة ثم ذهب إلى قصبة بهوئى مديرية كيميلبور فدرس على العلامة محمد شفيع ثم ذهب إلى قرية انكه من قرى مديرية شاه بور و قرأ أكثر الفنون على العالم البارع سلطان محمود و عكف على مطالعة الكتب و سهر الليالي من أجل ذلك ثم انتقل إلى بلدة حكوال وقرأ بعض العلوم على العلامة برهان الدين ثم رحل لإكمال الكتب العالية في الفنون العقلية إلى كانبور فدرس على علامة الدهر استاذ الفنون العلامة أحمد حسن الكانبورى ولكن هذا العالم قد عزم على أداء ويضاة الخرج فرجع إلى بلدته وأحذ العلوم على الأستاذ الشهير العلامة لطف

الله العلى كرهى فبرع في جميع العلوم و الفنون و انتقل سنة ١٩٩٦هـ إلى بلدة سهارنبور و قرأ كتب الحديث على المحندث الشهير و العلامة النحرير استاذ علماء الهند في الحديث الشيخ الكبير المحدث أحمد على السهارنبورى ، وفرغ من دراسة جميع العلوم في بلاده سنة ١٩٩٦هـ ٩ ١/٥٧٨م ، و هو ابن تسع عشرة سنة ففاق جميع أقرانه في شتى العلوم و الفنون ، ثم حلس للتدريس والإرشاد، والطريقة القادرية هو مرشدها في تلك البلاد وقد نشر الدعوة الإسلامية وحارب أعداء الإسلام وقام بنفسه لمقاومة القاديانية وغيرها من الفرق الضالة.

رحل إلى دار الآخرة وقـت العصر التاسع والعشرين من صفر سنة ١٣٥٦هـ الحادى عشر من مايو سنة ١٩٣٧م و دفن في قريـة كولـرة التابعـة لمدينة إسلام آباد و شيد فوق قبره ضريحا و قبة فخمة للغاية.

#### المصادر والمراجع

- ١- نخبة التواريخ ص ١٦. تأليف صاحب الترجمة.
- - ٣- السيرة النبوية ـ لصاحب الترجمة.
  - ٤ سيرة أحمد بن المتقى الدهلوى ص ٢-٢٤: تأليف الطاف حسين.
    - ٥- نزهة الخواطر ٨/٠٣\_٣٤.
    - ٦- اليواقيت المهرية ص ٢٥ ... للسيد غلام مهر على الكولروى.
  - -- محدد الأمة الشاه امام أحمد رضا حان ص ٣-٤... للعلامة سيد شجاعت على القادري .
    - −۸ حدیقة المرام ص ۶۹.
    - ٩- نزهة الخواطر ١٨٠٧-٧٢.

- ١٠- مآثر الكرام ص ٣٧... تأليف غلام على.
  - ۱۱- نزهة الخواطر ۱۰۹/۸-۱۱-۱۱.د
- ٦٢- ترجمة خليل احمد ص ٢-٦٤... تأليف عاشق الهي ميرتي.
  - ١٣٦- نزهة الخواطر ١٣٣/٨-١٣٦٠.
- ١٤- سوانح رشيد احمد ص ٢-٣٢... تأليف عاشق إلهي ميرتي.
  - ١٥- نزهة الخواطر ١٤٨/٨ ١-٢٥١.
- ١٦- حياة الشيخ سليمان الندوى ص ٢-٢٤... تأليف الشيخ غلام محمد.
  - ١٧- نزهة الخواطر ١٦٣/٨-١٦٨٠.
- ۱۸- الثقافة العربية في باكستان ص ۲۳۲... للدكتور محمود محمد معمد معمد معمد معمد الله.
- 9 ۱۹ ترجمة شبير احمد العثماني ص ۲-۱۱۲... تــاليف أنــوار الحسـن الشير كوتي.
  - ٢٠ شع أنحمن ص ٧ ... تأليف صاحب الترجمة.
    - ۲۱ سير المتأخرين ص ٥٣.
    - ٢٢ نزهة الخواطر ١٨٧/٨ ١٩٥٠.
- ٣٢- الثقافة العربية في الباكستان ص ٣٦٨-٢٣٩... الدكتور محمود محمد عبدا لله.
  - ٢٤- اعلاء السنن ٢٨/١ للشيخ ظفر أحمد العثماني.
  - ٥٧- حياة ظفر أحمد العثماني ص ٢-٢٤... تأليف وكيل أحمد.
    - ٢٦- مذكرة الظفر ص ١٦٣.
    - ۲۷- نزهة الخواطر ۱۸/۳۲۰-۳۲۸.
      - ۲۸ سير المتأخرين ص ۲۰۰.
        - ٣٢٦/٨ نزهة الجواطر ٣٢٦/٨.
      - ۳۰۰ سیر المتأخرص ۱۶۰.
    - ٣٦٦- نزهة الخواطر ٨/٢٦٣-٩٦٣.
- ٣٣- التصريحة بما تواتر في نزول المسيح ص ٢١-٣٢... لصاحب الترجمة.

- ٣٣- نفخة العنبرص ١-٣٢٨.. تأليف يوسف البنوري.
  - ٣٤- نزهة الخواطر ٨٠/٨-١٨... عبدالحي الحسني.
- ٣٥- الثقافة العربية في باكستان ص ٢٥٣... للدكتور محمود محمد عمد عمد عبدا لله.
- ٣٦- الثقافة العربية في باكستان ص ٢٦٥... الدكتور محمود محمد عمد عمد عمد عمد الله.
  - ٣٧- جامعة ديوبند الإسلامية ص ٣-٢١... تأليف محمد حبيب مختار.
- ۳۸ التمهید لتعریف أئمة التجدید ص ۱۵۳ ۱۵۸ ، تألیف عبیدا لله السندی المطبوع بحیدر آباد السند.
  - ٣٩- نزهة الخواطر ١٨/٥٦٤-٢٩.
  - ٠٤٠ اليواقيت المهرية ص ١٤-٥٠١٠. تأليف غلام مهر على الكولروى.
    - ٤١ اللغة العربية في باكستان. د. محمود عبدا لله المصرى.
      - ٣٤٠ الأدب العربي في شبه القارة . د. أحمد إدريس
        - ٣٤- حركة التأليف باللغة العربية. د. جميل أحمد

\*\*\*\*\*

#### وسيظل مصباحي ببضيً

ریحانه کوتر بنت علی اکبر

> لابدَّ لِي أن أضئ مصباحا! على متن الهواء في ظلام يحيط بأربعة الأطراف ان نسمات الهواء تبتسم على قلبي وقد أدهش عصياني الأعمى الظلمات ولكنني لن أحفل بذلك فقد قررت قرارا حاسما ونهائيا من قلبي أن أختلس لحظة من خزائن الدهر ولا بدلي أن اضئ مصباحا قد أتعب أنفاسي الصدام بأشواك الظلام ورغم أن تعب القرون قد بدا من عيوني ولكن لا أحْزَن بذلك أبدا فإن قلبي هذا ليس تعبانا وسوف أجعل من كل أنفاسي ودقات قلبي شعلة لأنه لا بدلى أن أضي مصباحا إن المشاهد التي قد زانت أفكاري فَقِلْ تُرَائِتُ إِلِكَ المشاهدُ الآن في عيوني

و فى مكان ما أبعد من الآفاق تفوح أحلامى! و يتلأ لأ فلذات النحوم الجميلة تحت أقدامى ولكن سفرى سوف يستمر دائما السفر للبحث عن الضوء فلا بد لى أن أزين دُرُوْبَ غيرى بتلك المشاهد! وسوف أفرش الفلذات الجميلة و سوف أريها المشاهد الجميلة و سوف أريها المشاهد الجميلة إذ لا بد لى أن أضئ الآن بمصباحى مصابيح الكثيرين من غيرى.

# شاعر الإسلام

حافظ عبدالقدير طالب السنة النهائية

محمد اقبال شاعر نابغة ، و فیلسوف مبدع ، شاع ذکره و انتشر شعره و فلسفته فی الهند ، ولا سیما بین السلمین فیها تم اتسع صیته ، و شاعت آراؤه فی العالم ، ولا سیما بعد أن قامت دولة باکستان العظیمة وهی حقیقة تخلیها والناس منه یضحکون ، یقظة حلم بها والبائسون به یسخرون .

كان العالم الإسلامي شعوبا و اوطاناً في النصف الاول من هذا القرن يعاني كثيرا من مظاهر التخلف و وطأة الغزو الإستعماري والفكري وقد ظهر فيه مصلحون تنادوا على النهوض به في كل مجال و من هؤلاء المصلح الشاعر الفيلسوف الداعية المجدد (محمد إقبال) الذي نشأ و برز في بلاد الهند.

### مولده :-

ينتسب محمد إقبال إلى أسرة يرجع اصلها إلى براهمه (كشمير) و أسلم أحد أجداده قبل ثلاثة قرون في عهد الدولة المغولية على يد الشيخ (شاه همداني) أحد اثمة المسلمين أنذاك ، ثم هاجر حده من قرية (بوهر في كشمير) إلى مدينة (سيالكوت من محافظة بنجاب) و في هذه المدينة ولد داعيتنا المسلم المجدد من ابوين صالحين تقيين.

### نشأته و مقوماتها:-

و قد تميزت نشأة محمد إقبال بعوامل دفعت به على ميدان الاصلاح و التجديد في الفكر والحركة الإسلامية :

الله تعالى ذكاءً نادراً و ذهناً صافياً و عقبلاً واعياً فكانت لهذه المواهب اثرها في نشأته وإتجاهه.

۲ تربی فی أحضان والدین صالحین وانعکس اثر صلاحهما علی نشأته و سلوکه و کان ابوه حریصاً علی تعلیمه بالعمل

كان إقبال قد تعود أن يقرأ القرآن الكريم بعد صلاة الصبح منذ صبائه و كلما رأه والده يقرأ سأله ماذا تصنع يا إقبال ؟ فيحيب ، أقرء القرآن و مرّت ثلث سنوات والقراءة تتكرر من الولد و السؤال يتكرر من الوالد والحواب هو نفس الحواب . و ذات صباح قال إقبال لابيه : ولكن لماذا تسئلني عن شئ أنت بجوابه عليم فاحاب والد إقبال: إنما أردت أن أقول لك: إقرأ القرآن كانه نزل عليك : يقول إقبال : و منذ ذلك اليوم بدأت أتفهم القرأن و أقبل عليه فكان من أنواره ما اقتبست ومن بحره ما نظمت.

#### شعره :-

أما شعر إقبال فهو شعر اسلامي في أصح معاني الكلمة و أدقها وهو شعر اسلامي خالص لانه يقوم على الرسالة الخالدة التي جاء بها النبي العربي محمد صلى الله عليه وسلم ، هو يقوم على الفكر القرآني الطاهر فمنه إتخذ أسس الحياة و القيم الخُلقية والمثل العليا و منه إستعار المعاني والافكار ؛ واذا قرأنا شعره الأردوى والفارسي فوجدنا كانه ترجمة لآيات قرآنية او تعبير عن الحكم النبوية . شعر إقبال في جوهر معانيه ليس إلا تمحيد للإسلام و بعث للحياة القوية الليئة بالاعمال الصالحة والامجاد الخالدة هذه الحياة القوية التي يرضاها إقبال لكل مسلم ولكل مجتمع إسلامي .

وقال الأستاذ أحمد حسن الزيات في شعره:-

أما بعد فاذا كان حسان شاعر الرسول ، فان إقبال شاعر الرسالة و إذا كان لحسان من نازعة شرف الدفاع عن محمد فليس لإقبال من ينازعه شرف الدفاع عن الحمدية و ليس في الشعراء الصوفيين من بلغ مبلغ إقبال في فقه الشريعة وعلم الحقيقة ، والتامل الفلسفي في كتاب الله ، و النظر العلمي في

كلام الرسول والجمع بين قديم الشرق و حديد الغرب في قوة تميز و سلامة فهم و صحة حكم.

#### فلسفته:

و أما فلسفة إقبال فهى ايضاً تقوم على الاسس القرآنية الخالدة والفكر الإسلامي الصحيح وهي تهدف إلى بناء مجتمع نقى نظيف ، قوى لطيف في نفس الوقت و ذلك على اسس التوحيد والرسالة والكرامة البشرية، ان فلسفة إقبال هي فلسفة التعادل و التوازن بين المجتمع و أفراده و تحافظ على حقوق كليهما و تعطى كل ذي حق حقه ، فهي لا تؤمن بان تضحى الافراد في سبيل المجتمع كما أنه لا تسمح بإفساد المجتمع من احل الفرد .

هذه الفلسفة او هذه الرسالة هي التي حلدت إقبال وحلدت ذكراه ولم يكتف إقبال بان يوجه هذه الرسالة او هذه الفلسفة إلى أبناء وطنه من مسلمي شبه القارة الهندية الباكستانية و إنما وجه هذه الرسالة إلى أبناء دينه من مسلمي العالم كله بل وجهه إلى ابناء جنسه لتكون رسالة عالمية للبشرية كلها. وأقول والحق يقال ان إقبال شاعر فيلسوف لا نظير له في التاريخ البشري فإنك لن تجد شاعرا او فيلسوفاً كان شعره و فلسفته وراء إنشاء دولة او تكوين شعب إلا إقبال! فهو الذي ألهم باكستان و كون شعره و فكره شعبا قويا ناهضاً قام بانشاء دولة باسم الإسلام ومن أجل الإسلام ولن نجد شاعرا أو فيلسوفا إهتم به البشرية أشد ما يمكن و في وقت قصير وبكل تكريم و إحترام غير إقبال فهو الوحيد الذي أصبح أكبر مركز لا عتناء الدارسين و الباحثين في الشرق والغرب على السواء.

### وقال الدكتور عبدالوهاب عزام:

ا يرى إقبال أن الحق أن لم يكن فيه حرقة القلب فهو فلسفة أف أن مسيته نار القلب فهو فلسفة أف أن مسيته نار القلب كان شعرا فلهذا أثر إقبال أن يخرج فلسفته صورا شعرية للتصل الحق بالقلب فيعمل في تيسر الانسان و تقويته "

## سن و قال الدكتور محمد كامل مرسى:-

" لم يكن إقبال ابن باكستان وحدها ولا خادم الشرق وحده ولا الحانى على العرب وحدهم ولم يكن كذلك شاعر الاسلام وحده بل كان من الافذاذ الذين قلما يجود بهم الدهر ومن أولئك الآحاد الذين وهبوا انفسهم لنفع بنى أدم و حرمة الإنسانية وكان رائداً من خير رواد الاصلاح فى العصر الحديث.

## سى شاعر صوفى:-

وكان العلامة إقبال شاعر صوفى ولكن كما قال الأستاذ عباس محمود العقاد.

"كان العلامة إقبال شاعر صوفى الذى يؤمن بالثبات ولا يؤمن بالفناء و يرى العالم مظهراً لجمال الله و إرادة الله و حكمة الله لا مثل الذى يحسب العالم وهماً باطلاً و خدعة مزدراة و يقول " نعم" للحياة و يؤكدها لا مثل الصوفى الذى يقول "لا "للحياة وهو لا يستغنى العمل عن الخيال ولا يستغنى الخيال عن العمل فقد كان كل عمل عظيم خيالاً كبيرا قبل ان يبرز و يستقربه القرار في عالم الاعمال".

وِقَالَ الدَّكُتُورُ طَهُ حَسِينَ مُقَارِناً بِينَ إِقْبَالَ وَابِي الْعَلاْءِ الْمُعرى: -

"كان الرحلين عرجا الى السماء فى خيالهما و طوف إقبال فى السموات كما طوف فيها ابو العلاء ولكن النتيجة لهاتين الزيارتين متناقضة عند الرحلين اعظم التناقض. فاما ابو العلاء فعاد من زيارته للجنان و النار ساخرا منكراً يوشك ان يخرج على الدين. و أما إقبال فعاد من زيارته مؤمنا متعظاً معتبراً يريد ان يملأ الدنيا موعظة و عبرة بعد هذه الزيارة الى السموات"

كانت (الباكستان) كلها حلما من أحلام إقبال فاصبح الحلم اليوم دولة تضم بين جوانحها أكثر من مائة مليون من النفوس يسترجمون ذلك الحلم الرائع كل يوم إلى اعمال و آمال.

## سم وقال القائد الأعظم محمد على جناح:-

"كان محمد إقبال صديقاً و مرشداً و فيلسوفاً لى و في أصعب المراحل التي مرت بالرابطة الإسلامية لم يتزلزل بل كان قوى الإيمان ثابتاً كالجبل، و إن ما بذله من أجل أمته و وطنه يجعله في طليعة أكابر عظماء شبه القارة.

وكان شاعراً لايدانيه أحد ، ولو حييت حتى رأيت للمسلمين دولة فى شبه القارة ، فخيرت بين الرياسة فى الدولة المسلمة و بين مؤلفات محمد إقبال لم أتردد قط فى اختيار الثانية. وإن وفاته لخسارة عظيمة لشبه القارة عامة وللمسلمين خاصة".

### س وفياتيه:-

و في أبريل عام ١٩٣٨م فاضت روح إقبال إلى خالقها وهو أشد ما يكون فرحاً و طربا للموت و قال قبل أن يلفظ انفاسه الاخيرة بعشر دقائق "أنا لا اخشى الموت ... أنا مسلم ... ومن شأن المسلم أن يستقبل الموت مبتسماً".

### المصادر والمراجع

- ۱- إقبال العرب على دراسات إقبال للدكتور ظهور أحمـد أظهـر المطبـوع في المكتبة العلمية بلاهور ، سنة ١٣٩٧هـ / ١٩٧٧م .
- ۲- العلامة محمد إقبال في مصر ۱ الأزهر للدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ المطبوع في دار الثقافة للنشر و التوزيع القاهرة سنة ۱۶۱۸هـ المحفوظ الم ۱۶۱۸
- ٣- حكيم الامة و شاعر الأسلام العلامة محمد إقبال للدكتور حازم محمـد أحمد المحفوظ المطبوع في القاهرة سنة ١٤١٨هـ/١٩٩٧م
- ٤-، إقبال الشاعر الثائر للدكتبور نجيب الكيلاني المطبوع في مؤسسة الرسالة ، بيروت ، سنة ١٠٤٨هـ /١٩٨٨م.

## دراسة نقدية لكناب "خلاصة السير"

### للدكتورسيد محمد قمر على زيدى

الحمد لله و كفى و الصلاة و السلام على عباده الذين اصطفى خصوصاً على سيد الأنبياء و إمام الأتقياء وقدوة الأصفياء محمد ند المصطفى و أحمد المحتبى وعلى آله أهل الهُدى و صحبه أصحاب التقى وعلى كل من جاء بعدهم فبهديهم اهتدى و بقدوتهم اقتدى ـ

أمّا بعد فإن اللغة هي ميزه كبرى يتميز بها الإنسان عن سائر حلق الله سبحانه و تعالى و إن كانت لكُلّ حيوان لغة خاصة فإن الإنسان يتميز بلاد بلغته فإنها تتصف بالبيان و الإفصاح بالكلام فاللانسان في أيّ بلد من بلاد الأرض كان و في أيّة منطقة من مناطق هذه البسيطة عاش الابد له أن تكون له لغة ما يتكلم و يبين بها عما في نفسه و يظهر ما يختلج في صدره ثم ان لغة الإنسان في منطقة تختلف عما هي للإنسان الذي يعيش في منطقة أخرى فالذي يعيش في اليابان له لغة تختلف عن لغة ذلك الإنسان الذي يعيش في البلاد العربية و كذلك اللغة التي تتكلم في الشرق الأوسط مختلفة عن تلك التي يتكلم بها في أوربا بل اللغة تختلف من بلد إلى بلد ومن منطقة إلى منطقة و إلى هذه الحقيقة قد أشار الله سبحانه و تعالى وَعَدّ هذا الإحتلاف بين الألسنة من آياته و فقال عزّو جل :

﴿ ومن آياته خلق السموات والارض واختلاف ألسنتكم وألوانكم﴾(١) فكما أن لغة تختلف عن أخراها مادة و صورةً فإن كلا منها تختلف من غيرها سعة ودلالةً و كذلك كما تتغير اللغات بتغير المناطق الجغرافية أى أن

الأستاذ المساعد بالقسم العربي ، جامعة بنجاب بلاهور .

العنصر المكانى يؤثر فيها تأثيراً بالغاً فإنها تتغير بمرور الزمان بل أنه يبدو أن العنصر الزمانى له تأثير أشد من العنصر المكانى فاللغات التى كانت شائعة قبل ألف سنة ما بقيت منها إلا قليلة أو بألفاظ أخرى يمكن لنا أن نقول: إن العنصر الزمانى قد قضى على أكثرها فما تخلصت منها إلا قليلة ثم اللغات التى بقيت و نجت من يد الضياع قد تغيرت تغيرات شاسعة فاللغة السنسكرتية هى لغة الكتاب المقدس عند الهنود فكم عدداً من أبناء الهنود يستطيعون فهمها فهما حيّداً و يحسنون التكلم بها و يجيدون قراءتها و كتابتها و كذلك اللغة العبرانية هى لغة كتاب اليهود المقدس و على الرغم من الجهود الجهيدة والمساعى الشديدة والمحاولات المستمرة الكبيرة من اليهود لنشرها و إنشائها لم يتمكنوا أن ينشئوا بين أيديهم عددًا يعتد به من أبنائهم يحسنون فهمها و يجيدون قراءتها و كتابتها .

وهذه اللغة الإنجليزية هي أكبر لغات العالم فهل يمكن لابن من أبناء الإنجليز الذي يعيش اليوم في انجلترا أن يقرأ اللغة الإنجليزية التي كانت شائعة قبل الف سنة و هل يمكن له ان يفهمها؟

فلعل هناك لغة فريدة في العالم هي من اقدم لغات العالم و أوسعها مإدة و احسنها أسلوباً و أجلها حُسناً و رونقاً لم تتغير تغيراً كبيراً على مضى ألقين سنة بل ما زالت تتسع و تتطور على أساسها القديم حيث صارت اليوم من أكبر لغات العالم و أقدمها التي لا تضاهيها اليوم لغة أخرى.

كانت قد هيأت لها ظروف من أقدم الزمان حيث ما برحت تتطور و تصفل و بجلو حتى قصة الحسن والجمال و الصقل والسعة حتى الحتارها القرآن العظيم فأعطاها حسنا مع حسنها و جمالاً مع جمالها فاستقر بها القرار فلم تتسرب إليها يد الضياع ولم يمكن أن ينسل إليها تغير فما زالت تقوم على أساسها القديم ولم تنقطع عن أصلها و لم ينصرم حبلها عن ماضيها و بفضل القرآن العظيم قد صارت هذه اللغة لغة كريمة حيث كان كتاب العربية الأول وقد نزل بهذه اللغة ولكن كان روعة أسلوبه و جمال بيانه أسر

ألبابهم و أخذ بمجامع قلوبهم فوقفوا أمامه متحيرين مسحورين و عظموه كـل تعظيم و نظروه إليه بإكرام و تبجيل.

ولما كان العرب أول مخاطبى القرآن فكان قد فعل بهم فعله و صنع بهم ما صنع حيث أصبح رُعاة الإبل أئمة العالم فكان القرآن العظيم إمام حياتهم و قدوة مسالكهم فسعدوا أتم السعادة ولم يَضنوا بهذه النعمة العظمى فخرحوا من ديارهم إلى أرجاء هذه البسيطة ليشاركوا سائر خلق الله في تلك السعادة التي أسعد بها الله تعالى وكان الله سبحانه و تعالى ضمن لهم رحمته في اتباع هذا الكتاب الجليل حيث قال:

﴿ وهذا كتاب أنزلناه مبارك فاتبعوه و اتقوا لعلكم ترحمون ﴿ (٢) وكان وعدهم النجاح و الفلاح فقال:

ه فالذين آمنوا به و عذروه و نصروه و اتبعوا النور الذي انزل معه أولئك هم المفلحون (٣)

وكان هذا الكتاب كتاب الحكمة وكان نوراً للذين آمنوا بـــه واهتــدوا بهديه و اقتدوا بقدوته و امتثلوا بأوامره و انتهوا عما نهاهم عنه:

﴿ الرَّ كتاب أنزلناه إليك لتخرج الناس من الظلمات إلى النور ﴿ (٤) ﴿ الناس قد جاءكم برهان من ربكم و أنزلنا إليكم نوراً مبيناً ﴿ (٥)

وكان منزل الوحى ذلك القلب النقى التقى الكريم الذي إختاره

سبحانه و تعالى من بين العرب بل من بين سائر خلقه ليكون بشيرا و نذيرا: المسلمان المسائد المسائد

﴿ و بالحق أنزلناه و بالحق نزل وما أرسلناك إلا مبشرا و نذيرا و قرآنًا فرقناه لتقرأه ، على الناس على مكث و نزلناه تنزيلا﴾(٦)

وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم أفصح العرب وقد نزل القرآن العظيم بلسانه:

﴿ وما أرسلنا من رسول إلاّ بلسان قومه ليبين لهم ... ﴿ (٧) فكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يشرح لهم الطرق و يبين لهم المسالك و يوضح لهم سبل الهداية والنجاج:

﴿ وهـذا كتـاب مصـدق لسـاناً عربيـاً لينـذر الذيـن ظلمـوا و بشـرى للمحسنين ﴿ (١)

﴿ و إنه لتنزيل رب العالمين نزل به الروح الأمين على قلبك لتكون من المنذرين بلسان عربي مبين ﴿ و)

فكان صاحب القرآن شارحه فكُلّ من وصل إليه هذا الكتاب المبارك العظيم وصل إليه معه سُنّة الرسول الكريم الله صلى الله عليه وسلم و كان قول السيدة عائشة الصديقة رضى الله عنه قرع مسامعهم فإنّها سئلت عن خلق النبى الله صلى الله عليه وسلم فقالت:

" كان خلقه القرآن ا

ولم يقضل الإسلام عربيا على عجمي ولا عجميًا على عربي إلا بالتقوى وكانت دعوة عامة شاملة إلى جميغ الناس فكـلّ من وصـل إليـه هـذه الدعوة الكريمة المباركة صار عضوا هاما من أعضاء هـذه الأمـة البيضاء داعيا إلى الله سبحانه و تعالى فكان القرآن العظيم قد حملهم بهذه المسئولية الكبرى: ﴿ كنتم حير أمة أخرجت للناس تأمرون بالمعروف و تنهون عن المنكر ....﴾(١٠) كان الإسلام قوة منبثة انتشر بين مشارق الأرض و مغاربها في مدة قليلة و اعتنقه أبناء كل منطقة من مناطق البسيطة فشرعوا يرتـوون مـن هـذا المنهل الصافيُّ النقي الكريم ، فكان مصدراه الأساسيان القرآن والسنة نصب أعينهم فوقفوا أمامهما يخدمونهما خدمات جليلة وسعوا فيي سبيل نشرهما مساعى جميلة لم يتأخر في هذا السبيل بلد من بلاد الإسلام و إنما اهتموا بـه اهتماما بالغا و لأجل ذلك تعلموا اللغة العربية و درسوها دراسات محدية عميقة فنشأ بينهم علوم عديدة مثل علم اللغة والمعاجم والصرف والنحو والمعاني و البيان والبديع والعروض وغيرها كثيرة وكل ذلك كان لفهم الكتاب والسنة فهما سليما ، ولدراستهما نشأ علم التفسير و أصوله و علوم. القرآن ثم علوم الحديث و أصوله و الرجال و التاريخ والسيرة ثم الفقه و أضوله وغيرها وقد ساهم في نشر هذه العلوم جميع أبناء الأمة المسلمة مُسُّاهُمَاتُ كبيرة.

ولم تكن شبه القارة الهندية مختلفة عن سائر البلاد الإسلامية في هذا المجال ، فقد نهض عدد كبير من العلماء في هذه القارة لخدمة القرآن الكريم و سنة رسول الله العظيم (صلى الله عليه وسلم) ، فكان من بين تلك الموضوعات التي تناولها علماء هذه القارة السيرة النبوية المباركة ، ومن أهم المصنفات التي صنفها علماء هذه القارة في موضوع السيرة هي :

١- إتحاف الحضرة العزيزة لعيون السيرة الوجيزه للشيخ محمى الدين
 عبدالقادر:

وقد أورد المصنف في هذا الكتاب سيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم و أصحابه بأسلوب و حيز وليست للكتاب ميزة سوى أن أسلوبه واضح سهل و أنه لا يوجد فيه تلك الأمور غير التي تتشرب إلى مصنفات الصوفية.

۲- و الكتاب الثانى هو السيرة المحمدية لكرامت على بن فاضل محمد حيات على إن الكتاب أهم الكتب التى صنفت فى شبه القارة على موضوع السيرة النبوية وهو كتاب مبسوط قد صنف تحت رعاية نظام حيدر آباد الدكن بالهند و توخى مصنفه فيه التحرى الشديد و التوثيق البالغ حتى استوى بين يديه مصنفاً و ثيقاً و ختم الكتاب بالتاريخ الوجيز لعصر الخلفاء الراشدين.

"- والكتاب الثالث هو خلاصة السير في بيان إبتداء العالم و بعض أحوال خير البشر للشيخ محمد بيك بن يار محمد النقشبندي وهو الكتاب الدي نخن بصدد تحقيقه ليخرج من ظلمات النسيان إلى نور الإهتمام والعيان فنفثنا عنه غبار عدم المبالاة ليصل إلى أبناء هذه الأمة البيضاء ليتعرفوا على مساعي أسلافهم الجميلة ، و ليعرف المتأخرون ما ورثوه من السابقين من الإرث العلمي الجليل.

و قبل أن أصف المؤلف و تأليفه أود أن أذكر ذكراً و حيزاً عن ذلك العصر الذي عاش فيه المؤلف رحمه الله تعالى.

### عصر المؤلف:

قد عاش مؤلف خلاصة السير في الفترة التي كان "شاه جهان" سلطاناً على شبه القارة الهندية ولد شاه جهان في يوم الأربعاء المطابق لثامن و عشرين من ربيع الأول سنة ألف (١٠٠٠هـ) من الهجرة ببلدة لاهور و سمى باسم خرم ، كانت أمه " جودها بائي" من أسرة راجبوت. و لما كانت سنه أربع سنوات و أربعة أشهر أدخل في المدرسة ليتحصل العلم لم يكن يتمكن شاه جهان على منزلة من العلم كأبيه " جهان كير " أو جده الأعلى " بابر " مع ذلك يبدو أنه كان عارفاً بالعلوم الشائعة في عصره.

كان جهان كير يحبّ ولده "شاهجهان " إلى الغاية وكان يؤثره على أولاده الآخرين لكننا نرى أنّه قد نشأت بينهما أشياء جعلت صلة بينهما ضعيفة مراراً و بتعمق النظر يظهر أن هذه الصورة كانت نتيجة مؤامرات " نور جهان" زوج " جهان كير" وقد استطاعت أن تحل في قلب " جهان كير" لاحيث شاءت وكانت تتدخل في أمور الحكومة كثيرا و كان " جهان كير" لا يستطيع أن ينكر مشوراتها: في بداية الأمر كانت "نور جهان" معجبة يستطيع أن ينكر مشوراتها: في بداية الأمر كانت "نور جهان" معجبة عواهب " خرم" فحاولت أن تنكحه من " تاج محل" إبنة أحيها" آصف خان" و زوجت ابنتها من زوجها الأول " شير أفكن" ابن " جهانكير" شهريار .

كان "جهانكير" معجباً بابنه " خرم" وكان يراه يليق أن يكون وارته في الجكومة ولما دحض " خرم" ثورة حيدر آباد صار فعله هذا مع الفعال الكثيرة التي أعجبت أباه فتمكن في أعماق قلبه ولكن هذا الإعجاب الشديد من جانب " جهانكير " فعل فعله بأسلوب آخر في قلب " نور جهان " فحسدت " خرم" حسداً شديداً و جعلت تؤامر ضده . و أثار " خرم" ثورةً ضد والده ولكن انهزم و طلب من أبيه العفو ولم يكن " جهانكير " يتشدد على ولده الحبيب فعفي عنه وما زالت موأمرات " نور جهان " ضد " خرم" فقال هو ضد أبيه ثلاث مرات لم ينجح في واحدة منها و استغفر كل مرة و تجاوز الأب الكريم عن أبنه كل مرة حتى إذا مرض " جهان كير" مرض الموت أراد أن يرته على ملكه " خرم".

عند وفاة " جهان كير " كان له أبنان حيان " خرم " وكان أكبرهما وكان في حيد آباد (الدكن) و الثاني " شهريار " وكان عند أبيه في لاهور عند وفاته وكانت " نور جهان " تحرص أن تمكن صهرها " شهريار " على ملك الهند ولكن أخاها " آصف خان " استطاع أن يحبل " داور بخش " المعروف "بلاقي خان " ملك الهند حالياً و أرسل صهره " شاهجان " أن يسرع إلى لاهور ليرث ملك أبيه لأنه قد توفي و وصل شاهجهان إلى لاهور بعد وفاة أبيه بثلاثة أشهر و ثمانية أيام وصار ملك الهند في اليوم السادس من حُمادي الأخرى سنة سبع و ثلاثين و ألف الهجرية وكان عصره الطويل (واحدة و ثلاثون سنة) عصر الأمن والدعة.

## سيرته و حُبُّه للعلم والعلماء

إن جميع المصادر التي تناولت عصره تذكر أن "شاه جهان" منذ بداية الأمر كان صالحاً حميد الخصال متبعاً للأحكام الشرعية عاملاً بالكتاب والسنة و إنّه كان يجالس العلماء والمشائخ و يستفيد من مجالستهم و إنه كان على اتصال وثيق بالشيخ أحمد السرهندي ولما ولى ملك أبيه ازدادت هذه الصفات الحسنة فكان يحرص حرصاً شديداً أن لا يقدر منه شيئاً مخالفاً للكتاب والسنة المطهرة وكان يتأثم في جميع أمور حياته العادية والنظمية كما كان يحرص أن لا يتألم فرد من أفراد ملكه بسلوكه و كذلك كان ينظر أن لا يؤدي واحد من أعيان الحكومة شخصاً من رعيته ولما ولى الأمر أصدر حطابات إلى الولاة والقضاة والأمراء يأمرهم أن يتبعوا أوامر الشريعة المطهرة كما كان السول الله صلى الله عليه وسلم أراد إتباعها و أن يحترموا أمور الشريعة إحتراماً شديداً حتى لا يصدر منهم شئ يؤمي إلى سوء الظن و أن يجانبوا الأمور المشتبهة و إنه دمغ جميع البدعات السيئة الشائعة في ذلك المجتمع قبله و خاصة من عصر حده "أكر" فعطل سجدة التعظيم التي كانت واجبة لكل من يحضر عند الملك ففرض مكانها" السلام الشرعي السلام عليكم واحباً على الذي يحضر عند الملك ففرض مكانها" السلام الشرعي السلام عليكم واحباً على الذي يحضر عند الملك ففرض مكانها" السلام الشرعي السلام عليكم واحباً على الذي يحضر عند الملك .

كان "شاهجهان " يكرم العلماء إكراماً بالغاً و يحسن سلوكه بهم و يحب الصوفية و أهل التقوى حبًّا شديداً ، إنّ ذكر ما فعله هذا الملك المتقى لإعلاء كلمة الله و دمغ البدعات السيئة يحتاج إلى اسفار طويلة و كتب أخبار عن عصره مليئة يذكرها فلا تحتاج إلى إعادتها والذي يهمنا هنا هو ذكر إهتمامه بالعلم والعلماء حتى نشأ في ذلك العصر عدد كثير من العلماء كان منهم من يطهر النفوس بسلوكه الحسن و منهم من كان يدرس و يروى النفوس العاطشة و منهم من كان يصنف و يساهم مساهمة فعالة في شروة ذلك الإرث العلمي الجليل الذي ظاهرة ممتازة من مظاهر الفكر الإسلامي.

ومن هؤلاء العماء كان العلامة محمد أفضل طويل الباع في المنقول والمعقول وكان "شاه جهان" يكرمه ويفضله تم كان العلامة سعد الله خان جنيوتي كان وسيع العلم ولا يمكن لنا أن نحصي جميع العلماء والأفاضل لذلك العصر في هذه العجالة وإنما نذكر المشهورين منهم ليظهر الجانب العلمي لذلك العصر فنخص بالذكر منهم:

- ۱۔ الشیخ میان میر محمد سیوستانی
  - ۲\_ مولانا محب على
    - ٣۔ ملا حواجه بهاری
  - ٤\_ الشيخ محمد
  - ٥ : الشيخ صادق برهان بورى
- ٦\_ مولانا عبدالحكيم السيالكوتي
  - ٧ الشيخ عبدالحق محدث الدهلوي
    - ٨۔ المفتى نور الحق الدهلوى
    - ٩- مير شكرا لله الشيرازي
      - ١٠ العلامة سعدا لله خان
    - ١٠١- مُلا محمد فاضل بدخشي
      - ١٠٢ أ مولانا عبدالسلام لاهوري
        - ١٣. ا ـ علامه محمد جونبُوري

- ۱٤- مولانا محمد يعقوب لاهوري
- ٥١- مولانا عبداللطيف سلطانبوري لاهوري
  - ١٦- مولانا عوض و جيه سمرقندي
    - ۱۷- مولانا عبدالسلام دیوی
      - ١٨- مولانا أبو الفتح ملتاني
        - ١٩- السيد محمد البخاري
  - ۲۰ ملا شفیعائی یزدی وغیرهم کثیرون.

ثمّ ورث ملك الهند بعد " شاه جهان" ابنه " أورنك زيب عالمكير" و كان يتمكن على العلم مالا يخفى على من أدنى صلة بتاريخ شبه القارة و كان يكرم العلماء إكراماً شديداً و يحترمهم إحتراماً بالغاً.

و فى هذه الفترة من الزمن نشأ الشيخ محمد بيك بن يار محمد مؤلف كتاب" خلاصة السير فى ابتداء العالم و بعض أحوال خير البشر (صلى الله عليه وسلم)"\_

### المؤلف

إن الأخبار حول حياة المؤلف و أسرته قليلة حيث لا تسعفنا لرسم صورته الواضحة البينة حلية أكثر ما بين أيدينا عن حيوة المؤلف هو ما ذكره في "هدية العارفين" و كل ما جاء بعده فهو إعادة أو شئ يسير جداً.

يذكر لنا البغدادي نسبه فيقول:

" محمد بن يار محمد بن حواحه محمد بل موهب البحارى ثم الهندى (١١)"

فإن نزعم أن نسبة " البخارى ثم الهندى" هي لجد المؤلف الأعلى
"موهب" فيظهر أن حدّه الأعلى موهب هو الذى هاجر من " بخارا" إلى الهند
و ربما استوطن " برهان بور" والذى يؤكد رأينا هو أسم أبيه " يار محمد"
و جده" خواجه محمد" نمثل هذه التراكيب في الأسماء هي ميزة من ميزات
الأسماء في شبه القارة.

و يذكر البغدادى أنه وَلد سنة ١٤٠١ و توفى حدود سنة ١١١٠ عشر ومائة وألف (١٢) فإذن كان المؤلف تولد فى السنة التى كانت من أوائل حكم " شاه جهان" وعاش فى عصره و عصر إبنه العالم الفاضل "أورنك زيب عالم كير" و توفى في آخر حكمه على شبه القارة ، وفى هذا العصر كان العلماء تلقوا إحتراماً كبيراً و إكراماً شديداً من جهة الملكين العدلين.

لا تساعدنا الأخبار عن تلقيه العلم و عند من تلمذ ومنا هي المصادر التي ارتوى منها وما هي العيون التي استقى منها ولكن نص البغدادى يشير إلى أنه لم يأل جهداً في سبيل أخذ العلم ولم تقتصر جولاته إلى المدارس و المراكز التي كانت في بلدته " برهان بور " و إنما حرج من مهده (مولده) "برهان بور " فأخذ بيده طعام التجوال و ركب مطية الجولان و " دار البلاد شرقاً و غرباً و رجع إلى بلده (١٣) " يبدوا أن هذا التجوال والترحال كانا في سبيل أخذ بلده " برهان بور " و استقربها يدرس و يعلم و يصنف.

إن الشيخ محمد بيك كأكثر أبناء شبه القارة كان متبعاً للإمام الجليل أبى حنيفة رحمه الله تعالى في الفروع الفقهية ومن مؤلفاته التي ذكرها البغدادي يظهر أنه كان له نظر عميق في علم الفقه فقد صنف مصنفات تشير إلى طول باعه في هذا المجال من هذه المصنفات :

- ١- رسالة جامعة الدلائل شافية لمذهب الحنفية
  - ٢- رسالة في الحج و العمرة
- ٣- عمدة الوصف في الصلوة خلف المحالف وغيرها.

يصف البعدادي المؤلف بقوله: " .... حنفي المذهب ، نقشبندي الطريقة .... (١٤) و بالنظر إلى مؤلفاته يتضح انه اضطلع التصوف و كان يرى رأى الصوفيه الذين يعتقدون بوحدة الوجود و يبدو أنه كان متأثراً بمكانة الشيخ أحمد السرهندي رحمه الله تعالى فدافع عنه دفاعاً متحمساً إذ ألف في الدفاع عنه كتاباً اسمه " عطية الأحباب الفاصلة بين الحق والصواب في الرد

على المعترض على الشيخ أحمد الفاروقي (١٥)" و تظهر رغبته الشديدة في التصوف بتآليفه العديدة في هذا الموضوع.

### مؤلفاته:

ليست بين أيدينا وسائل كثيرة المعرفة عن المؤلف و كذلك لا نستطيع أن نجزم القول عن مؤلفاته إلا ما ذكر لنا البغدادى ومن هذه القائمة يظهر أن الشيخ محمد بيك كان يبذل أكثر أوقاته في التأليف و مؤلفاته التي جاء ذكرها في هدية العارفين هي :-

- ١- ترغيب الحسنات و ترهيب السيئات في الحديث و يبدو أن هذا الكتاب ألفه المؤلف على طريقة " الترغيب والترهيب" للإمام المنذري رحمه الله تعالى.
  - ٢- جامعة الدلائل شافية لمذهب الحنفية.
    - ٣- خلاصة الرسائل في فضائل مكة.
      - ٤- رسالة في الحج و العمرة.
  - ٥- الرسالة الكاشفة لهيئة الأرض والسموات بالأحاديث و الآيات الواضحة.
  - آبدة عقائد الإسلام في شرح تهذيب المنطق والكلام شرح القسمين الأخيرين.
    - ٧- شرح الإرشاد في النحو.
      - ٨- شرح أشكال التأسيس.
  - ٩- عطية الأحباب الفاصلة بين الحق والصواب في الرد على المعترض على الشيخ أحمد الفاروقي .
    - ١٠- عمدة الوصف في الصلوة خلف المحالف.
      - ١١- فائض المنيبين في السلوك والحقائق.
    - ١٢- الفوائد النسبية في بيان الأمور الدينوية والأحروية.
      - ١٣- الفوائد الفاخرة في بيان أحوال الدنيا و الآخرة.

١٤ مراد المقصود في دفع شبهات وحدة الوجود.

مفرح القلوب في الآداب والسلوك.

١٦. مناسك الحج و بيان حقيقة مكة و المدينة.

١٧ ـ خلاصة السير في تاريخ .....

و في آخر هذه القائمة لمؤلفاته قال البغدادي " وغير ذلك" فإذن أنها تأليف سوى هذه التي ذكرها البغدادي و كذلك يظهر من هذه القائمة أن ثقافة المؤلف كانت واسعة متنوعة فإنه ألف في جميع العلوم الشائعة المتداولة في عصره.

**∮ 87** ﴾

### التاليف:

و مصنفه الذي نحن بصدد تقديمه و تحقيقه هو "خلاصة السير ... " و وصفه البغدادي بقوله: " في تاريخ" و لكنه ليس في التاريخ مفهومه العام. نعم! إن الكتاب يبدأ بذكر الأنبياء و سيرتهم و ذلك للتسلسل التاريخي وقد توخي المؤلف ذكر أوائل الأشياء و يذكرها بأسلوب نادر بديع. ولما وصل المؤلف إلى عصر النبي صلى الله عليه وسلم ذكر سيرته الطيبة و مغازيه و راعي بهذه النسبة ذكر الوقائع والحوادث حسب السنين و بعد هذا يذكر جواب السيرة المتنوعة حيث الوقائع و الفقه (أي فقه السيرة) والفكري أي الناحية الفكرية للسيرة و خلال هذا كله يأتي ذكر خصال رسول الله صلى الله عليه وسلم الحميدة و شمائله المحيدة و يستشهد لذلك كله بالقرآن الكريم والحديث النبوي المبارك.

وقد ذكر المؤلف غزوات النبى صلى الله عليه وسلم والسريات مفصلة ولما وصل إلى ذكر حجة الوداع ذكرها مشروحاً و فصلها تفصيلاً وقد اعتمد لذلك على المأثور.

الحالية وقد الهذم بذكر تاريخ الحلفاء الراشدين و فضائلهم ثم ذكر مباحث الحلافة وقد المحتلفة المبهمة.

و أخيراً أورد تاريخ الحرمين الشريفين و توخى فى هـذا التـاريخ ذكـر الملوك والسـلاطين الذيـن سـاهموا بصـورة مـا فـى خدمـة الحرمـين الشـريفين والروضة النبوية المطهرة.

هناك قول معروف "الناس على دين ملوكهم" وقد سبق لنا من القول أن الملك شاه جهان كان يحرص حرصاً شديداً في اتباع الكتاب و السنة وكان يرشد عماله و أمراءه و قضاته أن يمتثلوا بسيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم فيبدوا أن الشيخ محمد بيك أراد أن يؤلف تأليفاً في سيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم و حلفائه الراشدين المهديين يصف الأمور الهامة وقد توخى المؤلف في تاليفه الإيجاز الشديد لئلا يطول على عامة الناس فيصعب الإستفادة منه.

والميزة الهامة لهذا التأليف على جانب الإيجاز الإعتماد على المصادر الأصلية فبنسبة الوقائع التاريخة إعتمد المؤلف على الطبرى والكامل والبداية و النهاية و تاريخ الخميس وتاريخ الوردى وغيرها ولما بدأ بتاريخ مكة المكرمة والمسجد الحرام استفاد من تاريخ مكة للفاكهى والأزرقى والفاسى وغيرها ولكنه عندما يذكر الاحكام الشرعية يرجع إلى الكتب الفقهية وخاصة تلك التى صنفها الفقهاء الحنفية.

وقد استشهد المؤلف بالآيات القرآنية و بالحديث النبوى الشريف وقد وردت أكثر من خمسمائة حديثٍ في تأليفه ويظهر منه أنه كان وثيق الثقافة في علم الحديث و كذلك استشهد بالشعر العربي القديم متبعا بأسلوب المؤلفين القدامي \_

بذل المؤلف العلامة بحهوداً عظيماً في مؤلفه هذا و أدرج فيه عصارات ذهنه العلمية حتى جاء الكتاب بهذه الصورة الرافعة التي نراها أمامنا فهو على إختصاره في حقيقة الأمر موسوعة علمية هائلة مدعمة بالأدلة و البراهين.

والواقع أنّ أهمية هذا الكتاب بإعتباره من كتب التاريخ و السيرة لاتقل بحال من الأحوال عند أى كتاب أو مرجع آخر كتب في نفس المحال ، وقد ألحقت بآخر الرسالة فهرساً شاملاً للمصادر والمراجع التي استفاد منها

مؤلفنا بل و اعتمد عليها اعتماداً كبيراً فهذه الكتب في حدّ ذاتها كتب على قدر عظيم من الأهمية أيضاً وما تحتويه من معلومات وما اتبع فيها من أسلوب في الكتاب أولاه المؤلف أهمية عظيمة مؤلفه ولذا فإن الباحثين المتخصصين سيحدون في هذا الكتاب الموسوعي المتخصر نموذجاً رافعاً لما اتبع من منهج في التحقيق وما أدرج من تفصيل في كتب مثل تاريخ الخميس والبداية والنهاية وطبقات ابن سعد و سيرة ابن هشام و سيرة الحلبية للدمياطي و الروض الأنف و المواهب اللدنية والكامل في التاريخ وغيرها من الكتب ذات المكانة الرفيعة في التراث الإسلامي الخالد.

هذا وقد قام المؤلف ببيان الحقائق التاريخية والتحدث عنها في كتاب بأسلوب أدبى جزل وبما يتطابق مع الكتاب والسنة و في ضوء المقاييس العقلية و النقلية ، ثم قدم نتائجاً تستحق التقدير والإعجاب ، ويمكن لنا في هذا الخصوص أن نلقى نظرة على ما كتبه فيما يتعلق بالخلافة الراشدة لنتبين مدى التوازن والإعتدال العلمي الذي يتميز به مؤلفنا .

إضافة إلى هذا فإن مؤلفنا كان فقيراً كبيراً أيضاً و هذا يتضح لنا من عناوين مؤلفاته العديدة إذ تلمح بين ثناياها بصيرته الفقهية الثاقبة و هذه البصيرة الثاقبة نلمسها أيضاً فيما كتب عن سيرة النبي صلى الله عليه وسلم وعن شمائله و غزواته ليس هذا فقط بل إننا نجده يقوم ببيان أراء الشراح تم يقدم بعد ذلك رأيه بإعتدال و إحتصار ،

و أما فيما يخص طريقة ترتيب و إعداد الكتاب أنه يتبع نفس الطريقة التقليدية المعروفة و لهذا فإننا سنجد في كثير من الأحيان بعض الروايات التي ذكرها بحملة ناقصة مما يقف حائلاً في الغالب بين الباحث و بين الوصول إلى المرجع الأصلى فيتطلب الأمر جهداً و إرهافاً.

ثم أن نجده في بعض الأوقات يذكر الكثير والكثير من كتب المراجع حوال نقطة معينة و هذا راجع في حقيقة الأمر إلى تبحره العلمي و مكانته السامية في محال التحقيق و هذا لا شك أيضاً يجعل كلامه أكثر ثقة و قبولاً

ثم أنه يتحرى دائما الإحاطة بكل جوانب الموضوع الذى يتحدث عنه حتى يخرج في النهاية بنتائج إجابية لها قيمة.

أما فيما يتعلق بإختلاف المؤرخين في أمر من الأمور فإننا نستطيع أن نقيس مدى تمسكه برأيه وصلابته فيه من خلال نقده و تعليقه على ما نختلف فيه الآخرون و نستطيع أن نقدم مثالاً على ذلك بما وقع من أحداث و غزوات في سنين مختلفة وما تخللها من وقائع و أمور كثيرة.

وقد قام المؤلف بتوجيه إهتمام خاص إلى ما وقع بعد إنتقال النبي الكريم صلى الله عليه وسلم إلى الرفيق الأعلى و خاصة ترتيب السنين.

### المصادر والمراجع

١ – الروم : ٢٢ س

۲- الانعام: ٥٥١

۳- الاعراف:۱۰۷

٤ - ابراهيم: ١

۰- النساء: ۱۷۶:

٦- الاسرا:٦٠١

۷- ابراهیم: ۳٤

٨ - الاحقاف: ١١

۱۱۰: آل عمران: ۱۱۰

۱۱ – منتخب اللباب: مولانا عبدالقادر البدايوني

٢١- عمل صاحل: محمد صالح كنبوه:٥٠٥

۱۳- هدية العارفين: ۲/۲.۳

۳ الصدر: " الصدر: " عنفس المصدر: " المصدر: "

۳.۷/۲: العارفين: ۳.۷/۲

.i.

# إنتبموا! أبما المسلمون

توصيف احمد مختارى طالب الماجستير السنة النهاية

يقول تعالى :

﴿ وأطيعو الله و أطيعُوا الرَّسُول و احذروا. فإن توليتُم فاعلموا أنما على رسولنا البلغ المبين ﴾ المائده: ٩٢.

﴿ قل أطيعو الله والرسول فان تولوا فان الله لا يحب الكفرين﴾. ال عمران: ٣٢

و يقول أيضاً في سورة محمد:

﴿ يَا أَيُهَا الذِّينَ امنوا أَطَيْعُو الله و أَطَيْعُو الرسول ولا تبطلوا أَعْمَالُكُم ﴾.

و هناك العديد من الايات التي تدعونا إلى طاعة الله و رسوله صلى الله عليه وسلم و في الحديث الشريف عن أبي شريح الخزاعي . قال: خرج علينا رسولُ الله صلى الله عليه وسلم فقال : ﴿ أليس تشهدون أن لا إله الا الله و أني رسول الله ﴾ قالوا: بلى قال: ﴿ إن هذا القرآن طرفه بيدا لله و طرفه بأيديكم فتمسكوا به فإنكم لن تضلوا ولن تهلكوا بعده أبداً ﴾.

على الله ولا بد لنا من الله و ال التاع الأوامر وإحتناب النواهي ولكن في زمننا هذا أغلسية المسلمين رجالا الحانوا أو نساءًا لا يهتمون بطاعة الله و رسوله صلى الله عليه وسلم و الله

يفتخرون بتقليد أعداء الإسلام و المسلمين و خاصة شباب المسلمين يقلدون الغرب تقليداً أعمى في كلامهم و حركاتهم و لباسهم.

إن الاسلام قد كرم الانسان بالعقل و خلق الرجل والمرأة مختلفين في التكوين الجسدى فاختص كل منهما بميزات و علامات يعرف بها و يوصف ولا بد للرجل ان يظل بخصائصه و ان تحتفظ المرأة بما خصها الله مسن صفات و خصائص و حتى يظل هذا الجحتمع متمسكا بعاداته و تقاليده وسلوكه.

ومن هنا كان هذا الوعيد في قوله صلى الله عليه وسلم أنه لعن المحنثين من الرحال والمترجلات من النساء و في هذا الحديث الشريف دعوة صريحة إلى ضرورة الحفاظ على الشخصية المسلمة للرجل و للمرأة على حد سواء فلا يجوز للرجل أن يتزى بزى اختصت به المرأة كما أنه ليس لها أن تشارك الرحال بالظهور بمظهرهم في الزى و الحركة والكلام .

ومن الأوامر التي أمر الله بها النساء خصوصاً هو الحجاب يقول تعالى ﴿ يَا أَيُهَا النَّبِينِ عَلَيْهِ لَ مَن خَلَابِيبُهِنَ ذَلَكُ أَدْنَى اللَّهِ يَعْرَفُنَ فَلَا يؤذين ﴾ الأحزاب: ٥٥.

و في نفس السورة يقولُ الله عزوجل:

﴿ يَا نَسَاءَ النَّبِي لَسَنَ كَأَحَدُ مِنَ النَسَاءِ إِنَّ اتَقَيْتُنَ فَلَا تَخْضَعُنَ بِالقُولُ فَيَطَمَّعُ الذَّى فَى قَلْبُهُ مَرْضُ و قَلْنَ قُولًا مَعْرُوفًا و قَرْنَ فَسَى بِيُوتَكُنَ وَلَا تَبْرِجُنَ تَبْرِجُ الجاهلية الأولى ...﴾ الاحزاب٣٢–٣٣.

و كل زينة تقصدبها المرأة أن تحلو في أنظار الأحانب من زينة اللباس و تحميل الشعرو اختيار الازياء الرقيقة يطلق عليه تبرج الجاهليه و لقد أمرهن الله بالابتعاد عن ذلك .

و بعد كل هذه الايات الكريمة نجد نساءًا تصر على انها لا تقتنع بإرتداء الحجاب و من ترفض فإنها تعصى أمراً من أوامر الله وكفاهن هذا الوعيد. قال رسول صلى الله عليه وسلم "صنفان من أهل النار لم أرهما ... نساءًا كاسيات عاريات مائلات و مميلات رؤوسهن كاسنمة البخت المائله لايدخلن الجنة ولا يجدن ريحها".

وليس من الإسلام ما نشاهده الأن على بعض الشباب من وضع السلاسل الذهبية حول العنق مدلاة على صدر مكشوف ومن إرتداء بعض الفتيات (البنطلون) الضيق المحدد لملامح أحسادهن في الحقيقة نحن تعرينا عن كل فضيلة و عفة وانحرفنا عن حادة الفطرة الإسلامية ولهذا نشاهد كل هذه المناظر في شوارعنا و مجتمعاتنا و حامعاتنا . تكون نتائج هذا على المسلمين وحيمة و ثمرته مرة .

أيها المسلمون علينا أن نتصرف و نتخلق باخلاق الإسلام و آدابه فلنعد إلى الدين الحنيف وليكن كل فرد رقيبا على نفسه و مستجيبا لربه فهو حسبه و كفي به حسيباً

\*\*\*\*\*

## البغوي و جموده في علوم الحدبث

\* الدكتور احمد محمد الأهدل \*\* بروفيسور الدكتور عبدالرؤف ظفر

الحديث النبوى مصدر أساسى فى الشريعة الاسلامية ومكانته فى الاسلام رفيع لهذا حد علماء المسلمون لحدمة هذا العلم الشريف . حدم العلماء المحدثون لهذا العلم من قديم الزمان . اشتهر الإمام البغوى كمحدث أكثر من شهرته مفسرا . قد بلغ البغوى من علم حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم الذروة العليا ، وله مكان مرموق بين المحدثين. أجمع المترجمون له على إمامته فى علم الحديث . يوصفه بالحافظ كل من الذهبى و ابن تغرى بردى (١) . يقول عنه ابن حلكان: و أوضح المشكلات من قول النبي صلى بردى (١) . يقول عنه ابن خلكان: و أوضح المشكلات من قول النبي صلى الطهارة (٢) . ويقول عنه السبكى: فانه حامع لعلوم القرآن والسنه والفقه رحمه الله (٣) . يقول عنه ابن نوح ابن نقطة: امام حافظ ثقة صالح (٤) . ويقول عنه السيوطى: كان إماما فى التفسير ، إماما فى الحديث ، إماما فى الفقه (٥) .

و كان يلقب: بمحيى السنة (٦). سمع الحديث من القاضى حسين بن محمد المروزى صاحب التعليقة و أبى عمر عبدالواحد بن أحمد المليحى و أبى الحسن محمد بن محمد الشيزرى و جمال الإسلام أبى الحسن عبدالرحمن بن محمد الداؤدى و يعقوب بن أحمد الصيرفى و أبى الحسن على بن يوسف الجوينى و أبى الفضل زياد بن محمد الحنفى و أحمد بن أبى نصر الكوفانى وحسّان المنيعى و أبى بكر محمد بن أبى الهيشم الترابى و عدة (٧). اذا رأينا من

<sup>&</sup>quot; قسم الدراسات الإسلامية حامعة ملك عبدالعزيز جده.

<sup>\*\*</sup> رئيس قسم السيرة النبوية الحامعة الإسلامية بهاولبور

كتبه " شرح السنة" و قفنا على كثرة شيوخه وسعة علمه و روايت. وهـو يـروى الحديث من سنده إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم (٨). مصنفات الإمام البغوى في علوم الحديث مشاهدة بأنه من أبرز المحدثين . صنف الإمام البغوى ثمانية كتب في فن الحديث وهذه الكتب هي:

- ١- الأربعين حديثا.
- ٢- الجمع بين الصحيحين
- ۳ الأنوار في شمائل النبي المختار.
  - ٤ شرح السنة .
  - ٥- مصابيح السنة.
  - ٦- شرح جامع الترمذي
    - ٧- معجم الشيوخ
  - ٨- مدحل في أصول الجديث

## ١ – الأربعين حديثاً:

ذكر هذا الكتاب ابن قاضى شهبة فى طبقاته نقلا عن الذهبى (٩). وقد ذكره الذهبى فى مؤلفات البغوى فى كتابيه (١٠). وأشار إليه السبكى بأن أبا عبدا لله محمد بن عمر بن محمد بن محمد الشاشى (ت٥٥هـ) (تلميذ البغوي) تفقه بمرو على الإمام البغوى وحدث عنه بالأربعين الصغرى له رواها عنه عبدالرحيم بن السمعانى (١١). وقد ذكر هذا الكتاب عبدالرحيم الاستوى فى طبقاته (١٢).

لا أعلم حول هذا الكتاب أكثر من هذا.. ولعل هـذا الكتـاب مفقـوداً لأنى ما وحدت اسمه في فهارس الكتب · والمكتبات.

### ٢- الجمع بين الصحيحين:

ایضا(۱۶۱۶). وقد ذکره کل من ترجم له(۱۳). وقد ذکره حاجی حلیفة ایضا(۱۶۱۶). وقد ذکره کل من ترجم له(۱۰).

وهذا الكتاب في الجمع بين الصحيح للإمام البخارى و الصحيح للإمام مسلم. وهذا النوع من التصنيف اشتهر في عصر البغوى. فألف فيه أبوبكر محمد بن عبدالله بن محمد الجوزقي النيسابورى المتوفى ٣٨٨هم، وألف فيه أبو محمد عبدالحق بن عبدالرحمن الإشبيلي ت ٢٨٥هم، و أبو جعفر أحمد بن محمد القرظي المعروف بابن أبي حجة ت ٢٤٢هم و أبوبكر أحمد بن (أحمد بن) محمد البرقاني، و الف أبو مسعود إبراهيم بن محمد بن عبدالدمشقى و كلهم رتبوا على المسانيد دون الابواب (١٦).

و كتب ايضاً أبو عبدا لله محمد بن الحسين بن أحمد بن محمد الأنصارى المزى الظاهرى ت ٥٣٦هـ ١٧ ، و فى هذا النوع عرف أبو عبدا لله بن أبى نصر فتوح الحميدى الأندلسى ت ٤٨٨ رتب الأحاديث على حسب فضل الصحابى السراوى ، فقدم أحاديث أبى بكر وباقى الخلفاء الأربعة ثم تمام العشرة (١٨).

أنا حاولت أن أجد مخطوط هذا الكتاب في فهارس المخطوطات في العالم فما وحدته في بريطانيا ولا مصر ولاتركيا ولا اسبانيا ولا فرنسا ولا ألمانيا ولا في المملكة العربية السعودية . و اظن بان هذا الكتاب النفيس مفقود. والله اعلم.

## ٣- مشكاة الانوار في فضائل النبي المختار و شمائله

نسب إليه حاجى حليفة هذا الكتاب وسماه: الأنوار في شمائل النبي المحتار"(١٩) و ذكره البغدادي ضمن مصنفاته و سماه " إرشاد الأنوار في شمائل النبي المحتار " (٢٠) و احتصر اسمه كحالة فقال: شمائل النبي المحتار (٢١) والعنوان الذي ذكرته المكتوب على النسخة المخطوطة (٢٢) وليس للكتاب مقدمة تفصح عن مضمونه و توضح شرط المؤلف و سبب التاليف اذا اوله بعد البسملة: باب احتيار نبي صلى الله عليه وسلم في السابقة ، قبال الشيخ الإمام الاجل السيد الزاهد شيخ الإسلام محيى السنة ناصر الحديث ركن الإسلام قدوة الأمة أبو محمد الحسين بن مسعود البغوي رضى الله عنه و

عن و الديه و أثابه و إياهم الجنة . اخبرنا أبو الحسن على بن يوسف ....

والكتاب كله احاديث نبوية اوردها البغوي باسانيده الى رسول الله صلى الله عليه وسلم و هو من أوسع الكتب في بابه إذ فيه مع أحاديث الشمائل بعض أحاديث الاحكام و جملة من أحاديث الأذكار والكتاب مقسم إلى أبواب متعددة.

### ٤ - شرح السنة:

هذا الكتاب شاهد على علمه الغزير. وكل من ترجم له نسبه إليه. قد ذكره الذهبى (٢٤) واليافعى (٢٥) و ابن كثير(٢٦) و ياقوت الحموي(٢٧) و السيوطى (٢٨) و ابن العماد (٢٩) والاسنوى (٣٠) و ابن هداية الله(٣١).

و هذا الكتاب ممزج بالحديث والفقه والبغوى فى هذا الكتاب احسن انتقاء أحاديثه من مرويات أهل العدالة والضبط من رواة الحديث. وقد حمله على تأليفه ما شاهد في عصره من جمود كثير من أبناء زمانه على كتب بعض الفقهاء و اعراضهم عن الكتاب والسنة و اغفالهم البحث عن معانيها ولطائف علومها (٣٢).

قال محيى السنة: فهذا كتاب يتضمن كثيرا من علوم الأحاديث و فوائد الأخبار المروية عن النبي صلى الله عليه وسلم من حل مشكلها و تفسير غريبها و بيان أحكامها وما يترتب عليها من الفقه و اختلاف العلماء وهو المرجوع إليه في الأحكام ولم أودع فيه الاما اعتمده آئمة السلف الذين هم أهل الصنعة المسلم لهم الامر وما أودعوه كتبهم وأما ما اعرضوا عنه من المقلوب والموضوع و المجهول و اتفقوا على تركه فقد صنت هذا الكتاب عنه (٣٣).

وقد بدأ كتابه هذا بقوله: " الحمد لله الذي لم يتخذ ولــدا ، و لم يكن اله شريك في الملك و خلق كل شبئ فقــدره تقديـرا ، و الحمــد لله الــذى نــزل

الفرقان على عبده ، ليكون للعالمين نذيرا ، الذي عجز الحامدون عن القيام بأداء شكر نعمة من نعمه ، وكلت ألسنة الواصفين عن بلوغ كنه عظمته.

و نشهد أن لا اله الا الله وحده لا شريك له ، له الملك ولـه الحمـد ، وهـو على كـل شـئ قدير ، و نشـهد أن محمـدا عبـده و رسـوله البشـير النذير (٣٤).

وقد جمع الإمام البغوي الأحاديث كلها في كتابه شرح السنة والطريقة التي سار عليها في كتابه هذا من رواية الحديث بعد التوثق من صحته للاستدلال على مسائل الفقه والاستنباط تعتبر الطريقة المثلى لارشاد طلاب الحديث والفقه ، فهي تعلمهم كيف ينقدون الأسانيد والمتون ، وكيب يميزون الصحيح من غيره ، و تدربهم على التفقه بالسنة ، التي هي شرح للقرآن و بيان له ، و تربى فيهم ملكة الاستنباط و تكون لديهم شخصية مستقلة (٣٥).

وقـد ظهـرت شـخصية الامـام البغـوي العلميـة فـى عرضــه لجوانــب الموضوع ، و أقوال الفقهاء و أدلتهم ، ثم ترجيحه لما يختاره .

و هذا الكتاب يعتبر من أحل الكتب في الحديث حيث جعله يرتقى الى مراتب المحدثين المشهورين والذين يشار اليهم بالبنان حتى أنه عند ما سمعه أهل الحديث و الفقه لقبوه من وقتها به محيى السنة (٣٦).

و هذا المصنف يوجد منه نسخ خطية عديدة في دار الكتب المصريـة ، واستانبول ، و الحرم المكي ، واليمن (٣٧).

وقد اختصره صفى الدين محمود بن أبى بكر الأرموي المتوفى سنة ٧٢٣هـ ثم القرافى المتوفى سنة ١٨٦هـ والحافظ أبو القاسم هبة الله الطبرى الالكائى المتوفى سنة ١٨٤هـ و اختصره ايضا الشيخ الإمام أبو القاسم عبدالله بن الحسن بن عبدالملك الواسطى الشافعى بحذف أسانيده و سماه "لباب شرح السنة في معرفة أحكام الكتاب و السنة " أوله: الحمد الله رب العالمين الخ (٣٨).

وقد طبع كتاب شرح السنة في ١٦ جزءاً وقد قـام بتحقيقـه و تخريـج أحاديثه الأستاذان: شعيب الأرناؤوط ، و محمد زهير الشاويش.

### ٥- كتاب مصابيح السنة

هذا الكتاب مشهور من كتب البغوى بل هو من أشهر الكتب الحديثية بوجه عام حتى أنه صار في بعض الأزمنة المتاخرة الكتاب الرئيس في علم الحديث ولقد بين البغوى في مقدمته غايته من الكتاب منهجه فيه حيث قال:

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى ، والصلاة التامة الدائمة على رسوله المحتبى ، محمد سيد الورى ، وعلى أله نجوم الهدى أما بعد : فهـذه الفاظ صدرت عن صدر النبوة و سنن سارت عن معدن الرسالة ، و أحاديث جاءت عن سيد المرسلين و خاتم النبيين و هن مصابيح الدجــي ، خرجـت عن مشكاة التقوى مما أوردها الآئمة في كتبهم ، جمعتها للمنقطعين إلى العبادة ، لتكون لهم بعد كتاب الله تعالى حظا من السنن وعونبا على ماهم فيه من الطاعة . و تركت ذكر أسانيدها حذرا من الإطالة عليهم و اعتمادا على نقل الآئمة ، و ربما سميت في بعضها الصحابي الذي يرويه عن رسول الله ضلي الله عليه وسلم لمعنى دعـا اليـه · و تحـد أحـاديث كـل بـاب منهـا تنقسـم إلى صحاح و حسان ، و أعنى بالصحاح ما أخرجه الشيخان أبو عبدا لله محمد بن إسماعيل الجعفى البحاري و أبو الحسين مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري رحمهما الله في جامعيهما أو أحدهما ، و أعنى بالحسان ما أورده أبو داؤد سليمان بن الأشعث السحستاني و أبو عيسي محمــ لا بن عيسي ابن سورة الترمذي وغيرهما من الآئمة في تصانيفهم رحمهم الله و أكثرها صحاح بنقل العدل عن العدل غير أنها لم تبلغ غاية شرط الشيخين في علو الدرجة من صحة الإسناد إذ أكثر الأحكام ثبوتها بطريق حسن ، ومــا كـان فيهـا مـن ضعيف او غريب اشرت اليه و اعرضت عن ذكر ما كان منكرا أو موضوعا . والله المستعان و عليه التكلان (٣٩).

و نخلص من هذه المقدمة الى النقاط الاتية:

١- قصد البغوى بجمع تلك الاحاديث ان تكون عونا للمنقطعين للعبادة.

٢- ترك ذكر الاسانيد خوف الاطالة.

٣- ترك تسمية الصحابي الراوي للاختصار و ربما ذكره لمعنى دعا اليه.

5- اصطلح على تقسيم الاحاديث الى صحاح وهي ما اخرجه الشيخان او احدهما وحسان وهي ما احرجه غيرهما من اصحاب الكتب المعروفة.

٥- اشترط ان يشير الى الاحاديث الضعيفة و الغريبة .

٦- اشترط الاعراض عن ذكر المنكر والموضوع من الاحاديث.

ولقد اعترض كثير من العلماء على البغوى بسبب ما وقع له من الاختصار وما عن له من الاصطلاح وما نص عليه من الشروط و اكثر هذه الانتقادات على تقسيم البغوى احاديث الكتاب الى صحاح و حسان وفق الاصطلاح الذى اختص به ولم يسبقه اليه سابق ولا سار عليه بعده لاحق فقد قال ابن الصلاح: ما صار اليه صاحب المصابيح رحمه الله – من تقسيم احاديثه الى نوعين الصحاح والحسان مريدا بالصحاح ما ورد في احد الصحيحين او ورد فيهما و بالحسان ما اورده أبو داؤد و الترمذى و اشباههما في تصانيفهم ، فهذا اصطلاح لا يعرف وليس الحسن عند اهل الحديث عبارة عن ذلك. وهذه الكتب تشتمل على حسن وغير حسن (٤٠).

وقال النووى في التقريب: و أما تقسيم البغوى احاديث المصابيح الى حسان و صحاح مريدا بالصحاح ما في الصحيحين و بالحسان ما في السنن فليس بصواب لان في السنن الصحيح والحسن و الضعيف والمنكر " (٤١) و اشار الى ذلك ابن كثير في الباعث (٤٢) والطيبي في الخلاصة (٤٣) والجرحاني في المختصر (٤٤) والسخاوى في فتح المغيث والعراقي في التقييد. وقد احاب الخطيب التبريزي عن هذا الاعتراض بقوله: ولا ازال التعجب من الشيخين - يعنى ابن الصلاح والنووى - في اعتراضهما على

البغوى مع ان المقرر انه لا مشاحه في الاصطلاح و كذا مشى عليه علماء العجم) (٤٥).

و اضاف الانصارى فى قول التبريزى " وقد صرح البغوى فى أول كتابه بقوله: أعنى بالصحاح كذا و بالحسان كذا و لم يقل أراد بهما كذا فلا يرد عليه شئ مما ذكر خصوصاً وقد قال وما كان فيها من ضعيف أو غريب أشرت إليه و أعرضت عما كان منكراً أو موضوعاً: (٤٦).

لقد الفت على كتاب المصابيح كتب كثيرة جدا فمنها ما عنى بشرحه وهو الأكثر ومنها ما كان اختصارا للكتاب أو اختيارا منه او تعليقا عليه و بعضها كان اضافة و تكميلا له و هذا يكشف عن اهمية الكتاب و منزلته لما حظى به من عناية العلماء و اهتمامهم به . وهذه الشروح أكثر من ثلاثين ' نذكر منها خمس فقط:

۱- الميسر

تاليف شهاب الدين فضل الله بن جسين التوربشتي ' المتوفى سنة ٢٠٠ هـ (٤٧)

(۲) شرح المصابيح

تأليف: على بن عبدا لله بن أحمد المعروف بزين العرب.

تاريخ التأليف: ذكر في اوسطه انه الفه في حدود سنة ٥٠٠هـ (٤٨).

(٣) تحفة الابرار

تألیف: الشیخ القاضی ناصر الدین عبدا لله بن عمر البیضاوی ، المتوفی سنة مرمده (٤٩).

(٤) شرح مصابيح السنة

(٥) هذاية الرواة الى تخريج المصابيح والمشكاة

تأليف: الحافظ ابن خجر العسقلاني المتوفى سنة ١٥٨هـ (٥١).

## المختصرات والمكملات:

اختصر المصابيح أبو النجيب عبدالقاهر بن عبداً لله السهروردى المتوفى
 سنة ٣٣٥هـ ، وهو من تلاميذ البغوي كما ذكر القارى (٥٢).

7- اكمل الشيخ ولى الدين أبو عبدا لله محمد بن عبدا لله الخطيب التبريزى كتاب المصابيح في كتاب اسماه "مشكاة المصابيح" وقد اوضح التبريزى في مقدمته عن عمله وصنيعه ، حيث اشار الى ان البغوي ترك اسانيد الاحاديث و تخريجها طلبا للاختصار (٥٣).

وقد طبع كتاب المشكاة مرارا و ترجم الى اللغة الاردية واللغة الانجليزية و نال شهرة كبيرة واعتنى به كثير من العلماء .

٦- شرح جامع الترمذي

قد انفرد بروكلمان دون غيره ممن ترجم للبغوى بذكر هذا الكتــاب و نسبه للبغوى (٥٤) و حاولت ان اجد نسخة لهذا الكتاب ولكن ما وجدته . ٧- معجم الشيه خ

ذكره اسماعيل البغدادى (٥٥). وقد حاولت كثيرا أن اجده ولكن ما وحدت هذا الكتاب النفيس ولعله من النراث الذي ضاع.

٨- مدخل في أصول الحديث:

و هذا الكتاب في حقيقته رسالة صغيره تقع في ١١ ورقة و مسطرتها ١٩ سطرا وقد كتبت بخط جيد ، و توجد ضمن مجموع من مخطوطات دار الكتب المصرية (٥٦).

وقد ورد في فهارس دار الكتب المصرية ايضا ما نصه:

مقدمة في معرفة انواع الحديث

تأليف: حسين بن مسعود الفراء البغوي ت :١٦٥

اوله: المقدمة في معرفة انواع الحديث ، وهي مرتبة على فصول ، الفصل الاول في الصنحيح.

آخره: وهذا هو الصحيح ويقال للواحد منهم تابع، و تابعي، هذا ما اردت تقديمه قبل الشروع في شرح الاحاديث.

### الموامش

- ۱- الذهبي ، تذكره ٤/٤ ٥٢٠ ، الذهبي ، سير أعلام ، ١٩ ، ٤٣٩ ، ابسن تغري بردى النجوم الزاهرة ٥، ٣٢٣.
- ۲- ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد ، وفيات الأعيان ،
   (منشورات الشريف الرضى قم سنه ١٣٦٩هـ الطبعة الثانية). ج ٢ ،
   ص ١٣٦٠.
- ٣- تاج الدين السبكى ، الطبقات الشافعية الكبرى ، (المطبعة الحسينية القاهره الطبعة الأولى ١٣٢٤هـ) ج٤ ، ص ٢١٥.
- ٤-٥- السيوطى ، حلال ابن عبدالرحمن ، طبقـات المفسـرين ، (مكتبـه وهبيـة القاهره الاول ١٩٧٦م) ، . ٥
  - ٣- سير أعلام النبلاء ١٩، ٤٣٩. ٧- ايضاً ٤٤٠.
- ۸- انظر البغوی شرح السنه (المكتب الاسلامی ، بیروت ) ج۱ ، ص۱۵۱
   کالمثال.
  - ۹- انظر شرح السنه ۰۱ ۳۰ .
  - ١٠- سير اعلام النبلاء ، ١٩٠، ٤٤٠ ، تاريخ اسلام ، ٢، ٢٠٠٠.
    - ١١- السبكي والطبقات الشافعية ١٠٥٠٠.
    - ١١٢ الاسنوى الطبقات الشافعية ٢٠ ١٨٨٠.
      - -١٣٦ وفيات الأعيان ٢ ، ١٣٦.
    - ١٤ حاجي خليفه ، كشف الظنون ، ١ ، ٩٩٥.
- ۱۵- النجوم الزاهره ، ۵ ، ۲۲۳ ؛ البدایه والنهایه ۱۹۳٬۱۲ ، سیر أعلام النجوم الزاهره ، ۵ ، ۲۲۳ ؛ البدایه والنهایه ۱۹۳٬۱۲ مسیر أعلام المسیوطی ، طبقات المفسرین ، ۵ ، محمد حسین الذهبی ، التفسیر والمفسرون ؛ ج۱، ص۲۳۰.
- ١٦٦ كشف الظنون ، ١، ٩٩٥. ١٧ نفس المرجع ، ٣، ٣٦٦
  - ۱۸- نفس المرجع؛ ۱، ۹۹۰. ۱۹۰ کشف الظنون ۱، ۱۹۰
    - ٠٢٠ هدية العارفين ٥٠ ٢٠٣.

۲۲ – ضمن المخطوطات المصورة في مركز البحث العلمي في جامعة أم القرى مكة المكرمة و تقع في ١٩٣ ورقة.

٣٢- الورقه ٢ أ. . . ٢٤- الذهبي ، تذكرة الحفاظ ، ٤ ، ٢٥٢.

٢٥ – مرأة الجنان ، ٣، ٢٤٦. ٢٦ – البداية والنهاية ، ١٩٣، ١٩٣.

۲۷ معجم البلدان ، ۲، ۲۶۲. ۲۸ طبقات المفسرين ، ۹۹

۲۹ - شذرات الذهب ۳۰ ۲۸. ۳۰ الطبقات الشافعية ۲۰۵۱.

٣٠٠١ - الطبقات الشافعية ، ٧٤ مرح السنّه ، ١ ، ٣٠

٣١- المصدر السابق ٢٧٠ المصدر السابق ٢١٠

٣٥ - المصدر السابق ، ٨ -٣٦ المصدر السابق ، ٢٦

۳۷- المصدر السابق ۹، ۱۱، ۱۲.

۳۸ حاجی خلیفه ، کشف الظنون ، ۱، ۹۹٥

٣٧- مصابيح السنة ، ٢٠١ علوم الحديث ، ٣٧

١٤٠ انظر التدريب ١٦٥٠١ ٢٤٠ الباعث الحثيث ٢٤٠

٣٤- الخلاصة ٢٠

٤٤- المختصر في اصول الحديث ، ٥٥

٥٤٠ تدريب الراوى ١٠٥٠، ٢٥٥،

27 فتح الباقى شرح الفقيه العراقى ، ١٠٣٠١، وانظر توضيح الافكار ، ١٠٣٠٠. وانظر توضيح الافكار ، ١١٦٠١

9 ٤ – كشف الظنون ، ٢ ، ١٦٩٣ . . ٥ – كشف الظنون ، ٢ ، ١٦٩٨ .

٥١ - توجد منه نسخه في مكتبة احمد الثالث في تركيا تحت رقم ٤٧٧.

۰۱۰/۱ ملا على قارى ، مرقاة ، ۱۰/۱.

٥٣- مشكاة المصابيح مقدمة . ٥٥- تاريخ الادب الذيل ، ١، ٦٢

٥٥- هدية العارفين ، ١، ٢١٣

<sup>-07</sup> فهرس مخطوطات دار الكتب المصرية ، ۲۸۸، (مصطلح الحديث).

## الشبخ العلامة الداعبة محمد إلباس رحمه الله تعالى منهاج الدين

هو التقى النقى العلامة الداعية الشيخ محمد إلياس بن الشيخ محمد إسماعيل و وقد زيّنه الله تعالى بخصائص جليلة و صفات عظيمة ولاشك فى هذه الحقيقة ، أن شغفه الزائد بالدعوة إلى الإيمان و اتساع الإنهماك فى الدعوة ، و قوة التأثير الذى تمتع به ، لا يمكن لأى واحد الوصول اليها . ولا يوجد له نظير عبر التاريخ الحديث . وقد وجد فى شخصيته الفذة خصائص كثيرة و منها : قوة إيمانه ، و توكله على الله تعالى و همته العالية ، و دعاءه الخاص ، و اطلاعه الواسع على حياة الصحابة الكرام ، رضى الله عنهم . و اهتمامه البالغ بإتباع السنة ، و قوة جمعه بين الأعمال الكثيرة من الدعوة والتعليم ، و جهده المتواصل ، ثم شدة إعجاب الناس به ، كل ذلك نواح لامعة فى حياته ، يصدق بها اولئك الألوف من الناس الذين قضوا معه بعض الأوقات أو سعدوا برفقته فى سفر أو حضر.

### مولده و نشأته:

ولد محمد إلياس رح في سنة ١٣٠٣ه ، وقد عاش أيام طفولته في خولولته في (كاندهلة) التي نشأ فيها أفذاذ في علوم النبوية من الكتاب والسنة والفقه والصلاح و التقوى . و تربى و تثقف عند والده الشيخ محمد إسماعيل الصديقي الكاندهلوى ، الذي اجتمعت قلوب الخلق على محبته و إحلاله ، في (بستى حضرت نظام الدين) بدهلي الجديدة . وكان بيته عريقا في العلم والدين و امتاز رجاله و اسلافه بشدة المجاهدة و التمسك بالدين والإستقامة فيه ، والخرص على حفظ القرآن الكريم و قراءته و طلب العلوم الدينية .

### دراسته الإبتدائيه:

تعلّم الشخ رح في المعهد الديني ، وحفظ القرآن الكريم في صباه كعادة الأطفال في أسرته ، و استفاد من نوابغ ذلك الزمِن ، مثل الشيخ المحدث خليل احمد سهارنفوري و الشيخ رشيد احمد كنكوهي رحمهما الله تعالى .

# رحلته السعيدة إلى (كنكوه):

و إرتحل الشيخ رح إلى (كنكوه) سنة ١٣١٤هـ ليقرأ على أخيه الأوسط الشيخ محمد يحيى – وكانت بلدة (كنكوه) عند ذاك منتجع الصالحين والأتقياء والعلماء العاملين لتحصيل الحديث والعلوم الربانية والفقه و تمتع الشيخ رح معايشتهم و صحبة العالم الرباني الشيخ رشيد احمد (كنكوهي) . فقد قضى الشيخ رح عشر سنوات كاملة في صحبة الشيخ رشيد احمد (كنكوهي) و تربى عنده و استفاد منه حق الاستفادة .

# رحلته السعيدة الى دار العلوم بديوبند لإتمام الدراسة:

و ارتحل إلى " ديوبند" سنة ١٣٢٦هـ و حضر دروس العلامة الشيخ محمود الحسن المعروف بشيخ الهند رحمه الله و قرأ على الشيخ محمود الحسن حامع الترمذي و صحيح البخاري . وقرأ بقية الصحاح الستة على أخيه الشيخ محمد يحيى في مدة أربعة أشهر.

# أسلوبه البديع للتعليم و التدريس:

وكان يربى تلامذته بصغار العلوم وكان يهتم اهتماما كاملا بالدروس و تربية الطلاب . وكان له رأى خاص و أسلوب شخصى بديع فى التعليم و التربية . وكان ابدأ ينصح تلامذته بقوله : " لا بدّ أن يقرأ الطلاب الدرس قبل

القراءة على الأستاذ ، حتى لا تبقى حاجة الى وضع الإصبع والتصحيح "، وكان يهتم اهتماما كبيراً باتقان اللغة العربية ، وآدابها ، و تنفيذ قواعدها عمليا.

### إثارة حركة الإيمان و اشعال جمرة الحب والحنان:

إن الشئ الحقيقي الذي حث الشيخ على اعلاء المكان المفقود فيما يتعلق بالعمل الاسلامي هو الهمة العالية. فلم تستقر طبيعته المضطربة على مرحلة بدائية للإصلاح والدعوة ، ولم يقر له قرار حتى يتمه و يكمله . وما كان الشيخ رحم مطمئنا من مقررات الدراسية المتداولة في العصر الذي عاش و تربى و ترعرع فيها دينيا و صلاحا.

و رحل الشيخ رح في شهر شوال سنة ١٣٤٤هـ لأداء فريضة الحج وقد شرح الله صدره خلال تلك الزيارة المقدسة لبداية الدعوة و نشأة حركة دينية شاملة . و أخذ يفكر في مشاكل الطريق و مصائبها الكنه إعتزم على ذلك و تأكد أن نصرة الله ستكون معه افرجع إلى "كاندهلة" بعد ما أقام بها خمسة اشهر .

### بدأية جولاته و رحلاته الدعوية:

و بعد عودته من الحج ، بدأ قوم الشيخ بجولات دعوية ، و دعا المسلمين أيضا إلى القيام بها و تعليمات الإسلام المفروضة ، كالإيمان ، والصلاة والعلم وذكرا لله تعالى ، وإكرام العلماء والمسلمين و تصحيح النية ، في جميع الأعمال و تفريغ الأوقات لإحياء الدين ولكن أكثر الناس خالفوه في دعوته.

و عقد مرة حفلة دعوية في قرية (نوح) بميوات وطلب من المسلمين بهذه المناسبة أن يخرجوا جماعات إلى مختلف الأنجاء و يقوموا بالدعوة ولكن الحاضرين استهملوه لمدة شهر و بعد انقضاء شهر كامل كُوّنت جماعة والكن القرى التي سيزورونها للدعوة وكانوا يقومون بجولات في القرى

المحتلفة ، وكانو يعدون الناس لتفريغ الأوقات والخروج في سبيل الله ، وعلى هذا الأسلوب ظل عمل الدعوة ينتشر في منطقة ميوات ، وكانت الجماعات الدعوية تعقد حفلات دعوية حينا بعد جين ، و ترغب و توجه بهذه الحفلات الدعوية إلى الدين والدعوة والتعليم الديني في جميع أنحاء العالم.

واليوم قد انتشر هذا العمل الدعوى في العالم كله. وقد حوّل حياة ملايين انسان. والناس من جميع أقطار العالم يأتون إلى مركز الدعوة بـ" نظام الدين "في الهند ، وإلى مركز الدعوة " رائيوند " بباكستان ، و يتعلمون جهد النبي عليه السلام و دعوته عمليا . وهذا نتيجة جهد الشيخ محمد إلياس رحو ثمرة ادعيته للأمة المسلمة وهممه . و ترجى هداية العالم قريبة .

وقال الشيخ رح قبل وفاته: "يستخلف الناس رجالا و أنا استخلف منطقة شبه القارة كلها بعد وفاتي". ه في الله و الله الله و الله

و توفى الشيخ سنة ١٩٤٤م، و اختفت هذه الشمس المشرقة في التراب، التي تنورت بها اقطار العالم كلها.

> وما مات من كانت بقایاه مثلهم شباب تسامي للعلي و كهــول

# المصادر و المراجع

-- مولانا محمد إلياس اور انكى دينى دعوت ، لسيد ابى الحسن على ندوى.

٢- الأبواب المنتخبة من مشكوة المصابيح ، لمحمد إلياس البازة بنكوى.

**€ 109 ♦** 

# الظّلم

خاور حسين طالب السنة الثانية

## الظلم لُغة:

يقول ابن منظور الافريقي: -

" الظلم وضع الشيء في غير موضعه ، وقال الاصمعى: و في حديث ابن زمل لزموا الطريق فلم يظلموه ، اى لم يعدلوا عنه ، يقال اخذ في الطريق فما ظلم يمينا ولا شمالا (١).

و صرح الفيروز آبادى مفهوم كلمة "الظلم "بالتوضيح الأتى: - "والمصدر الحقيقى الظلم بالفتح ظَلَمَ يَظْلِمُ ظلماً بالفتح فهو ظالم و ظلومٌ و ظلمه حقّه ـ ظلم الارض حفرها في غير موضع حفرها والبعير نحره من غير داء و الوادى بلغ الماء موضعاً لم يكن بلغه قبله " (٢).

الظلم اصطلاحاً: معنى الظلم في الاصطلاح " التصرف في ملك الغير و محاوزة الحد " كما بينه الزبيدي ناقلاً عن الشيخ المناوى (٣).

نبذة من الأيات القرأنية الواردة في مذمّة الظلم والظالمين

قد ورد في القرآن الكريم في مذمة الظالمين:-

المنهم فلا تخشوهم واحشوني" (٤).

و يقول الله عزّوجل :-

ا "والذين إذا فعلوا فاحشة أو ظلموا انفسهم ذكروا الله فاستغفروا لله ناستغفروا لله فاستغفروا لله ومن يغفر الذنوب الاالله و لم يصروا على منا فعلوا وهم يعلمون "(ق):

بعض الأحاديث النبوية صلى الله عليه وسلم الواردة في مذمّة الظلم :

"روى عن ابن عمر رضى الله عنهما عن النبى صلى الله عليه وسلم قال: الظّلمُ ظلمات يوم القيامة "(٦)

و عن انس بن مالك رضى الله عنه يقول "قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :- " أنصر اخاك ظالمًا او مظلومًا(٧)\_

وقال النبى صلى الله عليه وسلم: "المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يسلمه ومن كان فى حاجته، ومن فرج عن مسلم كربة، فرّج الله عنه كربة من كربات يوم القيامة؟" (٨).

عن أبى هريرة رض قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

" ثلاث دعوات مستحابات لاشك فيهنّ ، دعوة المظلوم و دعــوة المســـافر و دعوة الوالد على ولده"(٩).

عن أبى سعيد نـ الخدرى رضى الله عنـ ه قـال غـلا السعر على عهـد رسول الله صلى الله صلى الله صلى الله عليه وسلم فقـالوا " لوقوّمـت يـا رسـول الله صلى الله عليه وسلم قال " إنـى لا أرجـو أن افـارقكم ولا يطلبنى احـد منكـم بمظلمـةٍ ظلمته. ... (٩٠١).

بيان بعض الأمثال لمذمة الظلم

الظلم أسرع شيء إلى تعجيل نعمة · و تبديل نعمة ـ الظلم هو الطريـ ق إلى سخط الله تعالى عليه لم يستعمل القوة ـ أظلم الناس من ظلم لمنفعة غيره.

بئس الزادُ إلى المعاد العدوان على العباد(١١)\_

وقال المتنبيّ :

والظلم من شيم النفوس فإن تحد ذاعفة فلعلّة لا يظلم (١٢)

و قال آخر :

وما من يدٍ إلا يدا لله فوقها وما ظالم إلى سبيلى بظالم

### المصادر و المراجع.

- ۱ لسان العرب ، للإمام العلامة ابن منظور المتوفى سنة ۱۱۷هـ ، الطبعة الأولى ١٤٠٨هـ ، بيروت ، ظ/ل/م.
- ۲- القاموس المحيط ، للعلامة مجدالدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادى
   المتوفى سنة ١١٧هـ ، الطبعة الأولى ١٤١٢هـ ، بيروت. مادة ظ/ل/م.
- ۳- تاج العروس من جواهر القاموس ، للإ مام محب الدین أبی فیض السید
   محمد مرتضی الحسینی ، بیروت ، لبنان، ظلم.
  - ٤- القرآن ، سورة البقرة: آلاية ، ٥٠ ـ
  - ٥- القرآن ، سورة آل عمران : ألاية ١٣٥٥
  - ٦- البخاري ، ص ٨٦٤ ، ج ٢ ، المطبعة ، دمشق و بيروت .
    - ٧- البخاري ، ص ٨٦٣ ، ج٢ ، المطبعة دمشق و بيروت ـ
    - ۸- البخاری ، ص ۸۲۳ ، ج ۲ ، المطبعة دمشق و بيروت.
- ۹ جائزة الشعوذي ترجمة الجامع ترمذي ص٣٦٠ ج٢ المطبعة كراتشي.
  - ١٠٠- ابن ماجه ، ص ١٥ ، ج٢ ، المطبعة الرياض .
- ۱۱ الثعالبي ابو منصور عبدالملك بن محمد بن اسمعيل ص ۲۰۲ ۲۰۳ الدار العربية الطبعة الأولى التمثيل والمحاضرة بسيروت ط. ۲۰۲ ۱ الدار العربية الطبعة الأولى ۱۹۸۳
  - ١٢٠ ديوان المتنبي ، ابو الطيب أحمد بن حسين .
    - ۱۳ انظر التمثيل و المحاضرة، ص٥٦ -

## مفاتيم النجام

**♦ 112 ♦** 

حافظه خديجه طاهره (طالبة السنة النهائيه للماجستير)

الحياة ابواب مقفله ، وقليل هم الذين يملكون لمفاتيح تلك الأبواب ، يتعملونها بالطريقة السليمة ليصلوا الى شاطئ الأمان ، فهناك مفاتيح للخير فحبذا لو امتلكنا لتلك المفاتيح و استخدمناها بالطريقة السليمة . وإليك بعض المفاتيح !

مفتاح الجنة: التوحيد و الرسالة

مفتاح البر : الصدق،

مفتاح الصّلاة: الطّهور،

مفتاح الحج: الإحرام،

مفتاح العلم: حسن السوّال و حسن الإصغاء،

مفتاح العزّ: طاعة الله و رسوله،

مفتاح الرزق: السّعى مع الإستغفار والتقوى،

مفتاح النصر: الصبر،

مفتاح المزيد: الشكر،

#### الإحتساب

يا اختى العزيزة !

حاسبى نفسك قبل أن تحاسبى !

سلى من نفسك:

كيف صلتك بالله عزوجل ؟
هل تؤدين الفروض كاملة ؟
هل للنوافل نصيب عندك ؟
هل تحبّين لله و تكرهين له ؟
هل رضى الله تعالى غايتك ؟
هل انت مستعدّة لليوم الآخرة؟
هل تحبّين للناس ما تحبين لنفسك ؟
هل عرفت حقوق الاخرين؟
هل عرفت حقوق الاخرين؟
هل شاركت في عمل جهادى ككفالة الأرامل والإيتام ؟
هل تأمرين بالمعروف و تنهين عن المنكر ؟

فان یك جوابك فی " التّبات" فاشكری لله وان یـك فـی " النفـی" فتفكری و تأمّلی لان یوم الحساب غیر بعید!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# أهمية العلم في الإسلام

فوزيه اكرام

لم يدع أى دين آخر إلى العلم كما دعا إليه الإسلام. وكانت اوّل آية نزلت من القرآن تتصل بالقراءة والعلم كما ورد في قوله تعالى:
" اقراء باسم ربك الذي خلق ".(١)

و ان الاسلام يدعو الفرد و المحتمع إلى تحصيل العلم. فقال رســول الله صلى الله عليه وسلم .

" طلب العلم فريضة على كل مسلم و مسلمة ". (٢)

وما الإسلام الا دستور يضبط حياة المسلم من ميلاده إلى مماته والإسلام منهج الدين والدنيا وهو يجعل الانسان في رعاية ربه. ولقد دعا الإسلام المسلمين إلى ان يفكروا في خلق الله ليأخذوا الدليل على وجود الله و وحدانيته و قدرته. يدعو الاسلام إلى العلم لان الإستدلال على وجود الله و معرفته لاتتم الابالعم. ولقد وجه الإسلام أنظارنا إلى الإبل والجبال والأرض والسماء والرياح والامطار والزرع والنحوم والكواكب وغيرها حتى انفسنا حيث يقول الله تعالى:

" وفي أنفسكم أفلا تبصرون "(٣)

و التفكر في الخلق يوصلنا إلى معرفة الخالق وهو دليل على وجوده ولا يمكن ان يقوم الدليل الا بواسطة العلم الذي قد أرشد القرآن في آيات عديدة كما قال الله عزوجا":

ا قل هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون"(٤) قال ابو العباس المبرد: " تعلموا العلم فإنه سبب إلى الدين و منبهة للرجال و مؤنس في الوحشة و صاحب في الغربة و وصلة في المحلس و حالب للمال و ذريعة في طلبب الحاجة:

قال الله تعالى في آية اخرى:

" إنما يخشى الله من عباده العلماء "(٥)

و مهما بلغت درجة الإنسان في العلم والمعرفة فلا ينبغي له أن يحسب أنه وصل القمة أو بلغ النهاية بل عليه أن يعتقد أن:

" فوق كل ذى علم عليم" (٦)

وليس معنى ذلك الياس والجبن والقعود والفراغ و إهمال الاكتشاف والإكتساب بل معناه حث الهمة والتحريض على المزيد كما قال الله تعالى:
" وقل ربّ زدنى علما" (٧)

و المتعلم في الاسلام مفروض عليه أن ينفع بعلمه غيره فـلا يبخـل بـه ولا يكتمه لأن كاتم العلم مهدد بالعقـاب فيلجـم بالجـام مـن نـار. وعـن أبـى هريرة ، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

"من سئل عن علم علمه ثم كتمه: ألجم يوم القيامة بلجام من نار "(٨)
و المتعلم في الاسلام مفروض عليه ألا يقنع بما حصل من علم وألايغتر بما
وصل إليه وألا يستنكف ولا يستحى من سؤال عما يجهل كما قال الله تعال:
" فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لا تعلمون"(٩)

كما قال القائل:

و لم أرفرعاً طال الا بأصله ولم أربدء العلم الا تعلّما

وقال سيدنا على رضى الله تعالى عنه:

الولا يستحى منكم أحد إذا كان لا يعلم أن يتعلم ولا يستحى أحـد منكم إذا سئل عما لا يعلم أن يقول لا أعلم. و أهمية العلم فريضة في الإسلام وهي أشهر من أن تذكر او تحصر . و آيات الكتاب و أحاديث سيد المرسلين و أقوال العلماء فيها الدلائل على رفعة شأن العلم و العلماء والمتعلمين.

قال الله عزّوجَلّ :

" يرفع الله الذين أمنوا منكم والذين أوتو العلم درجات" (١٠) و في الأحاديث النبوية:

" من حاءه الموت وهو يطلب العلم ليحيى به الاسلام ، فبينه و بين النيين درجة واحدة في الجنة (١١)".

" طلب العلم ساعة خير من قيام ليلة و طلب العلم يوماً خير من صيام ثلاثة أشهر". " خير كم من تعلم القرآن و علمه".

قال الأمام الشافعي:

حٰياة الفتى والله بالعلم والتقى – إذا لم يكونا لا اعتبار لذاته

وقال زينة الدنيا ثلاثة: المال والولد والاشياء و زينة الاخرة ثلاثة العلم والورع والصدقة:

التقدم في حياة الفرد والمحتمع بدون حصول العلم ليس بممكن. ولا ريب أن التراث العلمي كان إحابة لدعوة الاسلام إلى العلم كما كان حلقة الاتصال بين الحضارة القديمة والحضارة الانسانية المعاصرة. في الحقيقة العلم نور للحياة وهدى للمحتمع الانساني.

كما قال القائل:

العلم يرفع بيتا لا عمادله والجهل يهدم بيت العز والكرم

العلم لا ينتهي قال مامون:

" العلم لا يدرك غوره ولا يسبر قعره ولا تبلغ غايته ولا تستقصى أصوله ولا تستصقى اجزاءه: العلم بحر منتهاه يبعد العلم بحر منتهاه يبعد ليس له حدّ إليه يقصد

### الموامش

۱− سورة العلق−۱

٧- رقم الحديث ٢١٨ ، مشكاة المصابيح المطبوع ببيروت سنة ٥٠٤ هـ/١٩٨٥م.

۳- الذّاريات - ۲۱

٤ الزمر ٩-

ه - فاطر - ۲۸

۲۸ - يوسف - ۲۸

٧- طه -١١٤-

۸- رقم الحديث ۲۲۳ ، مشكاة المصابيح ، رواه احمد ، وابو داؤد والترمذي).

۹- النحل -۳۶

. ۱ – المحادلة – ۱ ۱

١١- رقم الحديث ٢٣٩ ، مشكاة المصابيح.

\*\*\*\*\*

# الخوارج منذ البدء إلى عمد عمر بن عبدالعزيز

الدكتور امان الله الغازى

بدء حركة الخوارج:

حينما ولى معاوية الخلافة انقسمت الأمة الإسلامية إلى ثلاثة أحــزاب ، وهي :

اولاً: شيعة من بنى اهل الشام وغيرها من سائر البلاد الاسلامية و خاصة من مصر . وكانوا يرون ان تكون الخلافة فى قريش وان البيت الاموى أكثر حقاً بها .

ثانياً: شيعة على بن ابى طالب ، وكانوا ببلاد العراق وقليل منهم بمصر، وكانوا ببلاد العراق وقليل منهم بمصر، وكانوا يرون ان تكون الخلافة في قريش و أن علياً واولاده من بعده أحق المسلمين بالخلافة.

ثالثاً: الخوارج وهم أعداء الفريقين يستحلّون دماءهم و يرون أنهم حارجون عن الدين. وكان لكل من الأحزاب أتباع يدينون برأيه في الخلافة وعلى هذا أخذ كل حزب يباحث غيره من الاحزاب . كان النزاع شديداً حتى خرج كل منها بالسيف ، و استمر النزاع بين الأمويين والهاشميين حتى قامت الدولة العباسية و بعد وقعة صفين ذهب على مع اصحابه و عاد معاوية مع الضاره إلى الشام ولكن اهل الشام عادوا متفقى الكلمة و عاد اهل العراق (١) وهم متفرقون يقول الخوارج فارقتم إمامنا وفرقتم جماعتنا. فلما دخل على الكوفة لم يدخلوا معه فارقتم إمامنا وفرقتم جماعتنا. فلما دخل على الكوفة لم يدخلوا معه حتى أتوا قرية بظاهر الكوفة تسمى حروراء. فنزل بها منهم اثنا عشر

الفاً و نادى مناديهم إن امير القتال شبت بن ربيعى و امير الصلوة عبدا لله بن الكواء اليشكرى ، والامر شورى بعد الفتح ، والبيعة للله عزوجل والامر بالمعروف والنهى عن المنكر ويسمى هولاء الذين اعتزلوا علياً الخوارج، كما يسمون الحرورية.

وضح أن الخوارج حرجوا على على رض مع انهم كانوا بالامس من حزبه و اعوانه ، لانهم كانوا يعتقدون أن عليا إمام حق فلا معنى لقبول التحكيم مع جماعة خرجوا علينه ، يقول الطبرى : تكلم على مع الخوارج عسى أن يرجعوا عن رأيهم ، فارسل إليهم عبدا لله ابن العباس ، فناقشهم واقتنع كثيراً منهم بحجته ، فرجعوا عن رأيهم و امتنع آخرون ، فخرج إليهم على نفسه و سألهم : ما اخرخكم علينا؟ فقالوا: حكومتكم يوم صفين ، فقال أنشدكم بالله! الست قد نهيتكم عن قبول التحكيم فرددتم على رأى ؟ ولما اليتم إلا ذلك اشترطنا على الحكمين أن يحكما بما في القرآن فإن حكما بحكم القرآن فليس لنا أن نخالف حكماً يحكم بما في القرآن وإن ابيا فنحن من القرآن فليس لنا أن نخالف حكماً يحكم بما في القرآن وهذا القرآن انها هو خط حكمهما برأ ، قالوا له: فأخبرنا ، اتراه عدلاً تحكيم الرحال في الدماء ؟ فقال: (إنا لم نحكم الرحال و انما حكمنا القرآن ، وهذا القرآن انما هو خط مسطور بين دفتين لا ينطق إنما يتكلم به الرحال) قالوا: فأخبرنا (عن الإحل لم حعلته فيما بينك و بينهم ؟) قال: (ليعلم الجاهل و يثبت العالم ، و لعل الله عزوجل يصلح في هذه الهدنة هذه الامة ادخلوا مصركم ) فدخلوا إلى أن ينتهى الحكمان من حكمهما .

و هذا مبدا ظهور الخوارج ثم اصبح في الدولة العربية ثلاثة احزاب بعد أن كان بها حزبان هما: حزب على وحزب معاوية ، أو إن شئت فقل حزب الشيعة و حزب الامويين. و إن الناظر إلى هذا الحزب الجديد، وهو حرب المويين عنى كانوا من حزب الشيعة انصار على ، ولكنهم انشقوا على ، ولكنهم انشقوا على هذا الحزب ، بسبب الحكيم

احتمع الخوارج من أهل البصرة والكوفة وقصدوا إلى النهروان واستخلفوا عليهم رجلاً منهم وهو عبدا لله بن وهب الراسبي، و أخذو يقتلون كل من لم يؤيدهم و يعترف بخليفتهم و يلعن عثمان وعلياً. يقول الدكتور حسن ابراهيم حسن.

" و لما التقى على بالخوارج في النهروان هربوا إلى ناحية الجسر ، فظن الناس انهم عبروه ، فقالوا لعلى ! يا امير المؤمنين . انهم عبروا الجسر فالقهم قبل ان يبعدوا فقال على : ما عبروا و والله لا يقتل منكم عشرة ولا يبقى منهم عشرة ، فشك الناس في قوله ، فلما اشرفوا على الحسر رأوهم لم يعبروا وفكر اصحاب على وقالوا: هو كما قلت يا امـير المؤمنين قـال: نعـم! والله ما كذبت ولا كذبت فلما انتهت الواقعه و سكنت الحرب، احصى القتلي من اصحاب على فكانوا سبعة ، و امّا الخوارج فذهبت طائفة منهم قبل ان تشتد الحرب و قالوا: والله ما ندری علی ایّ شیء نقاتل علی بن ابی طالب ستأخذ ناجية حتى تنظر إلى ماذا يرجـع الأمـر ، وامـا البـاقون فثبتـوا و قاتلوا فهلكوا جميعاً. فلما فرغ على من هريمية الخيوارج ، رجيع إلى الكوفية و دعا الناس إلى قتال الشاميين فأبوا ولما وعظهم و حثهم على الجهاد قـالوا: يـا امير المؤمنين! كلت سيوفنا و فنيت نبالنا و مللنا من الحرب ، فأمهلنا نصلح امورنا و نتوجه ، وكان على قد عسكر بظاهر الكوفة ، فأمهلهم و أمرهم أن يوطنوا نفوسهم على الحرب ، و نهاهم عن الرجوع إلى اهليهم حتى يعودوا من الشام، فصاروا ينسلون و يدخلون الكوفة حتى خلى المعساكر منهم ، فلم يجد على منهم أذنا مصغية ، وكان ذلك سنة ثمان و ثلاثين من الهجرة.

حركة الخوارج بعد وفاة على رضى الله عنه

كانت الامة الإسلامية حين ولى معاوية الخلافة ثلاثة احزاب:

شیعة بنی امیة . و شیعة علی ، و الخوارج وهم اعداء الفریقین یستحلود دماءهم ویرون انهم خارجون عن الدین.

وكان الخوارج أشد هذه الاحزاب خطراً وكان من الصعب ردّهم الى جماعة المسلمين بالحجة والدليل ولاعجب فقد كانوا يرون أن غيرهم من المسلمين كفار وأن دماءهم و أموالهم حلال. لذلك لم يكن من أن يسلك معاوية معهم سبيل الشده ليأمن شرهم .

وكان معاوية أبغض إلى الخوارج من على لما كانوا يعتقدون فيه من العبث بأموال المسلمين ، و اتخاذه للقصور والحراس والحجاب وما إلى ذلك من مظاهر الملك ، وانه لم ينل الخلافة عن إجماع من المسلمين ورضا منهم.

يقول الطبرى: فلما استقام الامر لمعاوية سنة ٤١هـ عزم الخوارج على قتاله. وكان على رأسهم فروة ابن نوفل الاشجعى الذى اعتزل علياً والحسن في خمسمائة من الخوارج بشهر زور ، فلما بايع الحسن معاوية قال فروة لاصحابه: جاء الآن مالاشك فيه ، فسيروا إلى معاوية فجا هدوه فخرج هو وأصحابه الى الكوفة حيث كان معاوية : فارسل اليهم حيشاً من اهل الشام . فلما هزمه الخوارج ، قال معاوية لاهل الكوفة : لا أمان حكم والله عندى حتى تكفوا بوائقكم ، فخرج اهل الكوفة لقتال الخوارج. فقبالوا لهم (ويلكم ما تبغون! أليس معاوية عدونا و عدوكم؟ دعونا لقبالله ، فإن اصبنا كنا قد كفيناكم عدوكم وإن اصابنا كنتم قد كفيتمونا) فابى اهل الكوفة إلا القتال حتى يغلبوهم.

يقول الطبرى "وكان حيان من هولاء الذين قاتلوا علياً يوم النهروان وقد عفا عنه على عندما اصابه جرح في هذه الموقعة . فلما برئ خرج هو و جماعته من الخوارج إلى الري و أقاموا بها حتى بلغهم قتل على ، فحث من معه من الخوارج على المسير إلى الكوفة و مناجزة اعدائهم . فقد صار الخوارج إلى الكوفة و مناجزة اعدائهم . فقد صار الخوارج إلى الكوفة و دخلوها وكان من حسن حظهم أن كان عليها المغيرة بن شعبة ، وكان حسن السيرة يكره اراقة الدماء فلم يتدخل في شوؤن الخوارج الذين الختمعوا في ذلك الوقت في دار حيان حيث ولوا أمرهم المستورد بن علقمة التيمي واتفقوا على أن يكون خروجهم في غرة شعبان سنة ٣٤ه.

## الشدة على الخوارج

ولما علم المغيرة بأمر الخوارج شدد في طلبهم و أراد القضا عليهم قبل أن يشتد خطرهم! فقبض على جماعة منهم من بينهم حيان بن ظبيان و معاذ بن جوين الطائى و أد وعهم السجن (١) وضيق على اخوانهم حتى غادرا الكوفة و أخذوا يتنقلون في البلاد الاسلامية ثم ساروا إلى نهير الصراة (قرب مدينة بغداد التي بنيت في عهد أبي جعفر بن المنصور) و منها إلى بهر سير القريبة من المدائن ولما علم المغيرة بمسيرهم جمع لقتالهم حيشاً من الشيعيين يربو عدده على ثلاثة آلاف و أمر عليه رجلاً من كبار الشيعة هو معقل بن يربو عدده على ثلاثة آلاف و أمر عليه رجلاً من كبار الشيعة هو معقل بن قيس الرياحي (٢) و فادرك الخوارج على مقربة من ساباط حيث قتلهم عن قيس الرياحي (٢) و فادرك الخوارج على مقربة من ساباط حيث قتلهم عن أخرهم: يقول الدكتور حسن إبراهيم حسن ...

"ولما وحد معاوية تفاقم خطر الخوارج في العراق ولي زياد بن ابيه البصرة سنة ٤٥هـ فخطبهم خطبة المشهوره بالبتراء لانه لم يبتدئها بحمدا لله على ماحرت به عادة خطباء الاسلام منذ عهد النبي وقد اوضح فيها السياسة التي سيسير عليها في حكم هذه البلاد وهي سياسة حزم كان من اثرها أن توطدت أو كان ملك معاوية في هذه البلاد واستتب الامن والطمانينة في ربوعها واستطاع بذلك ان يضرب على ايدي هولاء الخوارج الذين اخذهم بالشدة و اوقع الرعب في قلوبهم فانقادوا له . و حذا حذوه المغيرة في الكوفة و بذلك امن معاوية حانب اهل العراق "(٣).

### ضعف الخوارج

وفى سنة ٥٥هـ اضاف معاوية لزياد ولاية الكوفة بعد موت و اليها مغيرة بن شعبة ، فلما وصل عليها حصب وهو على المنبر فاغلق ابواب المسجد واستحلف الناس على ذلك فمن حلف خلى سبيله ومن لم يحلف حبسه ، و أودع السحن ثلاثين رجلاً قطعت ايدهم ، وكان زياد يقيم في البصره سته أشهر و في الكوفة ستة أشهر.

وقد ضعفت شوكة الخوارج بما ابداه زياد بن ابيه من الشدة والقسوة في معاملتهم ، فلم تقم لهم قائمة مدة ولايته على العراق حتى ولي البصرة عبدالله بن زياد فظنوه سهلاً لينا ، فتحركوا في سنة ٥٨ ولكن ابن زياد قتل منهم جماعة صبراً.

## الخوارج في عهد عبدالملك يقول ابن خلكان:

"لما اشتد عبيدا لله بن زياد على الخوارج فى العراق و سد في وجوههم كل طريق: اجتمعوا وتذاكروا ما حلّ بهم على يد الامويين: فقال لهم نافع بن الأزرق (إن الله قد أنزل عليكم الكتاب وفرض عليكم الجهاد و احتج عليكم: وقد حرد أهل الظلم فيكم السيوف، فأخرجوا بنا إلى هذا الذى قد ثوى بمكة ، فإن كان على رأينا جاهدنا معه ، وان لم يكن على رأينا دافعناه عن البيت) ثم سار الخوارج إلى مكة حيث لحقوا بعبدا لله بن الزبير ، فحول على استمالتهم إليه واتخذ من انضمامهم اليه فرصة للوصول إلى غايته ، واخبرهم انه على رأيهم فقاتلوا معه اهل الشام حتى مات يزيد.

ولما وضعت الحرب اوزادها بين ابن الزبير و يزيد بن معاوية احتمع الخوارج و قالوا ان الذي صنعتم أمس ليس رأياً ناجحاً ، تقاتلون مع رحل لا تدرون لعله ليس مشل رأيكم شم اتفقوا على ان أن يفدوا على ابن الزبير ويسألوه عن رأيه في عثمان وعلى وما أحدثه كل منهما ، فلما كاشفوه بذلك قال لهم: (أشهدكم ومن حضرني أني ولي لابن عفان وعدو أعدائه ) ولما تبين للخوارج أن ابن الزبير ليس على رأيهم رحلوا من مكة فاقبل نافع بن الأزرق الجنظلي وعبدا لله بن إباض وحنظة بن بيهس الجنظلي وعبدا لله بن إباض وحنظة بن بيهس حتى بلغوا البصرة ، وسارا أبو طالوت من بني بكر بن وائل وابو فديك وعطية بن الاسود اليشكري إلى اليمامة.

## تنظيم الخوارج أنفسهم مرة أخرى بعد موت يزيل

ولما دخل نافع بن الأزرق البصرة احتمع هو و اصحابه وأخذوا يتذاكرون الجهاد ثم خرجوا و كسروا باب السجن و أخرجوا من فيه من الخوارج الذين حبسهم ابن زياد وساعدهم على ذلك خروج أهل البصرة على ابن زياد الذي ضعف نفوذه بعد موت يزيد بن معاوية.

ولما رأى اهل البصرة أن خطر الخوارج قد زاد طلبوا من الأحنف بن قيس أن يتولى حربهم ، فأشار عليهم بالمهلب بن ابى صفرة ، ودارت رحى القتال بين الخوارج واهل البصرة بقيادة المهلب والاحنف بن قيس فدارت الدائرة على الخوارج وقتل زعيمهم فذهبوا إلى نواحى كريان واصفهان . ولم يزل المهلب يحارب الخوارج حتى أخذ مصعب بن الزبير ولاية العراق ، فولاه الجزيره وولى عمر بن عبيدا لله معمر حرب الخوارج و جمع الخوارج شملهم فى سابور ، فسار اليهم قائد ابن الزبير وهزمهم. يقول ابن الأثير .... " وعلى الرغم من قلة عدد الخوارج و قتل صالح بن مسرح ، نراهم يهزمون حند الأمويين على كثرتهم فى أكثر المواقع ، ذكر ابن خلكان أن قطرى بن الفجاءة حرج فى بعض حروبه وهو على فرس أعجف وبيده عمود خشب ، فلما الفجاء خرج فى بعض حروبه وهو على فرس أعجف وبيده عمود خشب ، فلما إلى المبارزه ، فخرج اليه رحل من الاعداء فحسر قطري عن وجهه فلما رآه الرجل ولى هارباً، فقال له قطري ،: إلى اين؟ قال : لا يستحى الانسان أن يفرمنك.

وليس غريباً ان يولي هذا لرجل الادباء أمام قطري و هو الذي يقول: فصبراً في مجال الموت صبراً فما نيل الخلود بمستطاع سبيل الموت غايمة كل حي و داعيه لا هل الارض داعي ومسا للمرء خير في خياة اذا ما عد من سقط المتاع (١)

# الخوارج كما ذكرهم المسعودي

لم يحرك الخوارج ساكنا في عهد الوليد بن عبدالمالك واحيه سليمان. فلما ولى عمر بن عبدالعزيز الخلافة خرج رجل من بنسى يشكر من الخوارج يدعى شوذب ولكن عمر ، بما جبل عليه من الاخلاق الكريمة وما اشتهر عنه من حبه للسلم وجمع الكلمة ، لم يشأ أن يأخذ الخوارج بالشدة والقسوة ، بل اراد أن يعاملهم باللين ويقارعهم بالحجة ، فارسل إلى شوذب كتاباً يقول فيه: (بلغني أنك خرجت غضباً لله ونبيه ، ولست اولى بذلك منسى ، فهلم أناظرك فإن كان الحق بأيدينا دخلت فيما دخل فيه الناس وإن كان في يدك نظرنا في امرنا) فكتب شوذب إلى عمر: (لقد أنصفت ، وقد أرسلت إليك رجلين يدارسانك ويناظرانك).

وكان عمر بن عبدالعزيز يرمى بهذا العمال إلى ازالة الخلف بين الفريقين عن طريق الاقناع بالحجه والبرهان . و لم ير بما عرف عنه من كراهة لإراقه دماء المسلمين و إلا أن يسلك معهم سبل اللين وقد اثمرت سياسة عمر و فشهد أحد هذين الخارجين المتناظرين بأن عمر على صواب وذكر المسعودى أن احد هذين الرسولين قال لعمر: (ماسمعت كاليوم قط حجة ابين و أقرب ما خذاً من حجتك أما انا فأشهد أنك على الحق و أنا برئ منك) فقال عمر للرسول الآخر: (فأنت ماتقول؟) قال: ما احسن ما قلت و ابين ما وصفت! ولكن لا أفتات على المسلمين بأمر حتى تعرض عليهم قولك فأنظر ما حجتهم: ثم مضى أحد الرسولين إلى شوذب واتباعه ليطلعهم على ما دار في هذه المناظرة ولكن المنية لم تلبث أن عاجلت عمر (٢٥ رجب سنة ١٠١ه).

وقد نصب الخوارج انفسهم في بلاد العراق و الجزيرة منذ خلافة عمر بن عبدالعريز هماة للضعفاء والمضطهدين و حربا على المستبدين والطاغين للذلك لا تعجب إذاء أمد هولاء الجوارج البربر من اهل افريقة المتدمرين من

حكم الأمكويين بالاسلحة التي استعانوا بها على قتال ولا تهم في تلك البلاد (٤).

# المصادر والمراجع

- ۱- الإمام الطبرى ، تاريخ الطبرى ، دار الكتب العربية ، لبنان ، ١٣٩٧، ج ٦ ، ص ٥٥-٤٠١.
- ۲- الإمام ابن الاثير ، الكامل ، دار الكتاب ، بيروت ، ١٣٩١ه. ، ح ٤ ، ص ٨٠
- الدكتور حسن ابراهيم حسن ، تاريخ الإسلام السياسي ، مكتبة النهضة و دارالجيل ، بيروت لبنان ، ١٤١١هـ ، ج١ ، ص ٩٠٩ .

# التحبية إلى جامعة البنجاب

\* الاستاذ الشيخ محمد عبدالرحيم بدرالدين

بحبى لهم والقلب لايتوهم فللعلم من عطر النبي تنسم تخر الجبال الشم بين يتديهمو بأدناه من يرجموا لسيادة يحلم يخبر عنه قاطن و محسوم مرایا غد فی عزمهم نتوسم فكم وجهوهم للكمال وقوموا لأشبالها حتى يشدوا و يعلموا و يزهيك منهم طالب و معلم ولكنها عنوان حب يُقــدم معلقة تروى تنحبار عنهمو فحياهم الباري و اكثر منهمو إذا شاء ربى أن أعود إليهمو بوُدٌ الألى شادوا وزادوا وعلموا ـ وأسمعهم شعري فاكتب فيهمو و جامعة البنجاب صرح مكرم

سعيت إلى البنجاب والقلب مفعم أحِث الخطا مسترشدا بعبيرهم و أجهد كي ألقي رجالًا شوامخيا شموخ بعز العلم في ساحة العلا فجامعة البنجاب مجد مؤتل و ينبيك عنها عبقريَّ شبابهـــا و أشيـاخ علم يحفزون خطاهمــو و قاموا عليهم كالأسود تفرغت بحسبك منهم باحث و محقق عجالة شعرى لاتكافئ سعيهم ولو كنت أدرى باللقا لكسوتهم ولكن عذري أنني جئت معجلا وسوف أحث الركب نحو ريافهم فأسعد باللقيا مرارا وأنتشي وألقى وجوها كالبدور وضاءة فلاهور في الأعماق ملء قلوبنا

<sup>\*</sup> عميد معهد الدراسات الإسلامية العليا ، رابطة العالم الإسلامي بمكة المكرمة زار قسم اللغة العربية الجامعة بنجاب ، لاهور ، في ١٤/٢٤/ ٩٩٩م ، و أنشد هذه القصيدة في مدح الجامعة مرتجلاً.

### من ترجمة ابىبكر الصديق رضى الله عنه

ازهر على الفاروقي

هو عبدا لله بن عثمان ابي القحافة التميمي القرشي صاحب رسول ا لله ' افضل البشر بعد الأنبيآء بالتحقيق ' خليفة رسول الله و رفيقه في الغار، محب سيد المرسلين و محبوب رب العالمين · كانت ولادته في العام الثالث بعــد ولادة النبي صلى الله عليه وسلم كان صديقاً و رفيقاً لرسول الله قبل البعثـة و بعد البعثة و الى الهجرة و الى وفاته الشريفة رفيقا و فدائيـا لـه، و بعـد وفاتـه هو في جنب حبيبه صلى الله عليه وسلم ويكون محشورا معه يوم القيامة كمــا حآء في بعض الاحاديث وما نـص القرآن لغيره بلفظ الصاحب ﴿ إذ قال لصاحبه لا تحزن ﴾ و حضر في جميع الغزوات و جعلـه رسـول الله صلـي الله عليه وسلم امير الحج قبل حجة الوداع و لهذا يقال اول امير الحج في عهد الاسلام كان ابا بكر الصديق . واتفق المهاجرون على بيعته بعـد رسـول الله صلى الله عليه وسلم ولكن ما بايعه سعد ابن عبادة من الانصار وما سواه من المهاجرين والانصار ماخالفوا خلافته وانعقدت بيعة الخلافة فيي سقيفة بنيي ساعدة و بعض كبار الصحابة ما كانوا موجودين هنا ولكنهم أيضا بايعوا على يده وما أبي احد عن ان ابا بكر رضي الله عنه هـو أحـق واولى بالخلافـة واتفقوا على أنه أفضل الناس والحق أنه ما كان احد سهيما لـه فـي فضائلـه و اداء الحق لخدمات رسول صلى الله عليه وسلم · فلهذا احتاره الصحابة وكان جديرا بهذا وكانت مدة خلافته زائدة على سنتين و في هـذه المـدة المحتصـرة قتل المرتدين و جعل الاسلام مستحكماً مرة ثانية وفتح الشام و بعض مدن العراق فصاروا مطيعين للاسلام.

وكانت وفاته يوم الثانى فى شهر الجمادى الثانية السنة الثالثة عشرة من الهجرة . وكان عمره إذن ثلث و ستين سنةً رضى الله عنه و أرضاه.

## خطوة

حافظ عبدالسلام خالد

لا تقف ایها الملاك عن الشي رفعني في خطاك

ليت شعرى بأفق دنياك نجـم كلما ضعت في الطريق هداك

أو دعاك الصدى بصوت الحيارى فنشيدين دعاك

ألمعى قد شده للمعالى ان يرى في الوري معانى عُلاك

طف على الكون هل ترى من بعيدٍ أو قريبٍ قباد الجموع سواك

وعلى الدرب خطوة هل محاها معمل النصل كي يحذ عراك

من ديار الأفغان أو من حجاز كلنسا مسمسك بعسالي ذراك

و جهوا الطعنة الأليمة غدراً وأذ اعوا شاحت ليالي دناك

متا هوى بحمك الوضئ بأرض. بل علا يفرع السها والسماك

\*\*\*\*\*\*

# المقارنة بين تراجم الأردوية العديدة للبسملة و دراستها

إن إتصال شبه القارة الباكستانية الهندية و ارتباطة بالجزيرة العربية عريق حدا في التاريخ منذ ورود العرب من الجزيرة الى الهند للتحارة ولاحل هذا الارتباط انتشر الاسلام بعد بعثة رسول الله صلى الله عليه وسلم في شبه القارة الهندية . واحتاج المسلمون إلى ترجمة القرآن الكريم بالأردوية والعلماء الجهابذة مماعة من العلماء الراسخين لترجمة القرآن الكريم بالأردوية والعلماء الجهابذة قد بذلوا جهودهم المشكورة واعتنوا بهذه الحدمة الجليلة وهؤلاء الاجلاء كانوا من كبار العلماء الافذاذ و رجال الأدب في شبه القارة الهندية ولكن بعضم نالوا حظ القبول عند المسلمين، وهنا نقدم لكم بعض التراجم الممتازة التي مازالت مطبوعة و مُتداولة حتى الآن كمثل ترجمة الشاه عبدالقادر الدهلوي والشيخ عمود الحسن والشيخ عبدالماحد الدريا والشاه رفيع الدين الدهلوي والشيخ مجمود الحسن والشيخ عبدالماحد الدريا بعدي والشيخ أشرف على التهانوي و الشيخ احمد رضا خان و الشيخ فتح عمد خان الجالندهري والشيخ نذير أحمد الدهلوي رحمهم الله وغيرهم . فالان نتناول التراجم الأردوية للبسملة من التراجم المذكورة و ندرسها دراسة مقارنة وتحليلية ونبداء من ترجمة الشيخ عبدالقادر الدهلوي رحم للبسملة:

بسم الله الرحمن الرحيم

البداية باسم الله الذي هو ذو رحمة للغاية و ذو رحمة لا نهاية لها . وقد ترجم الشيخ رفيع الدين رح البسملة كالاتى: بدأت باسم الله الذي هو غفور أم حواد و ذو رحمة و ترجم الشيخ محمود الحسن رح البسملة بالاردوية و تعريبها كما يلى:

"البداية باسم الله الذي هو ذو رحمة للغاية و ذو رحمة لا نهاية ها". و ترجم الشيخ عبدالماحد الدريا بادى رح البسملة بالاردوية و تعريبها: "البداية باسم الله الذي هو ذو رحمة للغاية و راحم مرة بعد مرة" وترجمة ثانية للشيخ عبدالماحد الدريا بادى رح للبسمله بالاردوية و تعريبها " البذاية باسم الله الذي هو راحم مرة بعد مرة " وقد ترجم الشيخ أشرف على التهانوى رحبدأت بأسم الله الذي هو ذور محمة لانهاية لها و ترجمة الشخ المحد رضا خان رح للبسملة بالاردوية و تعريبها "ابتدأ باسم الله الذي هو لين و ذو رحمة للغاية " و ترجم الشيخ فتح محمد خان الجالدهرى رحلالبسملة ، بالاردوية " البداية باسم الله الذي هو ذو رحمة كثيرة و ذو رحمة حداً " وقد ترجم الشيخ نذير أحمد الدهلوى رح البسملة و تعريبها "البداية باسم الله (الذي) هو ذو رحمة كثيرة ولين ".

## تحليل البسملة لغويا ونحويا

ذكرصاحب التفسير المظهرى الشيخ ثناء الله باني بتى فى تفسيره " أن بسم الله الرحمن الرحيم أربع كلماتٍ و ذنوب العبد أربعة أنواع ونوب الليل و ذنوب النهار و ذنوب السر و ذنوب العلانية و من قالها على الإيمان والاخلاص وصفاء نيته غفرا لله تعالى لأنواع الأربعة من الذنوب (١)

إن حرف الباء الجار في البسملة للاستعانة و الفعل محذوف مقدما أو مؤخراً و يمكن ان يكون الفعل المقدر قبل البسملة أو بعدها حسب ظروف شخص يقرءها والكلمة " الله" علم للذات الواجب الوجود المستجمع لجميع صفات الكمال. قال بعض العلماء أنه اسم الجلالة والله إسمه الاعظم ورد في القرآن الكريم الفين وثلاث مئة وستين (٢). وذكر النواب صديق الحسن حان القنوجي في تفسيره " الله علم مرتجل جامد عند الأكثر خاص لذات الوجب الوجود تقردبه الباري تعالى لم يطلق على غيره ولا يشركه فيه أحد ، وعند الزيخشري اسم جنس صارا علماً بالغلبة ، وتعزيف الاول هوالاصح "(٣).

قال بعض العلماء أن اسم الجلالة أعنى "الله" هواسم اعظم و ذكر صاحب التفسير المظهرى في تفسيره " والحق أنه مشتق من إله بمعنى المعبود وحذفت الهمزة وعوضت عنها الالف واللام لزوماً ومن احل التعويض اللازم قيل يا الله إذ لا معنى للاشتقاق الاكون العظيمين مشاركين في المعنى والتركيب ثم حعل علم الذات الواجب الوجود المستجمع للكمالات المنزه عن الرذائل ولذا يوصف ولايوصف به غيره (٤)

ولو حذفت الالف من لفظ " الله " فيبقى " لله " وهذا اللفظ دال على ذات الله سبحانه و تعالى كما جاء فى القرآن الكريم " لله جنود السموت والارض " سورة الفتح: ٤ ، ولو سقط الالف واللام فيبقى "له فهذا اللفظ أيضاً دال على ذات الله سبحانه و تعالى كما قال الله تعالى فى القرأن الكريم " له مقاليد السموت والارض " الشورى: ١٢ ، ولو سقط اللام من له فيبقى "ه اعنى هو فهذا اللفظ أيضاً دال على ذات الله تبارك و تعالى كما ورد فى القرآن الكريم " هو الله احد" سورة الاخلاص: ١ .

وقد ورد في لسان العرب: الرحمن و الرحيم مشتق من الرحمة بمعنى الرقة والتعطف والمرحمة كما قال تبارك وتعالى في القرآن الكريم " إن في ذلك لرحمة وذكرى لقوم يومنون " سورة العنكبوت: ٢٤ ، أي هو رحمة لأنه كان سبب ايمانهم و قال الله تبارك و تعالى في القرآن الكريم " وتواصوا بالصبر و تواصوا بالمرحمة " اعنى تواصى بعضهم بعضاً. برحمة والتعاطف عليه. ولفظ رحمن على وزن فعلان لأن معناها الكثيرة و ذلك لأن رحمته وسعت كل شئ وهو ارحم الراحمين قال الزحاج: الرحمن اسم من اسماء الله عزوجل. وقال أبو الحسن: الراهم اعنى أصحاب الكتب فيه عند أهل اللغة فو الرحمة لأن فعلان بناء من أبنية المبالغة و رحيم على وزن فعيل بمعنى فاعل كما قالوا سميع بمعنى سامع وقدير بمعنى قادر (٥)

قال الازهرى: ولا يجوز أن يقال رحمن إلا للله عزوجل و فعلان من ابنية ما يبالغ فى وصفه فالرحمن الذى وسمعت رحمته كل شنئ فلا يجوز ان

يقال الرحمن الا "هنه. وقال ابن العباس: هما أعنى الرحمن والرحيم اسمان رقيقان أحدهما أرق من الاخر(٦).

فأما اللفظ "الرحمن" فنستعمله لرحمة الدنيا والرحيم لرحمة الاخرة (٧). قال الإمام جعفر الصادق: الرحمن إسم خاص لصفة عامة والرحيم اسم عام لصفة خاصة (٨) قال النواب صديق حسن خان القنوجى في تفسيره ، الرحمن والرحيم اسمان مشتقان من الرحمة على طريق المبالغة والرحمن اشد مبالغة من الرحيم (٩).

#### خلاصة البحث

ولا بد من التسليم أولاً بأن القرآن الكريم لا يمكن ان تترجم بجميع معانيه باعتبار ميزات لغته ولايمكن بأن تترجم القرآن الكريم باللغة الأجنبية لأن القرآن الكريم معجز من حيث البلاغة والفصاحة ولكن لما كانت الترجمة وسيلة من وسائل نقل بعض المعانى و تيسير فهم القرآن الكريم و تدبره لمن لا يعرف اللغة العربية وجب القيام بها نصحا للعباد و إبلاغاً لكتاب الله الى من لا يعرف لغته .

بعد دراسة مقارنة و شرح تحليلى لتراجم الأردوية العديدة للبسملة وجدنا ترجمة "فتح الحميد" للشيخ فتح محمد خان الجالندهرى أحسن من ناحية معانى القرآن بالأردوية و أسلوبها الجديد و تركيبها وجمالها الأدبى فيها من التراجم الأحرى المذكورة في هذه المقالة مثلاً ترجم الشاه رفيع الدين لكلمة "الرحمن" أعنى "غفور" و جواد و ترجم الشيخ فتح محمد خان الجالندهرى، ذورحمة للغاية على وزن فعلان من صيغة المبالغة فهى أحسن من ترجمة الشاه رفيع الذين ترجم الشيخ أحمد رضا خان لكلمتين " بسم الله " ترجمة الشاه رفيع الذين ترجم الشيخ أحمد رضا خان لكلمتين " بسم الله " المداية باسم الله و ترجم الشيخ فتح محمد حان الجالندهرى " البداية باسم اعنى ابتاءً باسم الله و ترجم الشيخ فتح محمد حان الجالندهرى " البداية باسم

واخذ الشيخ عبدالماجد الدريا آبادي كلمة "رحيم" على وزن فعيل الطّفة المثلثة فترجم" في معنى راجم مراراً ، فترجم الشيخ فتح محمد خان

الجالندهرى على وزن فعيل من كصيغة المبالغة ، أي ذو رحمة الى للغاية الحـد. وهذا يدل ان ترجمة الشيخ الجالندهرى من أحسن التراجم للقرآن الكريم.

لما قارنت ترجمة الشيخ نذير احمد الدهلوى مع ترجمة الشيخ فتح محمد الحالندهرى و وحدت ترجمة نذير احمد الدهلوى مملؤة بكلمات زائدة فلذا أقول ان ترجمة فتح الحميد للشيخ فتح محمد خان الجالندهرى أحسن من تراجم كلها التى موجودة بالأردوية فى شبه القارة باكستان والهند.

#### الهوامش

- النه العثماني: التفسير المظهري، دهلي، لندوة المصنفين، حا، ص٤.
- ۲ الشیخ عبدالستار الدهلوی: التفسیر الستاری ، کراتشی ، المکتبــة
   الایوبیه ، ج۱.ص ۶۱.
- النواب صديق الحسن خان القنوجي : فتح البيان في مقاصد القرآن ،
   بيروت ، المكتبة العصرية، ١٤١٦هـ ، ١٩٩٢م . ج١ ، ص٤١ـ
- قاضی ثناء الله العثمانی: التفسیر المظهری ، دهلی ، لندوة المصنفین ،
   ج۱ ، ص٥.
- العلامة أبى الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفريقى:
   لسان العرب بيروت ، دار احياء التراث العربى ، ١٤٠٨هـ ، ١٩٨٨م،
   ج١٠ ص١٧٣ ـ
- الإمام محب الدین أبی فیض السید محمد مرتضی الحسینی الزبیدی:
   تاج العروس من جواهر القاموس، بیروت، دار الفکر، ۱۱۶۱ه.،
   ۲۷۸-
- أبى القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الاصفهانى: المفردات فى غريب القرآن ، بشاور ، منظور عام بريس ، ١٩٦٤م ، ص ١٥٨٠

- ۸- الإمام محب الدین أبی فیض السید محمد مرتضی الحسینی الزابیدی:
   تاج العروس من حواهر القاموس، بیروت، دار الفکر، ۱۲۱۵ه- ۲۷۸، میروت، ۱۹۹۵، ۱۲۹، ص ۲۷۸.
- النواب صديق الحسن خان: فتح البيان في مقاصد القرآن: بيروت ،
   المكتبة العصرية ، ١٤١٢هـ ، ١٩٩٢م ، ج١، ص٤٢.
- ۱۰ الشیخ فتح محمد حان الجالندهری: ترجمة القرآن الکریم (بالأردویة)؛
   شنرکة تاج ، ۱۳۵٤هـ .

### المراجع

- ۱ الشيخ عبدالقادر الدهلوى: ترجمة و تفسير القرآن الكريم موضح
   القرآن (بالأردوية) ، لاهور، شركة تاج .
- ۲- الشیخ رفیع الدین الدهلوی: ترجمة القرآن الکریم تفسیر رفیعی
   (بالأردویة): لاهور ' شركة تاج.
- ۳- الشيخ محمود الحسن: ترجمة القرآن الكريم موضع الفرقان (بالأردوية): لاهور ، شركة تاج.
- ٤- الشيخ أشرف على التهانوى: ترجمة و تفسير القرآن الكريم بيان القرآن (بالأردوية): لاهور ، شركة تاج.
- الشيخ أحمد رضا خان: ترجمة القرآن الكريم كنز الإيمان في ترجمة القرآن (بالأردوية): لاهور شركة تاج.
- ٦- الشيخ عبدالماجد الدريا بادى: ترجمة و تفسير القرآن الكريم التفسير
   الماجدى (بالأردوية): لاهور ، شركة تاج.
- ٧- الشيخ فتح محمد خان الجالندهرى: ترجمة و تفسير القرآن الكريم فتح الحميد (بالأردوية): لاهور 'شركة تاج.

- ۸ الشیخ نذیر أحمد الدهلوی: ترجمة و تفسیر القرآن الكریم غرائب القرآن (بالأردویة): لاهور ، شركة تاج.
- 9- محمد فؤاد عبدالباقى: المعجم المفهرس لالفاظ القرآن الكريم لاهبور، سهيل الكيدمي، ١٤٠٨هـ ١٩٨٧م.
- -۱۰ الإمام قاضى ناصر الدين أبو الخير عبدا لله ابن عمر الشيرازى البيضاوى: التفسير البيضاوى (المحشى محمد عبدالرحمن) كراتشى، قرآن محل ، ج۱.
  - ١١- اردو دائرة معارف إسلامية: لاهور ، جامعة بنجاب.

# منزلة اللغة العربية في الإسلام

محمد سجاد رضوى

يقول المؤرخ الشهير و المحقق العظيم العلامة حلال الدين السيوطى عليه الرحمة " لاشك أن علم اللغة من الدين لأنه من فروض الكتاب و به تعرف معانى الفاظ القرأن".

وقال منشئ العلوم الجديدة و عالم الطبعية الماهر "راحوربيكن" " ان تعلم اللغة العربية و علوم العرب هو الطريق الوحيد لمعرفة الحقيقة".

و يتضح من هذه الأقوال أن اللغة العربية لها حياة دائمة بحيث هي لغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية والعلوم الإسلامية بل أيضا بحد تروة أساس العلوم الدينية والتاريخية والسياسية فيها. لايمكن لطالب الإسلام أن يعرف علوم الإسلام و فنونه و تهذيبه و ثقافته و قوانينه الأصلية حقا بدون معرفة العربية ومهارتها.

القرأن الكريم اصل الدين و اساسه و يجب على جميع المسلمين ان يفهموا مطالبه ومعانيه و كيف يمكن ان يريد الرجل يفهم القران وهو لا يعرف اللغة العربية إذ نزل القران بها . قد أرسل الله تعالى رسوله محمداً صلى الله عليه وسلم برسالة اخيرة كانت لجميع العالم و اكمل دينه المتين بإظهاره على كل اديان وكانت هذه الرسالة في اللغة العربية كما قال الله عزوجل:

(إنا أنزلنا قرأنا عربياً لعلكم تعقلون (١)

و يقول صاحب تفسير المظهرى فيه" إنا أنزلنا بلغتكم لعلكم تعقلون لكى تفهموا معانيه و تستعملوا فيه عقولكم فتدركوا لطائفه و اعجازه لفظا و معنا".

ولا شك ان هذه اللغة واسعة و جليلة بحيث اللطافة والفصاحة والندرة والدقة في مفاهيمها و مطالبها ولا يمكن لإى لغة ان تقابلها و سعةً و رفعةً و يناسب أن تذكرهنا ما قال صاحب مدارك التنزيل بهذه المناسبة.

"ان في كلام العرب \_\_\_ خصوصاً في القران الذي هو معجز بفضاحته و غرابة نظمه و أساليبه \_\_\_ من لطائف المعاني والدقائق مالا يستقل بآدابه لسان من فارسية وغيرها".

ولهذه اللغة مكانة رفيعة في الدنيا والآحرة كما انها لغة الدين في الأولى و لغة اهل الجنة في الآحرة" والمسلمون يفتخرون بها افتحارا حقا.

نحن نرى ان المسلمين وخاصة الخلفاء الراشيدون اجتهدوا جهداً كبيراً في ترويج هذه اللغة كما انهم يعلمون افاديتها في فهم الكتاب والحديث النبوية الشريفة. نحن نطالع الوقائع المختلفة التي مختصة بزمن خليفة المسلمين عمر رضى الله تعالى عنه في إنتشار هذه اللغة وإصلاحها . وقال مرة يؤكل المسلمين باهمية اللغة العربية.

" عليكم بالتفقه في الدين و التفهم في العربية و حسن العبارة يعني تعبير الرؤيا"

و كتب كاتب لابى موسى الأشعرى رضى الله عنه إلى عمر رضى الله عنه إلى عمر رضى الله عنه رسالة فلحن فيه فكتب عمر رضى الله عنه أن اضرب كاتبك سوطا واحداً (لأنه أخطا في كتابة العربية)

اليوم نحن الباكستانيون يجب علينا ان نتعلم هـذه اللغة لنعالج مسائلنا العصرية في ضوء القران الكريم و الحديث النبويه والأقوال الصحابة بقرأة الكتب الأساسية في اصل لغتها يعنى اللغة العربية. وأيضا نعرف جميع اصولها و قواعدها المهمة الضروريه.

يا أيها الإخوان المسلمين تعالوا إلى لغة ذى الفضائل والمحاسن - إلى لغة الدين والجنة - إلى لغة ذى رفعة و عظمة - إلى لغة تكلم بها سيدنا و نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

تعالوا يا إخوان : إن شاء الله تفوزون بها في الدنيا والآخرة.

أضواء على دراسة ماجستير اللغة العربية في جامعة الأزهر الأستاذ محمد محمود الشيخ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد النبي الأمي الكريم. و بعد

فعندما تسلمت عملي في جامعة بنجاب و في قسم اللغة العربية ، و هذه أول مرة إنني جربت كيف تدرس اللغة العربية في بلاد ليست اللغة العربية لغة الأم لها. و علمت المشاكل والعواقب للبلاد العربية التي تكافح لنشر اللغة القرآن الكريم بين أبناءها . وجامعة بنجاب تمنح شهادة الماجستير والدكتوراة في اللغة العربية و آدابها . إنّ كلمة ماجستير معناها العلمي كبيرجدا ففي مصر وفي جامعة الأزهر بالذات لكي يحصل الطالب على درجة التخصيص الماجستير لابدأن يمر بمراحل كثيرة ففي البداية لابدأن يكون الطالب حاصلا على دراسة جامعية لاتقل عن أربعة أعوام في علوم اللغة العربية وليس كـل طالب يحصل على هذه الدراسة يستطيع أن يسجل اسمه في الماجستير بل لابــد أن يحصل الطالب في السنة الرابعة على درجات لا تقل عن ٦٥٪ فــأكثر مـن محموع الدرجات والماجستير في اللغة العربية بجامعة الأزهر أربعة أقسام وهـي قسم الأدب والنقد والبلاغة واللغويات التي تشتمل على أصول اللغة ، فبعد أن يحصل الطالب على شهادة الليسانس وبدرجات لاتقـل عـن ٣٥٪ فـأكثر يختار قسما من هذه الاقسام. ويشترط الا تقل درجاته في هذا القسم عن . ٨٪ فأكثر بعد ذلك عندما يختار القسم يجرى له اختبـار فـى معلومـات هــذا القسم بالإضافة إلى اختبار في القرآن الكريم كاملا تحريريا و شفويا فاذا

يُعُونُ الأزهر الشريف إلى جامعة بنجاب بلاهور ' باكستان.

اختار الطالب مثلاً قسم اللغويات أجرى له اختبار في النحو والصرف فإذا بحج الطالب في هذا الاختبار التحق بالقسم أو بمعنى آخر أصبح طالبا في الماحستير بعد ذلك يدرش الطالب سنتين تمهيديتين في علوم القسم فإذا كان يدرس في قسم الأدب والنقد مثلا فإنه يدرس تاريخ الأدب

من العصر الجاهلي حتى العصر الحديث وكذلك النصوص من العصر الجاهلي حتى العصر الحديث و كذلك النقد و هكذا بالإضافة للاختبار في القرآن الكريم كاملا شفويا و تحريريا ولا بدأن يحصل الطالب في كل سنة من سنتين على درجات لا تقل عن ٧٠٪ من مجموع الدرجات الكلى وإلا فإنــه لا يحق له تسجيل البحث و بالتالي لا يحق له الحصول على الماجستير فإذا ما حصل الطالب على الدرجات المطلوبة في العامين يحق له أن يختار موضوعا في القسم الذي تخصص فيه فإذا كان في قسم اللغويات مثلا لابد أن يكون الموضوع لغويا و إذا اختار قسم الأدب فلا بد أن يكون الموضوع أدبيا وهكذا بعد ذلك يقرأ الطالب حول موضوعه و يعد لهذا الموضوع خطة مكونة من أبواب و فصول و يعرض هذه الخطة على القسم و يعقد القسم الذي تخصص فيه الطالب اجتماعا أو حلسة علمية يناقش فيها أساتذة القسم الطالب في هذا . الموضوع وعن سبب اختياره لــه وقــد يقــــــرحون عليــه بعـض التعديــــلا ت فــي الموضوع فإذا وجد أساتذة القسم أن هذا الموضوع صالح للبحبث أقروه و الا طلبوا من الطالب موضوعا آخر و إذا وافق القسم على الموضوع عين القسم أو رئيس القسم أحد الأساتذة يشرف على الطالب و يبدأ الطالب في إعداد بحثه وقد يستمر في دراسة موضوعه لعدة أعوام قد تصل إلى خمسة أعوام يتزدد الطالب خلالها على المشرف يوجهه و يقترح عليه التعديلات ثم بعـد أن يتم الطالب بحثه و يقره المشرف يطبع الطالب بحثه في نسخ قد تصل إلى خمس عشرة نسخة وتشكل له لجنة مكونة من ثلاثة أساتذة هم المشرف ويكون هدفه الدفاع عن الطالب وعن البحسث و أستاذ من الجامعيه أو من الكلية و أستاذ من حامعة أو كلية أخرى و هـذه اللجنـة تحـدد يومـاً للطـالب تناقشه فى هـذا الموضوع أى موضوع يحثه وقـد تسـتمر المناقشـة فى هـذا

الموضوع لسنت أو سبع ساعات تناقشه في البحث بعد ذلك تقرر اللجنة منح الطالب درجة التخصص الماحستير بدرجة امتياز أو جيد حداً او جيد أو منح على حسب حودة البحث أو على حسب جهد الطالب في البحث هذه هي طريقة الحصول على درجة التخصص الماحستير في أقسام اللغة العربية بجامعة الأزهر أضعها أمام طلاب الماحستير في جامعة البنجاب لكي يستفيدوا منها وليعرفوا أن كلمة ماحستير كلمة كبيرة تحتاج إلى جهد كبير و أرجو أن تكون أن يكون هناك التعاون بين الجامعات العربية و الجامعات الباكستانية و هكذا تستفيد جامعة من حبرة أختها في بلاد أخرى لكي يساهموا في تخريب أحيال حديده من قسم اللغة العربية تكون صالحة بعد ذلك لنشراللغة العربية أحيال حديده من قسم اللغة العربية تكون صالحة بعد ذلك لنشراللغة العربية في جمهورية باكستان الشقيقة فليس المهم أن يتخرج من هذا القسم يكون بحيداً للغة العربية إحادة تامة " تمكنه بعد ذلك من القيام بدوره في نشر اللغة العربية في باكستان. و الله أسال ان يوفقنا جميعا إلى ما يحبه و يرضاه.

**♦ 141 ♦** 

\*\*\*\*\*

## سبد قطب الشهيد بن العام ابراهبم قطب حيانه و جماده

شيخ نويد احمد طالب السنه النهائية

## ولادته وأسرته

ولد سيد قطب في عام ١٩٠٦م في قرية أسيوط "موشا" في مصر معروف بالورع عريق في الاجحاد ، وكان والده تقياً ، عابداً و زاهداً كما ذكر سيد قطب في إهداء كتابه " مشاهد القيامة في القرآن" إلى ابيه عن زهده و علاقته بالله وكانت مهنة والده الزراعة وامه الكريمه فاطمه حسين عثمان كانت امرأة تقية مولعة بتلاوة القرآن كما ذكر سيد قطب في اهداء كتابه " التصوير الفني في القرآن " إلى أمه(١).

وكان له أخ و ثلاث اخوات وهو اكبرهم و اخوه محمد قطب كان صاحب العلم و الفضل وله كتب عديدة في موضوعات الإسلام و أخته آمنه قطب كانت أيضا امرأة مثقفة وكتبت مقالات مختلفة لإصلاح المحتمع في الجرائد ولها كتاب القصص عبوانه " في تيار الحياة" و أخته الصغيرة حميدة قطب أيضا تساهم في محال الجهاد مع اسرته ، وابن أخته الصغرى لا نعرف اسمها قد استشهد في سبيل الحق.

### دراسته و تربیته

تلقى سيد قطب دراسته الإبتدائية في قريته و قيام بحفظ القرآن في طفوليته حسب رغبة أمه(٢).

و بعد انتقال أسرته إلى "حلوان" من نواح القاهرة ، التحق سيد قطب بالمدرسه الثانويه وهي " تجهزية دار العلوم" كانت فرع لدار العلوم وهي الأن جامعة القاهرة و في ذلك الوقت كانت تعتبردار العلوم "مركز العلوم و الفنون الجديدة للدراسة العليا".

و بعد اكمال دراسته في " تجهزية دار العلوم " التحق بدار إلعلوم في سنة ١٩٢٩م و تخرج منها في عام ١٩٣٢م و عين استاذا في نفس الكلية. الوظيفة الحكومية والسفر إلى أمريكا

بعد التدريس في دار العلوم بالقاهرة ، مرة عين السيد قطب مشرفاً للمدارس في وزارة المعارف والتربية (٣).

فبعثت به الوزارة إلى أمريكا لدراسة طرق التدريس الجديدة و التدريب عليها وعاد بعد سنتين . وخلال فرة اقامته في أمريكا زار كلية ولسن للمعلمين في واشنطن و كريلي كولوراد و جامعة استان نورد في كيلفورنيا و عند رجوعه من أمريكا قضى بضعة الاسابيع في انكلرا و ايطاليا و عاد إلى مصر بهذا الاعتقاد و اليقين أن ليس هناك أساس سعادة الحياة البشرية و فلاحها الا في الإسلام.

جهاده

بعد عودته من أمريكا التحق سيد قطب بحركة الأحوان المسلمين في عام ٥٤٥ م بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية و بدأت حركة الاحوان المسلمين تشارك في الشؤن السياسة على مستوى شعبى و بدأت تجاولتها تحرير مصر من الاستعمار الإنجليزى و وصل عدد اعضاء الحركة في السنتين إلى ٢٥٠ مليون و في سنة ١٩٤٩م استشهد مرشد الاحوان المسلمين الاستاذ حسن البناء وقررت الحركة غير قانونيه واستمرت هذه فترة الابتلا والصعوبات حتى ثورة العسكرية التي قامت في يوليو سنة ١٩٥٣م والأن بدأت فترة الألام و المصائب الأخرى وفي اثناء ذلك برزت شخصية سيد قطب وهو قام بخدمة الحركة العظيمة في المحال الفكرى.

وفي وسط سنه ١٩٥٣م قامت هذه الحركة بنهوض من جديد تحت قيادة حسن الهضيبي وانتخب الأستاذ سيد قطب عضو مكتب ارتشاد الانحوان المسلمين ثم اصبح من رواد الحركة.

وفي شهر يوليو عام ١٩٥٣م عين الأستاذ سيد قطب رئيس التحرير للجريدة "الاخوان المسلمون" وبعد شهرين منعت حكومة جمال نـاصر هـذه الجريده من نشرها و صدورها ومن ثم بدأ النزاع بين جمال نياصر والاحوان المسلمين و قررت الحكومة ان حركة الاخوان المسلمين حير قانونية و القيي القبض على ازعماء الاخوان المسلمين وكان من بينهم الاستاذ سيد قطب الذي تعذب وعوقب في السجن بعقاب شديد و في يوليو ١٩٥٥م قررت محكمة الشعب له العقوبه بالاشغال الشاقة لخمس عشرة سنة في حين كان الاستاذ ضعيفا ولم يستطع الحضور في المحكمة.

خرج الأستاذ سيد قطب من السجن في وسط سنة ١٩٦٤م واعتقل بعد عام مرة ثانية مع إخوته وحكمت المحكمة العسكرية الخاصة عليه بالاعدام في شهر أغسطس ١٩٦٦م و احيرا شنق سيد قطب في الخامس والعشرين من شهر أغسطس عام ١٩٦٦م.

بلغ عدد تصانيفه إلى اثنين وعشرين كتابا وأشهرها:

في ظلال القرآن

العدلة الإجتماعية في الإسلام

مشاهد القيامة في القرآن

التصوير الفني في القرآن

o دراسات إسلامية

٦- أمريكه التي رأيت

٧- المدينة المسحورة

 $-\Lambda$  القصص الدينية

٩- معالم في الطريق

فى مجالَ الشعر

قد دخل سيد قطب في محال الشعر أيضا وله ثلاث مجموعات

شعرية وهي:

١- قافلة الرقيق

٢- حلم الفحر

٣- الشاطئ المجهول

الهوامش

۱- التصوير الفنى في القرآن: ص٥

- ٢

٣- المقالة: بين سيد قطب و نحيب محفوظ " للدكتور محمد رجب البيوى

" الفيصل عدد ١٨٨٠ ؛ ص ٥٥. ....

# الإتجاه الديني للشعر العربي ( في شبه القارة الباكستانية والهندية)

\* الدكتور سليم طارق

#### تمهيد

يتجه الشعر ـ أيا كانت لغته ـ باتجاهات عديـدة وهـي أغـراض يجعلهـا الشعراء نصب أعينهم و يهدفون إليها شعراـ

الشعراء أهم أفراد المجتمع يمتازون من أقرانهم بتأثير يحدثونه في مجتمع يعيشونه و يحسون بعواقب الأمور مقدما ما لايخطر ببال بشر سواهم وقد سجل لهم التاريخ منذ قد مه دورا بارزاً لعبوه في توجيه قومهم و إنارة سبل الفلاح لهم و تحويلهم من هم إلى هَم آخر وكانت للشاعر أهمية كبرى في العصر الحاهلي "للعرب"حيث كان يستطيع بطاقته الشعرية تحريك رحى الحرب أو إيقافها وكان يمضى بلسانه القاطع مالا تمضيه السيوف القواطع.

و فيما يلى نلقى ضوءا على أحد الاتجاهات التى إتسم بها الشعر العربى الناتج فى بلاد شبه القارة مشيرين إلى بعض الملامح الاجتماعيه التى طرأت عليها زمن الاستعمار الانجليزى والتى سببت ظهور الاتجاه الدينى فى الشعر.

تعدت في بقاع شبه القارة أديان و مذاهب و تعايشت جنبا إلى جنب نظرا إلى اختلاف الملل التي عاشتها والأقوام التي نزلت بها وكانت مختلفة في ضوابطها و أسسها و تقاليد حياتها و حرى التأثر والتأثير بين هذه المذاهب بمرور الزمن و لم يبق معظمها حالصا و نقيا ، ولما دخلها الإسلام على يد التحار العرب الذين كانوا يردون الهند لاستيراد منتجاتها و حد من سكان الهند قلوبار حبة حيث أقبل الكثيرون عليه واعتنقوه و أخذوا حظهم من علومه الهند قلوبار حبة حيث أقبل الكثيرون عليه واعتنقوه و أخذوا حظهم من علومه

الأستاذ المشارك ، بقسم اللغة العربية و آدابها ، بالحامعة الإسلامية ببهاولبور.

وقد بذل المبلغون جهودا جبارة في نشره و خاصة أولئك الذين هجروا إلى الهند أوطانهم بقصد التبليغ ، و انتشروا في كل ناحية من نواحيها تبليغا لرسالة الإسلام ، و بفضلهم دخل في الإسلام عدد كبير من الهنود ، وقد ساعد على نشره ملك المسلمين الذي ظل مدة طويلة إلا أن الحركات المعارضة كانت قوية ايضا .

واشتدت معارضتهم بعد سقوط الحكم الإسلامي وتوطدالاحتلال الانجليزي في بداية القرن الثامن عشر الميلادي وقد تثبت تثبيتا كاملا بفشل الثورة الهندية سنة ١٨٥٧م فسبب ذلك الفشل النكبات للمسلمين بصفة خاصة و كأن الدهر تقلب عليهم و تبدل حلوا لعيش لهم بمره و تعرفت الهند على نظام التعليم الجديد و ثقافة أحنبية تختلف عن الإسلام إختلافاً حذريا وقد تعمد حكماء الانجليز إلى تدمير حياة المسلمين الفردية والإحتماعية فسلوا سبل الإرتقاء عليهم و ضيقوا عليهم عيشهم و غصبوا دورهم و عقارهم و جعلوا اعزتهم أذلة من حراء ذلك تحول همهم بتبليغ الدين والعقيدة إلى هم الحفاظ على حياتهم و كسب عيشهم والذود حوضهم ولم ينشأ حيل حديد المحالوم و مصبوغ بصبغة أوربية و أحس بذالك الخطر أهل الوعي من المسلمين فسعوا لإيقاظ الغافلين . وقد كان معظم شعراء من الذين أوتوا حظا من هذا الوعي فساهموا في حركة التنشيط والنهضة واتخذوا شعرهم لذلك وسيلة .

يشتمل الاتجاه الديني على كل مايشبه بالإسلام من زهد و موعظة وإرشاد و سائر المبادى الدينية .

فهذه أهم نقاط يدور حولها شعر الأتجاه الديني في شبه القارة الهندية والمساهمون فيه كثير، وأكثرهم عاشوا عهد الاحتلال الانحليزي. الزهد:

إن الشعر الزهدى أحد قدرا كبيرا في الشعر العربي في العصر المولدين و يرى بعض النقدة(١) أن له أمثلة من الشعر الجاهلي فيعد عدى بن زيد العبادي النصراني من الشعراء الزهاد كما يظهر من أبياته التالية:

أنه موف على قرن زوال ولما تأتى به صم الجبال (٢)

من رآنا فليحدث نفسه وصروف الدهر لايبقى لها

وثمة أمثلة من هذا النوع في شعر أمية بن أبي الصلبت و قس بن ساعدة و عبيد بن الابرص وازدهر هذا التيار في عهد المولدين وقد ساعدت على هذا الازدهار كثرة الحروب وما تجره من آثار وظلم الحكام و وجود تيار الجحون ولوازمه ومن العوامل المساعدة أيضا وجود نساك من الشعراء كطرف نقيض لشعراء المحون وتيار الزهد لم يقتصر على الشعر بـل ظهـر فـي تـأليف الكتب فيه مثل كتاب الزهد بشر الحافي واكتاب المريدين ليحي بن معاذ (٣). و تعد القطعات الشعرية الدينية لرابعة العدوية من باكورات الشعر الزهدي في عصر المولدين و يعد أبو العتاهية أبرز شاعر الزهد ورائد الاتحاه الديني في هذا

ومن شعراء الزهد أيضا محمد بن كناسة (٤) ومحمود بن الوراق وكان مكثرا من القول في الزهد(٥) ومحمد بن يسير (٦) و عبدالله بن المبارك وكان من أجلاء المحدثين. وكان أبو نواس أخذه تيار الزهد بعد أن عاش حياة طويلة في الجحون ولوازمه.

أما في الهند فلأنها ملتقي الأقبوام المختلفة في الأفكبار والمبادئ فلم تفقد حاجة إلى التبليغ والتذكير والوعظ والإرشاد في زمن من الأزمان وقـد إشتدت لما نزع من المسلمين ملكهم و تعرفت الهند على ثقافة أجنبية تماما ، شتان من بينها وبين ثقافات توجد فيها الصراع بينهم و بين من يعارضهم فاحتلفوا بسبب ذلك اختلاف جذريا يظهر في عاداتهم للأكل والشرب واللباس والمعاش ولقد توسع هذا الاحتلاف وكبر, شأنه بإنشاء الانحليز مدارس خاصة للتعليم الأوربي التي يبتعد المتخرجون فيها عن ماضيهم وغشتهم وموجات غير إسلامية مثل الإلحاد والدهرية والزندقة وإنكار المسلمات الدينية. فمست الحاجة إلى موجة أخرى معارضة لما سبق وهــى موجــة الاتحــاه الديني من الشعر والنشر فساهم فيه عدد من العلماء و أدوا فريضتهم من

سبيل المقاومة لموجات مستوردة والوقف في وجه الإنكار الأجنبية ، وهؤلاء المصلحون الدينيون بثوا رسالتهم بهذا الصدد بكل لغة تفهم في بـلاد شـبه القارة ، منها لغة عربية.

وإليكم بعض الأمثلة من شعر الزهد:

قال محمد على حزين:

فروالذي جرجت الزواركعبته یری محاری دمعی حب حضرته ليس اصطباري ببعد الدار عن سكن و كم دعوتك يا كهفيي و معتمدي

مستنصرا فانني بالنصر عن عجل(٧) وهي دعوة الناس للجوء إلى الله للنجاة من الشدائد و منهم الشيخ ولى الله الدهلوي الذي يتحدث شعراً عن فناء كل شيي سـوى وجــه الـرب حــلّ

ألا كل شئ ما خلاالله زائل وليس نظام الرشددون ظهوره يظل به العبد الضعيف مضلعا

منه الرجاء لنيل رحمته: فينبغي الالتجاء إليه في الضراء و

ويرجو ولى الله رحمة ربه

يطلب الرحم:

ظلمت وكنت من الظالمينا أضعت العمرفي كسب الخطايا أطعت النفس حينا بعد حين فَ إِنْ جِـازيتني شرا بشــر و إن جياوزت عن ذنبي فغفو

وكل وجود دون بحــده باطل يتم ولا نطم التحق كاملل ويصبح بحرا يعلم من هو جاهل (٨)

وكم هنالك من داع و مبتهل

و أشرق الشوق في صدري بلاطفل

بل من تحولي يا غوثي ومــن فشلي

وفضلا لأنواع العطاء هوالشامل ومن الشعراء أحمد الكوباموي و يندم على كسب اثم ويناجي ربه

> ترحم يا ولى المؤمنيا وصرت بما اكتسبت رهينا و إن النفس شر الحاكمينا ولم أسمع لوعظ الواعظينا فعدل منك رب العالمينا رفضل ربنا فضلا مبينا(٩)

نرى الشاعر فى هذه الأبيات يقلد سالفيه من شعراء الزهد مثل أبى نواس الذى بعد أن عاش مدة طويلة فى العبث واللهو ، تاب وندم على ماسلف وقال:

ذهبت جدتى بطاعة نفسى لهف نفسى على ليال و أيام قد اسأنا كل الإسأة فاللهم

وتىذكرت طاعة الله نضوا تحــاورتهن لعبـا ولهــوا صفحا عنا وغفرا وعفـوا(١٠)

ومن الشعر الزهدي ما قاله أحمد بن الحسن القنوجي:

ومــا المرء إلا نهب يوم وليلة يعلله بـردالحياة و يمسه ألا إن خير الزاد مــا سدفاقه وإنى لأنهى النفس عن كل لذة واعرض عن نيل الثريا إذا بدت

قلم به شهب الفناء و دهمه و يغتره روح النسسيم يشمه وخير بالادى الذى لا أجمه إذا ما ارتقى منها إلى العرض وصمه وفى نيله وسوء المقام و ذمه (١١)

ومنه عبد الأول الجونفورى: لعمرك ما الدنيا بذات تودد ألم تر أسلافا مضوا لسبيلهم ولا تفخرن بالجاه تلق الأسى به

فسلا تبغ فيها عيشنة قم و مهدد وما أخبروا عن حالهم مثل جلمد ألا فاعبدن وازهد لنفسك تزهد (١٢)

ومن ذلك القبيل شعر عبدالمنان الدهلوى الذى فى عدة أبيات من قصائد المدح النبوى يتحدث عن فناء الدنيا وما عليها ويضرب مثلا من سالف الدهر ، منه قوله:

وذكراك سعدى كيف يحدث بعده وهـــل سمعت اذناك قيساوحبه فذانك برهانان نصحا و عبــرة وفى هـذه الدنيا سبيل سعـــادة

خفوق فؤاد و اضطراب طبيعة شديد الليلى أو جميل بثنية بأن متاع الدهر أهون قيمة كذلك في الأخرة سلامة فطرة (١٣)

ومنهم محمد أفضل فقير وقد بدأ مديحه ببيان أهمية الذكر و الهذد اية

قائلا:

نجونا بالذكر الحق من كل زخرف فطوبى لمن بعد الهداية زادهـــا وعاجلة ترضى بها النفس فتنــة وعند البلايا إذ تطاول بأسهـــا

على ما فقدنا الدهر لم نتأسف و أخلص دينه و لم يتعجرف إذا لا تقيها المهلكات ولا تقى إلى الله يأوى كل أعجف(١٤)

فموضوع الزهديات يحتل مكانا رفيعا لديهم وقد نحد أبيات زهدية تتناثر في قصائدهم التي نظمت في أغراض أخرى مثل المديح النبوى وغيره في أخداهم الإحساس بكون الناس في غفلة إلى أن يوجهوا إليهم نصحا ويدعوهم إلى التزهد فيؤدون فريضتهم التي فرضها عليهم القرآن بالتواصى بالحق والصبر.

الحمد و المناحاة:

المادة الشعرية من الفترة المقصودة تطلعنا على مظهرين بالنسبة لموضوع الحمد و المناجاة، أولا إنه توجد فيها قصائد استقلت بالحمد و ثانيا أبيات توجى به من قصائد نظمت في أغراض أحرى و بهذا الصدد نلاحظ أن المدائح النبوية لكثيرين منهم استهلت بالحمد والمناجاة وإنتهت بهما وقد رفعهم إلى الإلتفات للمناجاة والإلتجاء إلى الله في شعرهم للأغراض الأحرى سوء أحوال الهند و عموم القوضي وشيوع الاضطراب زمن الاحتلال والذي كان ذا شوكة عظيمة وسطوة باهرة وفشلت عدة حركات أقيمت لمقاومتة فانكسرت الهمم وضعفت العزائم فوجدوا في الإلتجاء إلى الله والمناجاة له تسلية كي تتقووابه.

ومن القصائد المستقلة في الباب قصيدة " دعا المضطر" للشيخ حبيب

الرحمن العثماني و تحتوي على ٢٦ ابيتاره ١) ولكم بعض أبياتها:

بئيس كسير القلب ولهان موجها ذنوباهدت منها الجبال تصدعا.

ومعترف أنسى خلطت بصالح

وأتساك إلمي خنائف متضرع

أتيتك والغبراء ضاق في نطاقها و في الحمد قصيدة للشيخ حمداً لك اللهم ربي بالغـــا حمدا كما أنت اصطفيت لنفسك

على وشق الهم صدرا و أضلعا المفتى كفايت الله الدهلوي يقول فيها: أقصى المدى من قــوة الإنسان أسنى المحامل محكم الاركان(١٦)

ومنها قصيدة رائية الحمد والثناء والدعاء والمناجاة للشيخ إدريس الكاندهلوى:

تباركت يا رب السموات والثرى تعاليت ما أولا بالحمد أجدرا فنعماك جلت أن تعد و تحصرا(۱۷) وللمفتي محمد شفيع عدة قصائد و أبيات في المعاني الدينية(١٨) منها

لك الحمد والتقديس والمحمد كلمه لك الكبرياء والخلق والأمسر كله [لك الفضل] والنعماء والشكر كله

ما قاله مناجياربا:

أزال الشيب دب سواد شعرى أطعت مطا معى فاستعبدتنيي فها أنا عبدك الجانى مقـــرا

فهل لسواد وجهي من مريل على ذل إلى مرعى وبيل وملتجأ إلى عفو جميل

> و في المناجاة أبيات تالية للشيخ محمد عرفان الطوكي:

و ارحم و حذ كرما يـدى بخطائه و تعمد (۱۹) یـــا سیدی یــا سیدی أنت الكريم المرتح\_\_\_\_ي واغفر لعبدك ماحنيي

لا تخلصون من الإبرام و النقض من شدة و رخـــاء كل يمضى

ومن شعر سلمان الندوي وهو يذكر الرضاء بالقضاء: ا أيها الناس ما دمتم على الأرض فإن ما قدر الرحمن قاضيك\_\_\_م

وله يحث الصبر على المكاره:

لا تغنز بسرور ذاهب فـــان فبعد ما أكله الإنسان أكلتــه وله في حقيقة الموت:

حتام تخشى المنايا فهى آتية إن الحياة ثياب الزدى دنس

ولا تهم بهم نفس إنسان خلوا الضريب و مرّ الصبر سيان

وبنفد الموت أعسداد من النفس حتى متى تنقى الأثواب من الدنس(٢٠)

و في الزهد والإلتجاء إلى الله أبيات للشيخ طلا محمد ، منها مايلي: يارب يا سيدي يا منتهي أملي مالي سالي سوال لكثف الضر و الضرر

ياخالقي عبدك الخاطي الحزين لقد أتاك منكرا فاجبر لمنكسر بعفوك الجم يا رحمن لا تدر (٢٢) وللشيخ احمد بن الحسن عرشي قصيدة في الموعظة الحسنة والنصح للاجتناب

هداك الله ربى حيرهادى ألست بخائف يسوم المعساد ودع ما ليس في الشرع المراد وعاد عقايـد الأشرار عاد(٢٣)

قصيدة يناجي بها ربه ويطلب منه النصر على وللشيخ أحمد رضا خان

یا ربنا ارحم علی فقری و مسکنتی هب لیذنوبیوباعدنیعن السقر(۲۱) ولــه في المناجــاة:

> مستغفرا من ذنوب لا عداد لها من البدع و مخالفة السنة يقول فيها:

ألا يا حالسا في كل نـــادي أتيت محالس البدعات طــرا و امهل محدثات الناس امهل والسرم سنة المحتار السرم

لاهم قد هجم العمدى في خيلهم و رجالهـــم لكن عبدك آمسر، لا أحشى من بأسسه

من كل شاو و أبعـــد منع عساد معتسد راز من دعاك يؤيد ید ناصری أقوی ید (۲۲) و ينبغى الملاحظات أن بعض الشعراء الذين عاشوا عهد الاحتلال حيث كان المسلمون محاطين بجميع أنواع المكاره والمحن أكثروا فى ذكر الشفاعة الكبرى مع ذكر أحوال يوم الحشر و يرجون الفوز بنيل الشفاعة الكبرى كأنهم يلفتون أنظار قومهم من المسلمين إلى اللجواء إلى ذات الرسول الكريم والتمسك بهديه للتحلص من مصائب الدنيا لأنه هو الذى يخلص أتباعه من أهوال يوم الحشر فهذه موعظة حسنة منهم المسلمين الذين كانوا يسيرون فى الأرض حيارى لايعرفون مصيرهم وقد هالهم ما أصابتهم من فتنة فى عقيدتهم ومعاشهم و مسكنهم و عزهم و كرامتهم و فهاهو الشيخ ولى الله الدهلوى وقد عاش مطلع هذه الفتنة التى عمت أقطاع الهند كلها بعد ذلك يذكر ماجرى للناس يوم الحشر:

إذا ما أتوا نوحا وموسى و آدما وقد ها لهم ابصار تلك الصعائب فما كان يغنى عنهم عند هذه نبى ولم يظفر بالمال آرب هناك رسول الله ينجو لربه شفيعا وفتاحا لباب المواهب (٢٥)

و نهج نهجـه الشيخ النواب صديق الحسن وهـو مـن زمـن إشـتدت الفتنـة وكبرت شعلها:

ولك الشفاعة والمكانة في غد ولأنت أكرم معشر الشفعاء وعظيم رجوى أن تكون مشفعي فلي عفو زلاتي بيوم حزاء و سواك مالى في القيامة شافع أنت المخلص لى من البأساء (٢٦)

وكذا عزيز الحق يتناول ذكر الشفاعة الكبرى والحشر إذ يقول:

إذ الناس سكرى من شدائد محشر حيارى كغوغاء الجرد بمر حله نيسال من الله مقام محامل يحيز لواء الحمد دون التقابل يغر قريب من قريب وأقرب بيوم حساب لم تحد من يعدل ولكن رسول الله يبكى لأمة ويدعو الإله بابتهال التذلل و إلهى ترحم واغفرن كل أمتى واد خلهم الجنات في خير منزل واد خلهم الجنات في خير منزل عسراط و ميزان ونشر الرسائل (٢٧)

ومن المتجهين بالاتحاه الديني محمد عباس التسترى في قصيدته " أجناس الجناس" و تناول فيها عدة موضوعات منها موضوع الصلوة و يقول

ودان حقها قرم فقاموا غدوا والظهائر والليالي يحاكي في الصدور عن القدور (٢٨)

ألا إن الصلاة هي القوام يصبون المدامـع كاللالي وإن لهم أزيزا في الصدور

ومن شعره في الصيام:

ألا إن الصيام هـو العصام وكم لله أهل الشرع صامبوا ألا قد لا يرجى الكعك بائس يرجـو جنـة ذات الكبائس و مثله محمد حسـين إقبال حيث نظم قضائد متعـددة فـى الأركـان. الدينية مثل قصيدة في الحج(٢٩) وقصيدة في الصلاة (٣٩) وله قصيـدة فـى صالح الأعمال (٣١) و بذا اتضحت ملامح الاتجاه الديني لشعر عربي ناتج في شبه القارة والذي امتاز بشعور ديني قوى و سعى به أصحابه لهداية الشعب وإبعادهم عن خطورات جديدة و إزالة ما لحقه من خلل في العقيدة والكسل في العمل وله أمثلة كثيرة من إنتاجهم اكتفينا بتقديم بعضها لتلقى أضواء على سماته.

### المراجع

ا - سر وهو المستشرق كارلو نلينو في كتابه عن تباريخ آداب العربية . والترجمة العربية من العربية . والترجمة العربية ص٧٨).

٢ أنظر البيتين في الأغاني لأبي الفرج الأصبهاني ٣٤/٣

۳ ابن النديم (أبو الفرج محمد بن اسحاق) الفهرست ص ۲۹۰ – ۲۹۰، دار المعرفة بيروت ۱۹۷۸م.

الأغاني ٢٣٧/١٣ أحواله في الأغاني ٢٣٧/١٣

٥ - أنظر تاريخ بغداد لاحمد بن على الخطيب ١٣/٨٨

المبرد أبو العباس (محمد بن يزيد) الكامل ص٢٣٥، بتحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم و دار الفكر العربي القاهرة.

-۷ عبدالحي نزهة الخواطر و بهجة المسامع والنواظر ۳۳٤/٦ طبعة اولى دائرة المعارف العثمانية حيدر آباد (الهند).

رفي الله الدهلوى ، التفهيمات الالهية ، ١٧٤/٣ ، المحلس العلمي دابهيل سورت (الهند) ١٩٥٥ أم.

۹ عبدالحی ، نزهة ۷/۷۳

۱۰ - أبو نواس ديوانـه ۲/٥٤٥، بتحقيـق احمــد عبدالجيــد الغــزالى، دار الكتاب العربى، بيروت، ۲۰۶۵هـ.

۱۱<sup>—</sup> على حسن خان ، مآثر صديقى ۸۷/۱ طبع لاهور ، ۱٤۱۱هـ تحـت ادارة جمعية أهل السنة.

۲۰۱۲ عبدالحی، نزهه: ۲۰۱۲/۸

- ۱۳- انظر مجلة " الرشيد" العدد الخاص بالمدائح النبوية الصادرة بلاهور ۱۲۱۱هـ، ص ۱۵۷-۱۹۳
  - ١٤- المرجع السابق ، ص ٢٢٥.
- ٥١- و أنظر معين اللبيب في جميع قصائد الحبيب ، رتبه شاعرنفسه ،
   ص ٧ ، مخطوط.
- ١٦ جعلة ثقافة الهند ص٣٣ ، تولى بطبعها الجحلس الهندى للعلاقات الثقافية دلهي (الهند).
  - ١٧- مجلة الرشيد ، ص١٧.
  - ١٨– كثير شعره جمع في كتابه " نفحات" المطبوع ، بكراتشي.
    - ١٩- اعبدالحي نزهة ، ١٨/٣٤٤.
      - ٢٠ المرجع السابق، ١٦٨/٨
        - ۲۱ أيضا ٢٨/٨٠٣
    - ٣٢٦ المرجع السابق نفس الصفحة.
      - ۲۳ مآثر صدیقی ۱/۸۸
- .. ۲۲٪ . راجع له قصیدتان َرائعتان ص ۳۵، المحلس العلمی مبارك فــور الهنــد،
  - ٩ ، ٤ ١ هـ .
  - ٢٥ عبدالحي نزهة ، ١١/٦ عبدالحي
    - ۲۶- مآثر صدیقی ۳۱/۲
- ۲۷ مقصود احمد عمری ، مقامات إرشادیه ، ألحق بآخر كتابه قصیدتی عزیز الحق بنجابی ۱۳۷۸ هـ .
- ٢٨ طبعت هذه القصيدة في الهند سنة ١٣٠٦ و بإسم "أجناس الجناس".
   ٢٩ طبعت مجلة " القول السديد " (تصدر من لاهور شهرياً) شهر يوليـو
  - . ۱۹۹۳ م ، ص ۶۶.
  - ٣- أيضا شهر إبريل ١٩٩٣م، ص١٠٠.
  - ٣١- أيضا شهر يوليو ١٩٩٣م، ص٨٩.

\*\*\*\*\*

### المبئة المركزية للسياسة الذارجية في النظام الإسلامي

الدكتور محمد ضياء الحق

إن السياسة الخارجية لكل دولة تسعى إلى المحافظة على استقلالها و متابعة المصالح الوطنية و حمايتها، و تتضمن سياسة الدول الكبرى الخارجية الإعانة الإقتصادية للشعوب الأخرى والجهود من أجل نشر دعايتها الوطنية والأيد يولوجية في البلدان الأخرى، أما في البلدان الصغيرة فتهدف السياسة الخارجية إلى كسب الأنصار والدفاع عن المصالح الوطنية، وتمثل البعثات الدبلوماسية الوسيلة التي تستخدمها الدول للحصول على هذه الأهداف، وتشرف على حسن سيدها و استمرار أداء و ظيفتها الهئية المركزية للسياسة الخارجية (۱) متختلف هذه الهيئة في البلدان باختلاف أنظمة حكومتها، في بعض البلدان يشرف عليها رئيس الدولة أو رئيس الوزراء و في البلدان بعض البلدان يشرف عليها الملك أو العاهل، أما في النظام الإسلامي فتشمل هذه الهيئة على الخليفة والوزير والسفير، وهذا ما سنتعرض له بتفصيل في هذا البحث كما يلي:

المطلب الأوّل: الخلافة:

الخليفة هو رئيس السلطة في الإسلام وهو السلطان الأعظم والإمام و وبصفته الرئيس فله صلاحيات اتخاذ كل القرارات في سياسة الدولة الداخلية والخارجية فهو لرأس الهيئة المسيرة للسياسة الخارجية والمحددة لاتجاهاتها و المسطرة لبرامجها و مخططاتها ولذا ينبغي أن تعرف بعض التفاصيل عن هذا المنصب الهام.

<sup>\*</sup> رئيس قسم الدراسة الإسلامية · كلية غوردن الحكومية · براولبندي.

#### ١- مفهوم الخليفة:

الخليفة لغة من فعل حلف والخلف ضدّ قدام وحلف فلانا إذا كان خليفته منها استخلف فلان من فلان أى جعله مكانه ويقال خلفه فى قومه خلافة وخلفته إذا حئت بعده والخليفة الذى يخلف من قبله والجمع خلائف مثل كريمة و كرائم أو خلفاء والخلافة إمارة وانه لخليفة (٢).

وفى الإصطلاح هى رياسة عامة فى أمور الدين والدنيا و نيابة عن النبي صلى الله عليه وسلم في حراسة الدين وسياسة الدنيا بها(٣).

وقد ظهر لقب "خليفة " اثر انتقال النبى صلى الله عليه وسلم إلى الرفيق الأعلى و إقبال الصحابة لاختيار من يخلفه في رئاسة المسلمين (٤) وقد ورد هذا اللفظ في القرآن الكريم ، فقال تعالى: (يا داؤد إنا جعلناك خليفة في الأرض)(٥) وقال أيضا: (ويستخلفكم في الأرض فينظر كيف تعملون)(٦).

لذا اتفق المسلمون على أن إقامة الخليفة واحب (٧) يقول الماوردى (ت ٥٥٠هـ/٥٥ ١م): "الإمامة عنهم الأصم (٨) و يقول ابن خلدون (ت ٨٥٨هـ/٥١م) "إنّ منصب الإمام واحب قد عرف وحوبه في الشرع بإجماع الصحابة والتابعين لأن أصحاب الرسول عند وفاته بادروا إلى بيعة أبى بكر رضى الله عنه وتسليم النظر إليه في أمورهم (٩).

كما أشار المورخون كالما وردى وابن خلدون إلى ضرورة توفير الشروط والصفات اللازمة في الخليفة ومن هذه الشروط العلم والعدالة والكفاءة و سلامة الحواس والنسب إلى غير ذلك(١٠).

٢- دور الخليفة في السياسة الخارجية:

الخليفة هو المسؤول الأول أمام أتعالى والأمة ويلزمه حفظ الدين و قطع الخصام بين المتنازعين و حماية البيضة والذب عن الحريم ليتصرف الناس في المعايش و ينتشروا في الأسفار آمنين من تفرير بنفس أو بمال (١١) وهو حاكم المسلمين السياسي ورائدهم الديني ومن احتصاصاته الدفاع عنن

الدولة في مواجهة الأعداء وذلك باستخدام الطرق السلمية والحربية ، وهـ و الذي يحدد اتجاهات السياسة الخارجية للدولة ، ومن واجباته إيجاد الأرضية المناسبة لبناء علاقات حيدة مع الدول الجحاورة و إرساء مناخ الثقة مع الملوك السذين من خوله ويسأمر ولاة الأطراف بالكف عسن التعدي على حدودهم (١٢) كما أن من واجباته استكفاء الأمناء وتقليد النصحاء فيما يفوضه إليهم من الأعمال (١٣) فهو يوفد السفارة وينتدب لذلك السفراء الذين يعينهم و يعزلهم (١٤)، وقد قيل للملوك: " اختر رسولك في الحرب ولمسالمة ، فإن الرسول يليّن القلب و يُخشنه ويبعد الأمـر ويقربه ويصلح الـود ويفسده وبه يستدل على عقل مرسله ومنه يستدق ماخفي من خبره" (١٥) وهو الذي يستقبل سفارات الملوك كما استقبل رسول عليه السلام البعثات الدبلوماسية و يعقد المعاهدات ويوقع عليها لأنه لا يجوز عقد المعاهدات من غير إمام أو نائبه(١٦). وليست سلطة الخليفة مطلقة و حكومته ليست من نوع الحكومات المستبده الجائرة ، و إنما هي حكومــة مقيـدة تخصـع للقـانون فيجب عليه أن ينزل نفسه من الله تعالى بمنزلة ولاته و نوابه لأنه في ملك الله الذي أقامه فيه ليتصرف ، و بشريعته التي أمره أن يعمل بهما . فكما أن من خالف ما حدّده سيده و أوجبه استحق عزله و غضبه فكذلك حال السلطان مع الله تعالى في رعاياه ، إن أطاعه فيهم أوعصاه ولذلك ينبغي للسلطان مشاورة العلماء في أحكامه (١٧). و يجب عليه أن يباشر بنفسه مشارفة الأمور و تصفح الأحوال لينهض بسياسة الأمة و حراسة الملة ، لكنه لا يستغنى عن الإستعانة بَالأعوالُ ، لأنه لايمكن استقامة الدولـة إلا بجهـود العـدد العديد من أعوانها لأن الخليفة لا يقدر على مباشرة كـل الأمـور بنفسـه(١٨)، فلا بدمن توزيع الوظائف على رجال الدولمة الذين يقدر كل واحد منهم حسب كفاءته و حسن أدائه(١٩) ، و مما يجب على الخليفة احترام مبادي الإسلام في سياسته الخارجية (٢٠). خلال ممارسة مهمته فلا يجوز له أن يخرج من الحدود التي وضعها الإسلام والموجودة في نصوص القرآن الكريسم وسنة الرسول عليه السلام ومنها اخترام المعاهدات والعدل الدولي و السعى

لإشاعة الأمن في العالم و إقامة العلاقات الودية مع الدول المسالمة وحماية رعايا الدولة في الخارج إلى غير ذلك(٢٢).

**€** 161 **}** .

### الملطلب الثانى: الوزارة والسفارة:

المنصب الثانى فى الهيئة المركزية للسياسة الخارجية فى الدولة الإسلامية هو منصب الوزير ، لأن الوزارة من ولايات الخليفة والوزير أعلى رتبة فى رتب أعوان الدولة بعد الخليفة ، و ولايته عامة فى الأعمال العامة ، وهو قطب الدولة و مدارها فلا بد من اتخاذ الوزير ، وقد صرح الكتاب و أكدت السنة باتخاذ الوزير والاستظهار به فى التدبير (٢٢). فقد حكى الله تعالى على لسان نبيه موسى عليه السلام قال: [واجعل لى وزيرا من أهلى هارون أخى أشدد به أزرى و أشركه فى أمرى] (٢٣) و قال تعالى أيضا: ولقد آتينا موسى الكتاب وجعلنا معه أخاه هارون وزيرا] (٢٤).

#### ١ – مفهوم الوزارة

إن اشتقاق لفظ الوزارة على ثلاثة أوجه · أحدهما أنه من الوزر وهو الظهر الثقل لأنه يحمل عن الملك أثقاله · والثانى أنه مشتق من الأزر وهو الظهر الأن الملك يقوى بوزيره كقوة البدن بظهره والثالث أنه مشتق من الوزر (بفتح الواؤ والزاء) منهو الملجأ ومنه قوله تعالى: [كلا لا وزر] (٢٥) أى لا ملحا لأن الملك يلجأ إلى رأيه ومعونته لأنّ عليه مدار السياسة وإليه تفوض الأموال (٢٦). والوزارة هي أم الخطط السلطانية والرتب الملوكية لأن اسمها يدل على مطلق الإعانة (٢٧) ولا يصلح السلطان إلا بالوزراء فالوزير عون الملك على الأمور و شريكه في التدبير · وهو معه بمنزلة سمعه و بصره ولسانه وقليه (٢٨) وقد ذكر الرسول صلى الله عليه وسلم الوزير في حديثه ووضف صفاته فقال: (ما من نبي إلا له وزيران من أهل السماء و وزيران من

اهل الارض فأبوبكر و عمر) (٢٩) وكذلك قال عليه السلام: (إذا أراد الله بالأمير خيراً جعل له وزير صدق: إن نسى ذكره وإن ذكر أعانه واذا أراد به غير ذلك جعل له وزير سوء إن نسى لم يذكره وعن ذكر لم ينعه)(٣٠) وقال ابوبكر للأنصار بعد وفاة النبى صلى الله عليه وسم: "فنحن الأمراء وأنتم الوزراء ولا نقضى دونكم الأمور "(٣١). وكانت العرب التى اختلطت مع الفرس والروم والأحباش تعتبر أبابكر وزير الرسول عليه السلام و إن لم يطلق عليه هذا اللقلب بصفة رسمية (٣٢). وقد كان منصب الوزير معروفا منذ صدر الإسلام رغم أن مظاهره لم تكن واضحة في البداية ولكن فيما بعد و خصوصا في العصر العباسي أصبح هذا المنصب خطة من خطط الدولة المهمة وضعت له القوانين والشروط (٣٣).

### ٢- أقسام الوزارة:

قسم العلماء الوزارة إلى قسمين ، هما كمايلي:

### الأول: وزارة التفويض:

و يرأس هذه الوزارة شخص يفوض إليه الخليفة تدبير شؤون الدولة برأيه و امضائها حسب احتهاده دون الرجوع إليه و فالوزير في هذه الحالة يملك عموما مذاولة جميع سلطات الخليفة وله أن يتصرف بصددها وفق رأيه و احتهاده (٣٤).

هذه الوزارة يخوّل لصاحبها مسك و احتكار التدبير والحل والعقد والتقليد والعزل (٣٥) و يعتبر في تقلد هذه الوزارة شروط الإمامة إلا النسب (٣٦). فينبغي أن يكون الوزير جامعا لخصال الخير وحسن الخلق والخلق بحمع بين البشاشة والوقار والحلم والهيبة والنزاهة و عزّة النفس سديد الآراء وسن العبارة وسريع الفهم عالما بالأمور السياسية والناموسية والضوابط السلطانية والأحوال الديونية والأمور الحربية (٣٧).

### الثاني: وزارة التنفيذ أو السفارة

أما وزارة التنفيذ فحكمها أضعف و شروطها أقل لأن النظر فيها مقصور على رأي الإمام و تدبيره و يعتبر وزير التنفيذ السفير الذي يعمل كوسيط بين السلطان و الرعية أو بين السلطان و الملوك الأخرين(٣٨) ولا يحق له تدبير الأمور باجتهاده و إنما يكون عمله قاصرا على تنفيذ أوامر الخليفة في تعيين الأعوان و آداء السفارة ، فإن شارك في الرأي كان باسم الوزارة أخص ، و إن لم يشارك فيه كان باسم الوساطة والسفارة أشبة (٣٩) شروط هذه الوزارة أقل من شروط وزارة التفويض (٤٠) و يجوز أن يكون السفير أو وزير التنفيذ من أهل الذمة ، كما اسند الأمويون في الأندلس السفارة أحيانا إلى غير المسلمين ، فقد أوفد عبدالرحمن الناصر حسد اي بمن شيرط للسفارة وزيرين ، وزير التفويض و وزير التنفيذ أو يستحدث وزارة أحرى غيرهاتين الوزارتين بحسب الحاجة كما كان عند بعض الأمراء الأندلسيين حيث حعلوا وزيرا للتراسيل (٤٢).

## ٣- دور الوزارة والسفارة في السياسة الخارجية:

كما سبق تفصيله ، لوزير التفويض مطلق التصرف و يفوض اليه تدبير الأمور من طرف الحليفة بما يقتنيه نظره و اجتهاده من تولية و عزل و استخدام و قطع و إعطاء ومنع و نقص و زيادة و إبداء و إعادة و تسلط على كل ما فوضه إليه السلطان أو الخليفة (٤٣).

فوزير التفويض يساعد الخليفة أو السلطان في تدبير الشؤون الخارجية والداخلية كما يساعده في الانتداب لمناصب الحكومة و يجوز لهذا الوزير أن يحكم بنفسه أو يقلد الحكم كما يجوز ذلك للإمام لأن شروط الحكم فيه معتبرة و يجوز له أن يتولى الجهاد بنفسه أما في تدبير الأجناد فهو لا يستغنى خطة السفارة والاستعانة بالسفراء "كما أن الوزير يحفظ حشمته بالسفير"

وفى تقليد السفارة يجب على الوزير أن يختار من تتوفر فيه الشروط اللازمة (٤٤).

وقد كان هذا المنصب في دولة الترك يؤدى وظيفة رئيس التشريفات فكان يقف بالناس عند حدود الأدب في اللقاء والتحية في محالس السلطان ويقدم الوفود بين يديه (٤٥).

فورير التفويض يستقبل سفراء البلدان الأخرى و يحتل للسفير - الذى يعينه - مهام القيام بالتشريفات اللائقة بهم الكن حقه فى تعيين رئيس السفارة ليس مطلقا بل هو مشروط بموافقة الخليفة الأن الخليفة له الحق فى عزل من قلده الوزير الكن إذا عين السلطان السفير فلا يجوز للوزير عزله (٢٦).

أمّا وزير التنفيذ فولايته خاصة ولا يمكن له أن يتصرف إلا في ولايته ومن اختصاصاته السفارة بين الملك وأهل مملكته و يعتبر الماوردي السفارة وزارة التنفيذ حيث يقول: "السفارة من قوانين هذه الوزارة لأن الملك معظم بالحجاب مصون عن المباشرة بالخطاب فاقتضى أن يختص بسفير محتشم وزير معظم يطاع فيما يورده عنه من الأوامر والنواهي ويهاب فيما يتحمله إليه من المطالب والمباغى ليكون للملك لسانا ناطقا و أذنا واعية "(٤٧) فالسفير هوعين السلطان والسلطان كالطبيب والرعية مثل المرضى والوزير سفير بين المرضى والأطباء فإن كذب السفير بطل التدبير وكما أن السفير إذا أراد أن يقتل أحدا من المرضى وصف للطبيب نقيض دائه فإذا سقاه الطبيب على صفة السفير هلك العليل كذلك وزير التنفيذ ينقل إلى الملك ماليس في الرحل فيقتله الملك (٤٨).

ويذكر الماوردي مهام وزير التنفيذ · منها السفارة بين الملك وأجناده فيحملهم على أوامره و نواهيه · والسفارة بين الملك و عماله فيستو في نظارة الأعمال و يصف أحوال العمال · والسفارة بين الملك والرعية · والسفارة في استيفاء حقوق السلطنة التي للملك · والسفارة في احتيار العمال ومشارفة الأعمال (٤٩) هكذا نلاحظ أن هذا الوزير يعمل تارة كوزير و تارة كسفير ·

ولذلك يمكننا أن تعتبر السفارة من مهام وزارة التنفيذ ، والسفير هنو وزير التنفيذ.

#### نتيجة البحث:

بعد تقديم تفاصيل عن الخلافة و الوزارة والسفارة و دورها في سياسة اللولة الخارجية يمكن القول نتيجة لهذا البحث أن الهيئة المركزية للسياسة الخارجية في النظام الإسلامي تشتمل على الخليفة (أو الذي تكون بيده سلطة الدولة كالملك أو السلطان أو الأمير أو الرئيس) والوزير والسفير مكلفان من طرفه بمباشرة مهام متعددة منها تسيير شؤون الدولة الخارجية ولذا يجب أن تتوفر فيهما الكفاءة والشروط اللازمة وعلى ضوء تعليمات رئيس السلطة و توجيهاته بياشر هؤلاء الذين سمّوا وزراء مهامهم و أعمالهم و فالخليفة أو الرئيس هو الذي يقود السياسة الخارجية لدولته و يحدد اتجاهاتها ولا تنعقد الأمور إلا باسمه و ينوبه وزير التفويض في إدارة السياسة الخارجية ويربر التفويض في إدارة السياسة الخارجية ومندوبها وكالسفير والرسول هو وسيلة الدولة في السياسة الخارجية ومندوبها وكالسفير والرسول ويربس السلطة وغيره "فهو يفاوض ويباشر ومندوبها وكراس السفارة نيابة عن رئيس السلطة وغيره "فهو يفاوض ويباشر الأمور ويرأس السفارة نيابة عن رئيس السلطة و ومثله شخصياً .

#### هوامش

- انظر: كارل و دويتش ، تحليل العلاقات الدولية ، (ترجمة محمود نافع ، مراجع نور الدين الزرارى ، مكتبة الأنجلو المصرية) ، ص١١١ الممد سرحال ، قانون العلاقات الدولية ، (ط٢٠ المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، بيروت ١٤١٣هـ/١٩٩٩م) ، ص٢٢٣-٣٢٣.
- ابن منظور الإفريقي (محمد بن مكرم)، لسان العرب المحيط ، (دار الجيل و دارلسان العرب المحيط ، (دار الجيل و دارلسان العرب ، بيروت ١٤٠٨هـ ١٩٨١م)، خلف،

- ۳- الماوردى (ابو الحسن على بن محمد بن حبيب) ، الأحكام السلطانية ، (دار الكتب العلمية ، بيروت ١٩٨٢م)، ص٥، ابن خلدون (عبدالرحمن بن محمد بن خلدون) المقدمة ، (مؤسسة الأعلمي للمطبوعات ، بيروت ١٩٧١م)، ص١٩١. انور الرفاعي ، الإسلام في حضارته ونظمه الإدارية والسياسية والعلمية والإحتماعية والاقتصادية والفنية ، (دار الفكر ١٩٧٣م)، ص٧٧-
- ابوعید (عارف خلیل) العلاقات الخارجیة فی دولة الخلافة الرحید و العلافی العلاقی دولی العلافی العلاقی دولی العلاقی دولی العلاقی العلامی الع
  - ٥- سورة ص :٢٦
  - ٦- سورة الأعراف: ١٢٩
- ٧- عدا الخليفة استخدمت في النظام الإسلامي ألقاب انحرى تفيد معنى الرئاسة والقياده منها ، الإمام كما قبال رسول الله عليه وسلم : (من خلع يدا من طاعة إمام لقى الله يوم القيامة لا حجة له) ، مسلم بن الحجاج ، الصحيح ، (دار الفكر للطباعة والنشر ٢٠٤١هـ/١٩٨٣م)، كتاب الإمارة ، باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتن ، ١٨٤٨م ، ص ٢/٢٧٤١) ومن هذه الألقاب : السلطان ، والملك والأمير ، وفي عصرنا الحالي تستخدم الألقاب المختلفة مثل: رئيس الدولة والملك والأمير ورئيس الوزراء للإفادة عن رئاسة شؤون الدولة.
  - ٨-- الأحكام السلطانية، ص٥.
  - 9- المقدمة ، ص١٩١ وانظر صبحى الصالح ، النظم الإسلامية ، (دار العلم للملايين ، بيروت ١٣٩٢هـ/١٩٧٢م)، ص٢٨٠.
  - ۱۰ انظر: الماوردی، الأحكام السلطانية ، ص۲، أبو يعلى (محمد بن الحسن )، الأحكام السلطانية (دار الكتبب العلمية ، بسيروت الحسن )، الأحكام السلطانية (دار الكتبب العلمية ، بسيروت ١٦٠هـ/١٩٨٣م)، ص ١٦٠ ، ابن خلدون ، م.ن، ص ١٦٠

۱۰۲۰ جرجے زیدان ، تہاریخ التمددن الإسہالامی ، الام الامدام):۱۰۷/۱ (مصر ۱۰۷/۱۶)

- 11- الماوردى م.ن، ص٥١٠
- ۱۲- حسن بن عبدالله العباسى ، آثار الأول فى ترتيب الدول ، (دار الجيل، بيروت ۱۶۹۸هـ/۱۹۸۹م)، ص ۱۰۰
  - ۱۳- انظر: الماوردي، م.ن، ص ۱٦.
    - ١٤- ابن خلدون ،م.ن، ص١٩١.
- ١٥ المرادي (أبوبكر محمد بن الحسن) كتاب السياسة أو الاشارة في تدبير الإمارة و (المغرب ١٤٠١هـ/١٩٨١م) ص١٥١.
- ۱٦- الشيرازی( ابو اسحاق ابراهيم بن علی)، المهذب ، (مصر ۱۳٤۳هـ) ، ۱۲- الشيرازی( ابو اسحاق ابراهيم بن علی)، المهذب ، مغنى المحتاج ، (شركة سابی ، بيروت ۱۹۵۵م)، ۲۲۰/٤.
- ۱۷- الطرطوشى (ابو بكر بن الوليد بن محمد بن خلف) ، سراج الملوك ، (الإسكندرية ، ۱۲۸۹هـ) ، ص ٤٣٠.
- ۱۸ الماوردی ، تسهیل النظر وتعجیل الظفر '(بهیروت ۱۹۸۱م)؛ ص۱۹۲
  - ١٩- ابن خلدون ، م.ن، ص٢٢٩.
  - ٠٠٠ انظر تفصيل مبادئ السياسة الخارجية في الإسلام في:

Abdul Nayeem Muhammad, "External Relations of Islamic State during the era of Prophet Muhammad", (King Saud University press. 1989): p36..

- ٢١- هذه المبادى موجودة في القرآن: انظر الآيات التاليبة ، النحل : ٩١ ، الأنفال: ٧٢- الأنفال: ٧٢. الأنفال: ٧٢.
- ٣٢٢ أبوسالم (محمد بن طلحة) العقد الفريد للملك السعيد، (نظارة المعارف) ص ١٤٤.
  - ۳۲-۳۰ سورة طه: ۳۰-۲۳
  - ۲۰۶ سورة الفرقان: ۳۵

- ٥٧- سورة القيامة: ١١
  - ٣٦ انظر: ١
- الماوردی ، أدب الوزير ، (مصر ۱۳٤۸هـ/۱۹۲۹م) ، ص ۹، ابو يعلی الأحکام السلطانية ، ص ۲۹ ، ابوبکر طرطوشی ، سراج الملوك ، ص ۱۱۹ ، ابن خلدون ،م.ن ، ص ۲۶۱ ، انور الرفاعی ، م.ن. ص ۱۰۱ ، صبحی الصالح ، م.ن، ص ۲۹۶ .
  - ۲۲- ابن حلدون ، م.ن، ص ۲۳۲
    - ۲۸ الطرطوشي م.ن، ص۱۱۹
- ٣٩- الترمذي (محمد بن عيسي) ، السنن ، (دار احياء التراث العربي)،
  - كتاب المناقب ، باب ۱۷۰ ر:٥:٠١٨ ٢٦٦/٣٦٨
- ٣٠ ابوداؤد (سليمان بن الأشعت ) السنن (باكستان) كتباب الإمبارة ، باك المنان الخاذ الوزير ، ر٢٨١٣ =٤/٤١
- ۳۱ ابسن سسعد الطبقات الكسبرى (دار صادر بسيروت ، 1۳۷۷هـ/۱۹۵۸م): ۱۸۲/۳ الطبرى (ابوجعفر محمد بن جرير ) ، تسساريخ الأمسم والملسوك (دار الفكسر ، بسيروت ، بسيروت ، ۱۳۹۹هـ/۱۹۷۹م): ۲۰۸/۳.
  - ۳۲ ابن خلدون م.ن، ص۲۳۷
- ٣٣- محمود حلمى · نظام الحكم الإسلامى · (ط.٣ ، دار الفكر العربى ، القاهرة ١٩٧٣م) · ص ٢٨٤ ، حسن ابراهيم حسن ، النظم الإسلامية ، ط.٢ ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ١٥٥٩) · ص ١١٩-١١
- ٣٤- الماوردى ، الأحكام السلطانية ، ص٢٢ ، أبويعلى ، الأحكام السلطانية، ص٣٤.
  - ٣٥- الماوردي ، أدب الوزير ،ص٠١
- ٣٦- انظر لشروط هذه الـوزارة: المـاوردى ، الأحكـام السـلطانية ،ص ٢٢، أبو يعلى ، الأحكام السلطانية ، ص ٢٢.
  - ٣٧ حسن بن عبدالله ، الأثار الأول ص ١٤٥

۳۸- انظر: أبويعلى الأحكام السلطانية اص ۳۱ ابو سالم (محمد بن طلحة أبوزيد) العقد الفريد للملك السيعد: (نظارة المعارف) ص ١٤٧

**4** 169 **)** 

- ٣٩- الماوردي الأحكام السلطانية وص٢٦ وابو يعلى م.ن ص٣١
- ٠٤٠ انظر شروطها في: الماوردي م.ن ص٥٢ ، ابو يعلي م.ن ص٣١ ٣
- ٤١ المقري(احمد بن محمد)، نفح الطيب من غصن الأندلس (مصر ١٩٤٩):١/٢٤ – ٥٠
  - ٣٤٠ ابن حلدون ، المقدمة ،ص٣٩
- ٤٣ الماوردى · الأحكام السلطانية · ص · ٣ · ابو يعلى · الأحكام السلطانية · ص ٠٤٠ ابو يعلى · الأحكام السلطانية · ص ٣٠ . ص ٣٩٠.
  - ع٤٦ الماوردي أدب الوزير ص ٣٣
    - ٥٤ ابن خلدون م.ن، ص. ٢٤
- 27 أبو يعلى الأحكام السلطانية ص ٣٠ القرافي (شهاب الدين أبو العباس عبدالرحمن بن محمد) الأحكام في تمييز الفتاوي عن الأحكام و تصرفات القاضي والإمام (تحقيق عبدالفتاح أبوغدة مكتبة المطبوعات الإسلامية احلب) ص١٥٧.
  - ۲۷ أدب الوزير ص۲۷
- 21- الطوطوشى سراج الملوك م ص ١٢٠ موسى بن يوسف واسطة اللهد الزاهى السلوك في سياسة الملوك (تحقيق عبدالرحمن عون محمد الزاهى تونس ٢٩٨٢م) ص ٦٢٠.
  - ۶۹ انظر: أدب الوزير ، ص۸۰۰ .

### الأمة المسلمة و التطور الحضاري

نازش امان طالبة السنة النهائية

إذا استعرضنا للتاريخ البشرى بالتفصيل والامعان تتضح هذه الحقيقة ان تطور الحضارة البشرية والتقدم الإحتماعي قد بدأ بعد ظهور الإسلام ، و كذلك ظهرت جميع المخترعات الإنسانية بعد بعثة النبي صلى الله عليه وسلم وفي صورة عدم كون هذه المخترعات ، التي هي مرتفعة لمستوى الحياة الإنسانية . يستصعب للإنسان ان يقضى حياته وهذا الازدهار والرقى قد ظهر بعد الإسلام.

قد بلغ الإنسان إلى القمر والآن يبذل السعى والجهد في معرفة أسرار الموجودات و تطوّرت وسائل النقل و الرحلة التي كانت تستكمل بالخيول والابل في ايّام عديدة أو في الاسابيع أو في الشهور تستكمل الآن في الساعات بالطائرات والحافلات و القطر وغيرها من وسائل النقل حتى يستطيع المرء ان يحدث احبائه حالساً في بيته بوسيلة الهاتف ، مع ذلك تقدم تنظيم النشر و وسائل الإعلام حدّا والآن نحن نستطيع ان نبلغ رسالتنا إلى مكان وإلى شخص مقصود بالسرعة ، واخترعت ادوية مختلفة لعلاج امراض عديدة.

لاشك فيه ان الفضل لهذا التطور يرجع إلى الامم الغربية وعند ما ننظر إلى الاقوام الاحنبية او الغير المسلمة اليوم نرى انها قد ارتقت رقياً كبيراً في جميع نواحي الحياة ولكن مع ذلك لانستطيع ان نهمل هذه الحقيقة ان المسلمين قد فتحوا باب هذا التقدم امام البشر حقيقة والامة الإسلامية مؤسسه لهذا التطور والعامل الاساسي لهذا التقدم هو الإسلام والقرآن والسنة ولما كان

الإسلام في عروجه من أقصى الغرب إلى أقصى الشرق نهض المسلمون نهضة واسعة في جميع مجالات حياتهم و ارتقوا وتو سعوا فيه حتى الحرعوا ادوات الجراحة الطبية و كانوا يعرفون بطريقة العملية الجراحية الابتدائية . و يؤيد هذا ان الجاحظ قد صنف " كتاب الحيوان" و ذكر فيه اقسام الحيات والحيوانات الأخرى والادوية والترياق للعلاج . في زمن الماضى كان علماء المسلمين هم الذين بدءوا في الاحتراع في المجالات المختلفة مثل الطبيعيات والاحياء والكيمياء وغيرها.

و يتضح بها عندما بدأ اضمحلال الحكومة الإسلامية قد اسس المسلمون العلوم الطبية والطبعية المتطورة وكانت تعلم هذه العلوم عاما في المجتمع عندئذ كان يطلق على اروبا القرون المظلمة" فالحاصل ان تاريخ الإسلام مضيئة بضياء القرآن الكريم والسنة النبوية ولكن للأسف لم ينتفع منه المسلمون كما وجب عليهم فنقلت العلوم إلى اروبا بعد اضمحلال الحكومة الإسلامية وليست هذه العلوم فقط بل التعليمات الاخلاقية التى درست لكل بشر وللمسلمين خاصة بوسيلة القرآن الكريم و اعتنقها الامم الغربية بالسماحة مثل الصدق والعدل والمساواة وغيرها . بعد ذلك بدأ عصر تطورها عتى تقدمت الامم الغربية في كل مجال وتطورت العلوم في القرن العشرين تطوراً واسعاً . واذا نتامل و نبحث عن سبب تخلف الأمة الإسلامية خلال ذلك العصر ولوحدنا الجهل من اهم أسباب التخلف وانهم قد قرأوا القرآن الكريم محملاً ولكن ما اهتموا المعرفة معانيه اهتماماً جديراً بالذكر وبالعكس ترجمته الأمم الغربية الغير المسلمة إلى لغاتها وبذلت المجهودات الكثيرة لكي يعرفوا دقائق القرآن الكريم و نكاته للاستفادة بها.

نزل القرآن الكريم للمسلمين و في القرآن الكريم آثار وعبر لاولى الابصار إن التطور للامة المسلمة يقتضي منها نشر التعليم القرآني المعنوى و تعميمه فيجب على العلماء ان لا يفرقوا لان الله عزوجل يامر في القرآن الكريم:

﴿ وَاعْتُصِمُوا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا﴾ (آل عمران:٥٦)

ويدعوا مسلمي العالم ان يستعيدوا فكرهم في الناحية التي انقطع منهم سلسلة التقدم ويفرض عليهم ان يقودوا الآخرين لان النبي صلى الله عليه وسلم قال:

خير النأس من ينفع الناس (الحديث)

ويجب عليهم ان يتبعوا القرآن والسنة و يرجعوا إلى ماضيهم المحيد فلاشك النصر سيكون بين أيديهم وسيكون العالم مسخراً و منخدعا أمامهم.

### الجواهر الأدبيّة من كلام خير البريّـة

شبانه يـوسف طالبة السنة النهائية

- ١ إملك يدك .
- ٣- أفة الدين ثلاثة فقيه فاجر و إمام جائر و مجتهد جاهل.
  - -7 أبد المودة لمن وادّك فإنها أثبت.
    - ٤ إتق الله في عسرك ويسرك
    - ٥- إذا أتاكم كريم قوم فاكرموه.
  - ٦- إذا احب الله عبداً إبتلاه ليسمع تضرعه.
  - ٧- إذا جاء الموت بطالب العلم مات وهو شهيد.
    - ٨- واصرم الاحمق.
    - 9- اطلع في القبور و اعتبر بالنشور.
      - ١٠- أكثر النَّاس قيمةً أكثرهم علماً.

(تلك عشرة كاملة)

### إهداء إلى مجاهدي كشمير المحنلة " وقاتلوهم حتى لا تكون فتنة "(١)

الدكتور دوست محمد شاكر

إن كلمة الفتنة لهامعان متعددة ، منها التعذيب والإضطهاد ، ومنها الصد عن الدين والإعراض عن الإسلام ، ومنها الفساد و المنكر والإضلال والكفر و نحو ذلك ، وكل هذه المعانى لها سند من الكتاب والسنة المطهرة.

### إحتلال الهندوكيين الأجانب على كشمير و مضراته

قد احتوت الآيات القرآنية حكمة بالغة رائعة . وهي أن الأجانب إذا ماتسلطوا على للاد فإنهم لا يفتؤون يديرون فيها أصابع الفساد حتى يوهنوا قوتها و يفرقوا صفوفها ويذلوا أعزتها ويقضوا على كرامتها ويفسدوا أحلاقها . و يجعلوها فرقاً وشيعاً يقتل بعضها بعضاً . ويقدموا الفئات الفاسدة ليقيموا عليها سلطانهم ويجلوا روابطها الأحلاقية والإجتماعية فيقضوا على السيادة والظمأنينة واستغلال ما في البلاد من حيرات ومنافع و يحولوا دون أي محاولة نهوض و يستحقوا أي حركة تذمر ويكفلوا لسيطرتهم البقاء والإستمراز فوالخير كل الخير في الجلولة دون وقوع النكبة ونجاح الأجانب في المخلقة في المنطقة عليه في المنطقة وقوع النكبة ونجاح الأجانب في المنطقة في المنطق

### مثل الحق والباطل في القرآن الكريم

إن القرآن يقرر أن الباطل مهما لمع وظهر فلن يلبث أن يزهق ويضمحل وأن الثبات والنفع إنما هو للحق و أن من واحب الناس ومصلحتهم تأييد الحق و نبذ الباطل.

وفى سورة الرعد مثل رائع عن الحق و الباطل وينطوى فيه مبدأ من مبادئ الجهاد أيضاً وهو هذا:—

﴿ كذلك يضرب الله الحق والباطل فاما الزبد فيذهب حفآء ، وأما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض كذلك يضرب الله الأمثال ﴿(٢).

والزبد هي الفقا قيع التي تطفو على وجه الماء حين حركته القويـة فـي حريانه أو إنحداره .

ويعلمنا المثل القرآني أن الباطل مهما لمع وعلا وظهر الن يلبث أن يهمد و يزول و يزهق الأنه لاثبات له وليس هو من أصل المادة وإنما هو عرض طارى مثل فقاقيع الماء . ولا نفع فيه للناس و أن الثبات والدوام والنفع هو للحق الذي يحرص الناس على دوامه والتمسك به ولأنه هو الأصل الذي لا تتحسن الامور ولا تصلح إلا به.

وواضح أن في المثل توهيناً للباطل وزراية عليه و تشنيعاً على أصحاب الباطل . و تنويها بالحق و تثبيتاً عليه و دعوة للناس إلى إلتزامه والإيقان بأنه النافع الثابت . وعدم رغبة بالمظاهر الزائفة والظواهر العابرة.

ولقد وردت آیات أخرى فیها تـأیید لما یعلمه المثـل كمـا نـرى فیمـا

﴿ وقل حاء الحق و زهق الباطل ، إن الباطل كان زهوقا ﴿ ٣) ﴿ وَقُلْ حَانَ الْمُوا ﴾ (٣) ﴿ بِلَ نَقَذُفُ بِالْحِقِ عَلَى الباطل فيد مغه فاذا هو زاهق ﴾ (٤)

﴿ قل إن ربى يقذف بالحق علام الغيوب . قبل جمآ الحق وما يبدئ الباطل وما يعييد ﴾ (٥).

وقد احتوت ، فضلا عن التأييد ، تقريراً قوياً بقـوة الحـق ، وسـطوعه و غلبته على الباطل في النهاية.

# عبدا لله بن مبارك والجهاد الإسلامي

ليس الشهيد عيت لايكذب (٦)

يقول ابن خلكان عن هذا الامام الجليل:-

هو الحافظ شيخ الإسلام الجاهد ، التاجر ، صاحب التصانيف والرحلات جمع الأحاديث والفقه والعربية و أيام العرب والشجاعة والسخاء ' وله كتاب في الجهاد وهو اوّل من صنف فيه داعيا لــه بحمـاس ، وهــذا الإمـام الجليل كان يحج سنة و يجاهد أخرى حتى أنه مات بعـد إنصرافـه مـن الجهـاد فتوفى في شهر رمضان سنة ١٨١هـ . ويقول في الدعورة إلى الجهاد: – يا عابد الحرمين لو أبصرتنا . لعلمت أنك في العبادة تلعب او كان يتعب خيله في باطل فخيولنا يوم الصبيحة تتعب ريح العبيرلكم ونخن عبيرنا رهج السنابك والغبار الأطيب ولقد أتانا من مقال نبينا قول صحيح صادق لايكذب لا يستوى غبار خيل الله في أنف امرىء و دخان نار تلهب هِذَا كِتَابِ الله ينطق بينا

### الإمام الشافعي رحه و الجهاد الإسلامي

هو محمد بن ادريس الشافعي ، الفقيه ، المحتهد العظيم ولما قدم مصر ، سافر إلى الاسكندرية ليرابط بثغرها وبقى سبعة أيام . وكيف لا يرابط في تغور المسلمين هذا الإمام الجليل وهو يعلم قول النبي صلى الله عليه وسلم: "عينان لا تمسهما النار عين بكت من خشية الله و عين باتت تحرس في سبيل الله" رواه الترمذي ، وقوله صلى الله عليه وسلم : - كل ميت يختم على عمله إلا المرابط في سبيل الله فإنه ينمى له عمله إلى يوم القيامة و يؤمن فتنة القبر" رواه أحمد والترمذي (٧)

### مكانة قضيّة الكشميرية بين سائر القضايا الإسلامية

القضايا الإسلامية مثل الجسد الواحد فهي كل لا يتجزاء بالرغم أن هناك أطرافا تفوق الأخرى في الأهمية لكن تبقى القضايا تمثل هما واحداً.

أما القضية الكشميرية فهي قضية لها أبعاد ، وليست قضية عادية · فالملايين من أبناء كشمير في معاناة ولهذا فهي تأخذ أهمية كبرى ضمن إهتماماتنا.

وأما الدور الذي ينبقي أن تقوم به الدول الإسلامية تحاه قضية كشمير كأحزاب و نقابات و جمعيات وكل من يقول:

" لا إله ألا الله " فهو ضمن إهتماتنا . والمسلمون كالجسد الواحد إذا إشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى إلا أنه عند الحكومات الإسلامية قدرة على الضغط الاقتصادى والسياسى على حكومة الهند حتى تنفذ القرارات الدولية بخصوص القضية الكشميرية و بفضل

إمكاناتهم الضخمة كذلك . فهذا واجب شرعى سيحاسبهم عليله الله إن قصروا فيه.

### الهوامش

١- سورة البقرة: ١٩٣

٢- سورة الرعد:١٧

٣- سورة الإسراء: ٨١

٤ - سورة الانبياء : ١٨

ه – سورة سبأ: ۲۸ – ۶۹

٦- الإسلام بين العلماء والحكام ، ص٢٢٨-٢٢٩ ، تأليف عبدالعزيز بدرى ، طبعة مكتبة العلمية ، مدينة منورة ١٩٦٦م.

٧- نفس المرجع.

# نصيحة الشيخ الناسك لأبى عبدالله آذر ملوك غرناطة

شمس تبريز

قال الشيخ الناسك لأبى عبدالله آخر ملوك غرناطة "أيها السلطان الساقط تبكى على ملكك كما تبكى نساء لأنك ضحكت بالأمس كثيراً فبكاءك اليوم ضرورى .

ليت ماذهب من يدك من الإقتدار لو ذهب لتقدير لا تحزن عليه لأن الآن أضاعته بسبب غير مؤهلي فابك كثيراً بكاء النادم لا يسئ الله إلى عباده ولكن الإنسان يخسره بسبب حماقته . فلم تطمئن بماقسم الله لمك من الرزق ونزعت مع عمك لتحصل الإقتدار . حين كنتم تنازعون هجم عليكم اعدءكم بعد إدراك الموقع ثم غلب عليكم .

إعلم ان رؤساء الإقتدار الذين جاهلون لا استحكام لهم . ياملوك المسلمين تذهبون غداً بين يدى الله وسيسألكم عن الدين و مدن الإسلام الذين إشتراها أباءكم بدمائهم و نفوسهم ، تم عشتم فيها كالأجانب بعد تفويفضها إلى اعداءكم والأن هناك يطبل بدل الأذان ولا تستطيعون أن تودوا اركان الإسلام .

يسألكم الله يا بنى الأحمر عن أولادى الذين كان أمامكم بين يديه موت الأدنياء والأذلاء بعد أن قتل أحوانهم . الآن انا عائش من بعد وحدى و أبكى عيلهم في كل ساعةٍ و أسأل الله ان يلحقني بهم.

# النصائم

عطاء الرحمان طالب السنة النهاية

احترم الكبير وارحم الصغير

\* اطلب العلم

اسمع نصائح والديك والمعلمين

إذا اصبحت فاشكر الله على العافيته

احب لاحيك ما تحب لنفسك

#### من الحكم ،

مصارع الرجال تحت بروق الطمع

كلم اللسان أنكى من كلم السنان

رب عجلة تهب ريثا

\* العتاب قبل العقاب

\* التوبة تغسل الحوبة

من سلك الجدد أمن العثار

ت يدك منك وان كانت شلاء

رب ملوم لاذنب له

\* اوّلِ الحزم المشورة

\* انجز حرّ ما وعد

أترك الشريتركك

من ضاق صدره اتسع لسانه

### الأبيات المفتارة

عظمی امین بت

ان اللذي شق قمي ضلامن

لى الرزق حتى يتوفاني يقولون لى اهلاً وسهلاً و مرحباً

ولو ظفروا بي ساعة قتلوني

الا كل شيء ما خلا الله باطل

وكل نعيم لا محاله زائل

عداوة ذي القربي اشد مضاضة

على المرء من وقع الحسام المهند

ولا تقرب الأمر الحرام فــانه

حلاوته تفني و يبقى مريرها

بقـــدر الكد تكتسب المعالى

ومن طلب العلى سهر الليالي

أليس دمعي و فـــرط شوقي

وطـول سقمي شهو و حبي

ان الاقـــارب كالعقارب

أو اضر مين العقارب

و إدا هممت بود إمر فالتمس

من قبل مودده طريق المصدر

فقــــل لمرجى معـالى الامـــور

بغير اجتهاد رجـوت المحالا

ضعائف يقتلن الرحال بالادم

فيا عجبا للقاتلات الضعائف

#### الخلق العظيم و صاحبه

ظهير الدين طالب السنة النهائية

الخلق عبارة عن اختيار الفضائل و ترك الر زائل. فان صدرت عن الإنسان الافعال المجمودة سميت خلقاً حسنا. وان ظهرت عنه الافعال المذمومة سميت خلقاً سيّاءً قبيحاً. هي ملكة نفسانية يسهل على المتصف بها الاتيان بالافعال الجميلة.

الخلق هو ما خلق عليه من الطبع و قال ابن الاعرابي: " الخلق أي المروة والدين"(١).

كان النبى صلى الله عليه وسلم خليقاً من جميع الناس لا نظير له فى الخلق ولا مثيل له فى المروة فلهذا قال الله تبارك و تعالى فى شانه ﴿إنك لعلى خلق عظيم ﴿(٢) و فيه ثلاثة اقوال: احدها" دين الإسلام (قاله ابن عباس) والثانى: ادب القرآن (قاله الحسن) والثالث: الطبع الكريم (٣).

وحقيقة الخلق ما يأخذ به الانسان نفسه من الأدب فسمى خلقاً لأنه يصير كالخلقة في صاحبه . قال سعيد بن هشام:

" قلت لعائشة رضى الله عنها احبرينى عن خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم قالت: ألست تقرئ القرآن ؟ قلت بلى. قالت: فإنه خلق النبى صلى الله عليه وسلم". وسئلت مرة احرى فقالت : فان خلقه القرآن".

وهذا اشارة إلى ان نفسه المقدسة كانت بالطبع منحذبة الى عالم الغيب والى عالم الغيب والى عالم الغيب والى كل ما يتعلق بها و كانت شديدة النفرة عن اللذات البدنية بالطبع.

كان حلقه القرآن و معنى هذا أنه عليه السلام صار امتثال القرآن امراً و نهياً سجية له و خلقاً وتطبعه و ترك طبعه الجبلى . فمهما أمره القرآن فعليه و مهما نهاه عنه تركه و هذا ما جبله الله عليه من الخلق العظيم من الحياء والكرم و الشجاعة والصفح والحلم وكل حلق كريم و جميل. وقال سعيد حوى في تفسيره " الاساس في التفسير".

"هذا الثناء ردّ على ما إتهمه صلى الله عليه وسلم بالجنون. فمن رأى مضمون ما انعم الله على رسوله من الوحى ومن عرف كمالاته و اخلاقه لايشك أنه عرف تاريخ البشرية إنساناً كمحمد صلى الله عليه وسلم فهل يصح فى العقول بعد ذلك ان يتهم الرسول صلى الله عليه وسلم بالجنون؟" (٤).

وقد كان من خلقه العلم والحلم وشدة الحياء وكثرة العبادة والسخاء والصبر والشكر والتواضع و الزهد والرحمة والشفقة والأدب وحسن المعاشرة الى غير ذلك من الاخلاق العلية والمرضية ولقد احسن القائل:
إذ الله اثنى بالذى هو اهله عليك ثما مقدار ما تمدح الورى؟

وقال محمد على الصابوني في تفسيره "صفوة التفاسير" تحت هذه الآية الكريمة. ﴿ إِنْكُ لِعلَى خلق عظيم ﴾ (٥) أي وإنك يا محمد صلى الله عليه وسلم لعلى أدب رفيع حمّ وحلق فاضل كريم فقد جمع الله فيك الفضائل والكمالات ياله من شرف عظيم. "(٦).

اخرج الشيخان عن أنس رضى الله عنه قال: "خدمت رسول الله صلى الله عليه وسلم عشر سنين فما قال لى: أفّ قط ، ولا قال لى لشىء فعلته الله فعلته ولا لشىء لم أفعله: ألا فعلته؟".

فيه كمال حسن خلقه صلى الله عليه وسلم فإن شان الجحاورة يقتضى السؤال عن ذلك ولكن حسن خلقه حمله على ان لا يسئال عمّا وقع من خادمه

الخلق اصل في استمالة القلـوب و استخدام الإشـراف قـد بـين النبـي صلى الله عليه وسلم علة بعثته فقال: بعثت لا تمم مكارم الاخلاق".

كان خلقه القرآن أى كان متمسكاً به و بآدابه و اوامره ونواهيه وما يشتمل عليه من المكارم والمحاسن والالطاف واجتمع فيه شكر نوح و خلة ابراهيم و اخلاص موسى و صدق وعد اسمعيل و صبر يعقوب وايوب واعتذار داؤد و تواضع سليمان وغيرها من اخلاق سائر الأنبياء عليهم السلام.

فهذه درجة عالية لم بتيسر لاحد من الأنبياء عليهم السلام فلا جرم وصفه الله بكونه على خلق عظيم كما قال بعض العارفين. وصفه الله بكونه على خلق عظيم كما قال بعض العارفين. لكلّ شيء في الانام فضيلة و جملتها مجموعة لمحمد

وكما قال العارف الحقائق العلامة شرف الدين البوصيرى في قصيدته . الشهيرة.

فاق النبيين في خلق و في خلق ولم يدا نوه في علم ولا كرم(٧)

#### الحواشي

۱- حواهر القاموس لابن الاعرابي، بيروت ، ۱۹۷۸.

٣: سورة القلم: ٣

٣- زاد المسير في علم التفسير ، بيروت : الطبعة الرابعة، ١٩٨٧م.

الاساس في التفسير لسعيد حوى . دار السلام للطباعة والنشر والتوضيع الطبعة الثالثة ١٩٩٣م.

٥ - سورة القلم: ٣

٦- صفوة التفاسير لمحمد على الصابوني ، دار الحديث ، بالقاهرة ، الطبعة التاسعة .

٧- من القصيدة البردة المباركة ، لشرف الدين البوصيرى.

\*\*\*\*

#### بسروا التعليم العربي الإسلامي لابناء المسلمين

محمد عبد الله طالب السنة الأولى

للمدارس الإسلامية في هذه المنطقة (شبه القارة) مكانة اساسية وأهمية قصوى في المحافظة على دين الإسلام والشخصية الإسلامية للمسلمين فيها . فهي التي تتولى تعليم أبناء المسلمين القرآن الكريم وغيره من العلوم الشرعية واللغة العربية . كما تتولى اعداد العلماء والدعاة و تخريج الائمة والخطباء والمدرسين الذين يقومون بالمهام والاعمال الإسلامية في المحتمع الإسلامي من نشر دعوة الإسلام و إرشاد عوام المسلمين.

ولكن حدثت في نظام هذه المدارس الإسلامية نقائص وسلبيات عديدة افقدتها الكثير من مكانتها ودورها التعليمي والإجتماعي إلى حل صارت لا تحقق آمالنا ولاتفي بأغراضنا التي تناط بها في مجال التعليم و التربية والدعوة.

فمن سلبيات هذه المدارس إن المناهج والمقررات التي تدرسها في مجال العلوم الشرعية واللغة العربية صعبة جداً . و لم يراع فيها التدريج ذلك ، تقدم كل مادة لجميع مباحشها ومسائلها دفعة واحدة وفي السنة الأولى والثانية

ثم طريقة التدريس المتعبة فيها ، وهي طريقة التحفيظ التي تخلو من عرض صحيح يسهل للدارسين المعرفة أو الاخذ و التذوق. وهي تطبق في أكثر الاحيان بدون فهم أو إستيعاب ، لا تغرس حب العلم ولا تشوقهم إلى استزادة المعرفة ، بل تغرس في نفوسهم و أذهانهم السامة والخوف و تنفرهم من العلم فتغير ارادتهم و يتغلب ألياس من اكتساب العلم الشرعي ودراسة اللغة العربية لصعوبتها ، فيفرون من المدارس.

نضع هذا الوضع المؤسف بمناسبة بداءة السنة الدراسية الجديدة في هذه المدارس الإسلامية امام علمائنا و قادتنا راحين منهم العمل. على تطير نظامها واصلاح منهاهجها و تسهيلها ... حتى يستفيد منها ابناء المسلمين أكثر فأكثر ... والله الموفق.

# نبذة من نسخ الأصول و تحقيقها

بشير احمد جغتائي

في هذه المقالة المتواضعة نتناول التحقيق و بعض أصولها و مناهجها: اولاً: أداة من أدوات التحقيق

اول أداة من أدوات التحقيق جمع نسخ الكتاب المخطوطة من المكتبات في البلاد العربية والغربية، وحين تتجمع نسخ الكتاب في أيدينا نرتبها حسب القدم ، ودائما تتخد نسخة المؤلف أو أقرب فروعها إليها الأمّ التي نشــر علـي أساسها الكتاب. ولا نترك نسخة المؤلف الا اذا ثبت لنا أنها كانت مسودة لكتابه عدل عنها و أدخــل عليـه زيـادات مختلفـة ، وكذالـك اذا كـثرت فيهـا الخروم أو كثر المحو والتأكل ، وحينئذٍ نقدم عليها نسخة أحد تلاميذه ، فـإن لم توجد قدمنا النسخة المنسوبة ولا احرى مسندة أو مروية نظرنا فيي النسخ وحاولنا أن نقسمها إلى عشائر متقابلة مفردين كل عشيرة على حدة.

واذا ما استطعنا النسخ إلى العشائر او الخصائل ، نظرنا في مــدي صلـة كل عشيرة بالعشيرة الأخرى وجعلنا دائما أقدم النسخ في كل عشيرة أمّا لها. واذا لم نستطع أن نميز في النسخ بين عشائر متقابلة أثبتنا في الهوامش الفروق بينها جميعا متخذين أقدمها أصلا للتحقيق. وكثيرا ما ترجع النسخ إلى أصل واحد، وحيئذ يستغني به عنها ، ولنفرض أننا وجدنا عشر نسخ من الكتاب ولاحظنا أن أربعة منها ترجع إلى أم واحدة استغينا بها، الا أن يكون الأم فيهـــا شيئ 'حينئذ نرجع إلى الفروع . ودائما ترتفع قيمة النسحة التي توجد عليها إجازة بالسماع أو القراءة أو الوقف على مكتبة مهمة أو المقابلة و المعارضية على نسخة قديمة . وكانوا يكتبون تــاريخ فراغهــم مــن كتــاب النســخة و قــد

يذكرون أنهم كتبوها استملاء ، وقد يذكرون أنهم نسخوها من مخطوطة المؤلف أو من مخطوطات أحد تلاميذه.

وليس معنى ماقدمنا أن النسخ غير الموثوقة ينبغى إهداءها ، فقد لايكون لكتاب مهم سوى نسخة حيرمنها فيغير الناشر تحقيقه. وإن هناك أهمية نسخ المخطوط فإن كانت بها تحريفات و تصحيفات، فقد تصلح بعض التحريفات و التصحيفات في نسخ أخرى.

وينبغى الانحدع بقدم النسخة من حيث هو ، فقد نحد نسختين لكتاب ، إحداهما قديمة كثيرة الأخطاء والثانية حديثة دقيقة الضبط لأنها نقلت عن أصل أكثر صحة من النسخة القديمة ، وحينئذ يتحتم أن نتخذ النسخة الحديثة أصلا لتحقيقها على الرغم من حداثتها. واذا كان في نص النسخة القديمة التي اخترناها أصلا مواضع خطاء صححناها من النسخ الأخرى ، اذيجب أن ننشر الكتاب في الصوره التي أخرج بها المؤلف بقدر المستطاع.

وينبغى أن نشير إلى ان من كتب العصور السالفة فأكثر تداوله فى الماضى حتى أصبح شعبيا ، وحتى أضيفت إليه بسبب شعبية زيادات مطردة على توالى الأزمنة وفى مثل هذا الكتاب يختار المحقق مخطوطات عشيرة واحدة من عشائر المتعددة ، ويقارن بينها مستخلصاً منها مخطوطة حيدة يجعلها أساسها أو أصلا لنشره موازيا فى الهوامش بينها وبين أخواتها فى نفس العشيرة ، أما النسخ التى ترجع إلى عشائر مغايرة لصورة عشيرته و فروعها المختلفة فيدعها ، أو قل يبعدها فلا يدخلها فى هوامشه ولا فى مقارناته بين المختلفة فيدعها ، أو قل يبعدها فلا يدخلها فى هوامشه ولا فى مقارناته بين المختلفة الواحدة.

#### ثانياً: الفرق بين الأقواس العديدة

ولا بدّ أن يفرق المحقق بين صور الأقواس الصغيرة والكبيرة ، فالأقواس الهلالية ( ) تستخدم عادة في آى الذكر الحكيم وعلامات التنصيص (( )) تستخدم في الأحاديث النبوية و في أسماء الكتب و فيما يقتسبه صاحب الكتاب من غيره للدلالة على اوّله و نهايته و تستخدم الأقواس المعقوفة: [ ] للتكملات و الإضافات من حارج النص ، حين يكون في الكلام طمس أو يكون فيه نقص لبعض الألفاظ و تستكمل من نسخ أخرى أو من المصادر التي ينقل عنها المؤلف ، وكذلك حين تضاف كلمة أو حرف حر أوعطف إلى الكلام مما يظن أنه سقط من الناسخ وقد يوضعان وبينهما أصفار للدلالة على نواقص في الأصل لاسبيل إلى استكمالها ، وعادة يضع المستشرقون في نشرهم للمخطوطات قوسين خاوى الزاويتين هكذا < > لما يضاف تخمينا مكان المفقود في النسخة ، وقد يضعون قوسين مربعين مزدوجين [ا ا] لما ينبغي أن يحذف من الكلمات . أما الحروف التي ينبغي حذفها من النص في ينبغي أن يحذف من الكلمات . أما الحروف التي ينبغي حذفها من النص في أثناء القراءة فقد يضعونها بين قوسين مموجين هكذا { } تقويما للسياق .

أمّا الكلام المضطرب في النص فقد يضعون قبله و بعده علامة + إشارة إلى اضطرابه و أن الناشر تعذر عليه فهمه . واذا كان في الأصل بياض نبه عليه الناشر في الهوامش وعادة يفصل بينها وبين المن بخطوط فاصلة ، وفيها توضع عادة المتقابلات في القراءة بين النسخ و كذلك شروح الألفاظ الغريبة ، وقد يوضع فيها تخريج النصوص وقد يلحق التخريج بالكتاب أو بديوان الشعر ، وينبغي وضع الفاصلة في السجع ، وفي عطف العبارات بعضها على بعض ، ولابأس من وضع علامات الجمل الإعتراضية والإستفهام والتعجب و يحسن تمييزا لعنوانات بحروف كثيرة أما أسناد الأحاديث قي كتبها الخاصة فيحسن أن تميز بحروف أصغر من حروف المتن. وينبغي ضبط الأعلام ضبط دقيقا وشكل مايلس منها شكلا كاملا ، وبالمثل ينبغي شكل الأعلام ضبط دقية و الاحاديث النبوية ، كذلك ينبغي شكل الأشعار والألفاظ الغريبة والأمثال.

#### ثالثاً: وضع أرقام الأصل

وضع أرقام الأصل أساسي في التحقيق وهي توضع على حوانب الكتاب في الطبع مشيرة إلى أرقام الأوراق وعادة يقرن وجه الورقة من المخطوطة بالحرف و هكذا مثلا ٢٥ وأي وجه الورقة الخامسة والستين على حين يقرن ظهرها بالحرف ظ هكذا ٢٥ ظ أي ظهر الورقة الخامسة والستين في الأصل. وإذا كانت النسحة التي اعتمدت للنشر مصورة وضع مع الرقم بدلا من ظحرف ا هكذا ٢٥ أي ظهر الورقة الخامسة الستين و مع الرقم أيضا بدلا من وحرف ب إشارة إلى وجه الورقة التالية أي السادسة والستين فتكتب هكذا = ٢٦ ب و يوضع مع الرقم في أول الصفحة التي يقابلها ألف مائلة هكذا = / ومن المحققين من يضع خطا رأسيا هكذا = ا أو نجمة هكذا \* وقد يكون من الخير أن تستخدم العلامة الأولى لأنها أكثر وضوحا.

#### الاقوال الناصعة

#### عنبرين عارف

- ١- العقل وزير ناصح.
- ٢- من عرف نفسه فقد عرف ربه.
  - ۳- إياك وما يعتذر منه.
  - ٤- العتاب خير من مكتوم الحقد
- ٥- اصلح نفسك يصلح لك الناس.
  - ٣- لا يعجز القوم إذا تعاونوا.
  - ٧- من اعانك على الشر ظلمك.
- ٨- غنى النفس افضل من غنى المال.
  - 9- الاحسان يقطع اللسان.
- ٠١- ترك الجواب على الجاهل جواب.
- ١١- العاقل المحروم خير من لحاهل المرزوق.
  - ٦١٣ فكر مراراً ثمّ قل.

\*\*\*\*\*

#### لمحة عن أهمية الحقوق في الاسلام

**4** 191 **9** 

حافظ دوالفقار على

التعريف بحقوق الأنسان في الشريعة الاسلامية ومعنى الحق في اللغة

معنى الحق فى اللغة واضح و مستقر . وقد ورد كثيرا فى القرآن و السنة النبوية وكتب الفقه والاصول كما ورد فى كتب اللغة " الحق نقيض الباطل كما فى قوله تعالى (ولا تلبسوا الحق بالباطل) . ومعناه أيضا الثبوت والوجوب كما فى قوله تعالى (لقد حق القول على أكثرهم) و الحق من اسماء الله و قيل من صفاته . قال تعالى (ثم ردوا إلى الله مولاهم الحق) وقد يرد بمعنى النصيب . قال تعالى (وفى اموالهم حق للسائل والمجروم).

#### معنى الحق في الاصطلاح

ان الحق في الاصطلاح منفعة أو ميزة لشخص معين على شئ معين الحق بعموميته فهو ميزة يقررها الاسلام لشخص معين والانسان ذلك الكائن الاجتماعي الحي الذي خلقه الله تبارك تعالى و في أحسن تقويم فأحسن خلقه و علمه البيان و كرمه و اعزه و وهبه العقل المنير الذي لم يهبه لغيره من الكائنات الحية يستطيع عن طريق هذا العقل أن يميز بين الخير والشر وفضله الله على حيمة من خلق تفضيلا وقال تعالى ( ولقد كرمنا بني آدم و حملنا هم في البر والبحر ورزقنا هم من الطيبات وفضلناهم على كثير ممن الطيبات وفضلناهم على كثير ممن الطيبات وفضلناهم على كثير ممن

وقد استخلف الله تعالى الانسان في الارض فهو اكبر دليل على تكريم الانسان و آية ذلك ان الله تعالى عليم خبير بطاقاته و قدرات العقلية والنفسية والعلمية التي وهبه اياها وما سخر لقدراته من طاقات وما انزل من هداية رسله فجعل منه الأنبياء وأرسل فيهم الرسل وجعل منهم الصديقين والشهداء والصالحين والعباد والزهاد والعلماء والخاشعين...

وقد دعت جميع الديانات السماوية الى المحبة والعدل والسماوات واحترام حقوق الانسان وأمرت بالمعروف و نهت عن المنكر فبلغت تلك الرسالات عن طريق الأنبياء والرسل الذين قاسوا مختلف صنوف الاضطهاد في سبيل تبليغ تلك الرسالات.

وإذا كان اليهود مسخوا الديانة اليهودية عن طريق تحريف التوراة و وضع التلموذ الذي دل على إفترائهم و كذبهم.

وإذا كانت الكيانة المسيحية بتعاليمها المثالية قد انحرفت بسبب مسايرته مع الكنيسة للنظم السياسية والاجتماعية التي تحكم المحتمعات و ممارسة حياتها خارج الكنيسة فقد ابتعدت عن تلك القيم المثالية ، فان المبادئ المثالية القديمة التي حاءت بها الشريعة الاسلامية منذ القرن السابع حتى الآن بقيت ثابتة لم تتغير. وهذا ما يميز الشريعة الاسلامية عن جميع الشرائع السماوية الاخرى.

\*\*\*\*

# JOURNAL OF THE ARABIC DEPARTMENT PUNJAB UNIVERSITY LAHORE PAKISTAN

1999

**No.6** 



